

<p>Considérant qu'à l'instar de BE, la CRD remarque que le plan Alliance emploi-environnement n'est plus le plan pertinent. Cependant des politiques sont initiées sur cette base, ce qui rend pertinent de le citer au sein du PRDD. Elle propose de faire référence également au PREC.</p>	<p>Overwegende dat de GOC net als LB erop wijst dat de Alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu niet langer het relevante plan is. Nochtans worden beleidsinitiatieven op deze basis genomen, waardoor het relevant is dit binnen het GPDO aan te halen. Ze stelt voor om ook te verwijzen naar het GPCE.</p>
<p>Que la CRD fait siennes les remarques des réclamants qui relèvent que la problématique de la rénovation des égouts représente une question très importante. Un plan d'entretien a été mis sur pied. La Commission invite le Gouvernement à aborder cette problématique dans le PRDD et d'y élaborer une vision à long terme qui va plus loin que le PGE (lien avec le réseau de la Senne et du canal, entretien, aspects environnementaux et sanitaire, ...).</p>	<p>Dat de GOC zich schaaft achter de opmerkingen van de reclamanten die aanvoeren dat de kwestie van de renovatie van het rioolnet uiterst belangrijk is. Er is een onderhoudsplan opgemaakt. De Commissie vraagt de regering om deze kwestie te bespreken in het GPDO en er een langetermijnvisie uit te werken die verder gaat dan het WBP (link met het Zenne- en Kanaalnet, onderhoud, milieuaspecten en gezondheid, ...).</p>
<p>Qu'en ce qui concerne les remarques relatives à la tarification de l'eau ou la préservation de l'eau sous toutes ses formes, la CRD les estime trop détaillées pour figurer au sein du PRDD. Elle précise que ces considérations figurent par ailleurs au Plan de gestion de l'Eau.</p>	<p>Dat de GOC de opmerkingen met betrekking tot de tarifiering van het water te gedetailleerd acht om in het GPDO te worden opgenomen. Volgens de Commissie is het niet aan het GPDO om te bepalen wie de tariefcontrole zal uitvoeren.</p>
<p>Considérant que les réclamants relèvent que des systèmes alternatifs performants et moins onéreux existent en matière de gestion des eaux. Ces éléments peuvent, de surcroît participer à la fonction récréative et améliorer le cadre de vie.</p>	<p>Overwegende dat de reclamanten erop wijzen erop dat er op het vlak van waterbeheer performante en minder dure alternatieve systemen bestaan. Deze elementen kunnen bovendien een bijdrage leveren tot de recreatieve functie en het levenskader verbeteren.</p>
<p>Que la CRD rencontre ces réactions et invite le Gouvernement à les intégrer dans le PRDD. Elle relève néanmoins que ces moyens sont complémentaires à d'autres moyens de type infrastructurels. Elle se réfère au PGE qui en présente une vue d'ensemble.</p>	<p>Dat de GOC zich in deze reacties kan vinden en de Regering vraagt om ze in het GPDO op te nemen. Ze wijst er evenwel op dat die middelen complementair zijn met andere middelen van het infrastructurele type. Ze verwijst naar het WBP, dat er een overzicht van geeft.</p>
<p>Que la CRD se rallie aux propositions de correction de BE relatives à la rénovation du réseau d'égouttage.</p>	<p>Dat de GOC zich schaaft achter de voorstellen van correctie van LB met betrekking tot de renovatie van het rioleringsnet.</p>
<p>Que la CRD prend acte des remarques précises concernant la surverse des eaux dans la zone du canal. Elle est d'avis que ces propositions sont trop précises et invite plutôt à ce que le PRDD se penche sur les solutions innovantes à mettre en place sur le long terme – au-delà du terme du PGE - concernant la problématique des inondations.</p>	<p>Dat de GOC akte neemt van de nauwkeurige opmerkingen over de overloop van het water in het Kanaalgebied. Ze vindt deze voorstellen te nauwkeurig en vraagt dat het GPDO zich eerder zou buigen over innoverende oplossingen inzake overstromingsproblematiek, die op lange termijn kunnen worden toegepast - ook na de einddatum van het WBP.</p>
<p>Que la CRD La Commission relève que la question de la qualité des nappes phréatiques est traitée au sein du PGE. La Commission invite le Gouvernement</p>	<p>Dat de GOC erop wijst dat de problematiek van de kwaliteit van het grondwater binnen het WBP aan bod komt. De Commissie doet een oproep</p>

<p>à intégrer cette problématique importante lors de la réalisation de grands projets au sein du PRDD.</p>	<p>naar de Regering om bij de uitvoering van grootschalige projecten binnen het GPDO met deze belangrijke problematiek rekening te houden.</p>
<p>Que la CRD La Commission renvoie au PGE pour la proposition de BE relative à la gestion des eaux pluviales à la source.</p>	<p>Dat de GOC verwijst naar het WBP in verband met het voorstel van LB met betrekking tot het regenwaterbeheer bij de bron.</p>
<p><i>Considérant que la Région a déjà consacré d'importants moyens à la lutte contre les inondations, avec la réalisation d'ouvrages publics, tels que des bassins d'orage et des collecteurs ; Qu'il reconnaît que ces ouvrages ne peuvent répondre à eux seuls à la problématique des inondations ; Qu'afin d'identifier des solutions structurelles, préventives et complémentaires, la Région a adopté en janvier 2017 le « Plan de gestion de l'eau » qui intègre le « Plan de gestion des risques d'inondation » ; Qu'il y fait référence ;</i></p>	<p><i>Overwegende dat het Gewest al heel wat middelen heeft uitgetrokken voor de bestrijding van overstromingen, met de realisatie van openbare bouwwerken zoals stormbekkens en collectoren ; Dat het erkent dat deze bouwwerken op zich niet kunnen beantwoorden aan de overstromingsproblematiek ; dat het Gewest voor de identificatie van structurele, preventieve en aanvullende oplossingen in januari 17 het "Waterbeheerplan" heeft goedgekeurd met daarin het "Overstromingsrisicobeheersplan" ; dat het daarnaar verwijst ;</i></p>
<p>Que le PRDD a été complété en précisant que l'on parle bien du réseau d'égouttage ;</p>	<p>Dat het GPDO werd aangevuld en preciseert dat het wel degelijk het rioleringsnet betreft ;</p>
<p>Qu'il a été complété pour intégrer la question de la gestion de l'eau à la source, c'est-à-dire sur la parcelle et à encourager en priorité l'infiltration et la rétention de l'eau de pluie in situ avant son renvoi vers le réseau hydrographique et vers le réseau d'égouttage, en dernier recours ; Qu'en cela il suit les recommandations du RIE ;</p>	<p>Dat het GPDO werd aangevuld om het waterbeheer aan de bron te integreren, d.w.z. op het perceel, en om vooral de infiltratie en retentie van het regenwater in situ aan te moedigen voordat het naar het hydrografisch en het rioleringsnet wordt gevoerd ; Dat het hiermee de aanbevelingen van het MER volgt ;</p>
<p>Que d'autres recommandations du RIE concernant les eaux n'ont pas été intégrées ; Qu'elle relève des permis d'urbanisme et du RRU ;</p>	<p>Dat andere aanbevelingen van het MER aangaande het water niet werden geïntegreerd ; dat ze vallen onder de stedenbouwkundige vergunningen en de GSV ;</p>
<p>Que le PRDD intègre d'ores et déjà la question d'une gestion alternative de l'eau de pluie et entre autres le concept de nouvelles rivières urbaines ;</p>	<p>Dat de kwestie van het alternatief waterbeheer, en onder meer het concept van de nieuwe stadsrivieren, al is opgenomen in het GPDO ;</p>
<p>Que les développements au sein des pôles prioritaires sont soumis aux mêmes règles que le reste de la Région en matière de gestion des eaux ; Qu'il s'agira donc, comme le PRDD le préconise, de mettre en place des systèmes de gestion des eaux sur la parcelle et au sein de l'espace public prenant en compte les systèmes alternatifs de gestion des eaux pluviales, à savoir l'infiltration et la retenue des eaux ; que ces développements devront également respecter le prescrit du PGE et du RRU ;</p>	<p>Dat de ontwikkelingen in de prioritaire polen op het vlak van waterbeheer aan dezelfde regels zijn onderworpen als de rest van het Gewest ; Dat er dus, zoals wordt aanbevolen in het GPDO, op het perceel en in de openbare ruimte waterbeheersystemen moeten worden voorzien die rekening houden met de alternatieve systemen voor het regenwaterbeheer, namelijk infiltratie en retentie van het water ; dat deze ontwikkelingen moeten voldoen aan de voorschriften van het WBP en de GSV ;</p>

<i>Que le RRU est l'instrument adéquat pour traiter de la problématique des toitures vertes et de la gestion de l'eau sur la parcelle ;</i>	<i>Dat de GSV het gepaste instrument is om de problematiek van de groendaken en het waterbeheer op het perceel te behandelen;</i>
<i>Que le PRDD entend confirmer le PGE ; Que le PGE estime que 47% de la superficie de la RBC était imperméabilisée en 2006 ; Que ce plan ne fixe pas d'objectif, mais que par contre le RRU fixe un taux d'imperméabilisation sur la parcelle pour tout nouveau projet à un maximum de 50 % ;</i>	<i>Dat het GPDO het WBP wil bevestigen; dat volgens het WBP 47% van de oppervlakte van het BHG In 2006 ondoorlatend was; dat dit plan geen doelstellingen bepaalt maar dat de GSV daarentegen voor elk nieuw project bepaalt dat maximaal 50% van het perceel ondoorlatend mag zijn;</i>
<i>Que les cartes du PRDD reprennent le maillage bleu sur lequel le Gouvernement met sa priorité ; Que le maillage pluie est un des éléments du PGE ; que le PRDD , n'est pas l'instrument indiqué pour cartographier le détail de ce maillage ;</i>	<i>Dat de kaarten van het GPDO het blauwe netwerk opnemen dat voor de Regering prioriteit is; dat het regennetwerk een van de elementen is van het WBP; dat het niet aan het GPDO is om dit netwerk gedetailleerd in kaart te brengen;</i>
<i>Que l'emploi des pesticides est réglementé en Région bruxelloise ;</i>	<i>Dat het gebruik van pesticiden in het Brussels Gewest gereguleerd is; dat de verkoop en het gebruik van pesticiden in het BHG niet meer toegelaten is;</i>
<i>Que le PRDD a été adapté concernant l'étendue des missions de Brugel comme régulateur bruxellois du prix de l'eau ;</i>	<i>Dat het GPDO werd aangepast voor wat de omvang betreft van de opdracht van Brugel als Brusselse regulator van de waterprijs;</i>
<i>Qu'en ce qui concerne les remarques relatives à la tarification de l'eau ou la préservation de l'eau sous toutes ses formes, le Gouvernement estime, comme la CRD, que ces éléments sont trop détaillés pour figurer au sein du PRDD ; Que ces considérations figurent par ailleurs au sein du Plan de gestion de l'Eau ;</i>	<i>Dat de Regering, wat de opmerkingen over de tarifiering van het water of de vrijwaring van het water in al zijn vormen betreft, net als de GOC meent dat deze elementen te gedetailleerd zijn om te worden opgenomen in het GPDO; dat deze overwegingen overigens zijn opgenomen in het Waterbeheerplan;</i>
<i>Que le PRDD s'attache, dans son Axe 3 relatif au développement économique, aux secteurs prioritaires ; que parmi ceux-ci il reprend le secteur des filières environnementales dont la rénovation, les déchets, le recyclage, l'eau, etc. ;</i>	<i>Dat het GPDO in zijn pijler 3 over de economische ontwikkeling aandacht besteedt aan de prioritaire sectoren; dat hiertoe ook de sector van de milieucircuits behoren zoals renovatie, afval, recyclage, water, enz.;</i>
<i>Que le Gouvernement promeut dans son Axe 4 du PRDD, relatif à la mobilité, le développement d'une ville marchable, et fait de la marche à pied la base de la vision de mobilité bruxelloise ; Que par ailleurs, l'Axe 1 a été complété pour y introduire la volonté du Gouvernement de réaliser un travail spécifique et cohérent sur les espaces publics situés le long du canal ; Que l'objectif poursuivi par la Région est bien la réintégration de l'eau en tant qu'élément constituant une part de l'identité et de la culture bruxelloise, via le soutien à des projets d'envergure en matière de valorisation de l'eau sur l'espace</i>	<i>Dat het GPDO in zijn pijler 4 over de mobiliteit de ontwikkeling promoot van een begaanbare stad en van het wandelen de basis maakt van de visie op de Brusselse mobiliteit; dat bovendien pijler 1 werd aangevuld en nu ook de intentie van de Regering aangeeft om specifiek en coherent aandacht te besteden aan de openbare ruimten langs het Kanaal; dat de doelstelling van het Gewest erin bestaat om het water weer te integreren als element dat deel uitmaakt van de Brusselse identiteit en cultuur, door grootschalige projecten te ondersteunen die het</i>

<i>public ;</i>	<i>water in de openbare ruimte herwaarderen;</i>
<i>Que les questions de formation et de participation citoyenne sont transversales à l'ensemble du PRDD ; que cette thématique est reprise comme un une des conditions de réussite ;</i>	<i>Dat de kwesties burgeropleiding en -participatie transversaal zijn in het GPDO; dat dit thema een van de voorwaarden voor succes is;</i>
<i>Que le PRDD a été corrigé sur la question de l'Alliance Emploi-Environnement pour faire état plutôt du Plan régional d'économie circulaire ;</i>	<i>Dat het GPDO wat de Alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu betreft werd gecorrigeerd en eerder verwijst naar het Gewestelijk Plan voor de Circulaire Economie;</i>
<i>Que le PRDD a été modifié pour mettre mieux en exergue son intention de renforcer la coordination inter régionale en matière de gestion des eaux ; que c'est dans ce cadre que devront être discuté les politiques à mettre en place pour la gestion coordonnée des eaux et entre autres la mise en place de contrats de ruisseaux inter régionaux par exemple ;</i>	<i>Dat het GPDO werd gewijzigd om beter zijn intentie te benadrukken om de intergewestelijke coördinatie op het vlak van waterbeheer te versterken; dat er in dit kader beleidslijnen zullen worden besproken om een gecoördineerd waterbeheer tot stand te brengen en onder meer intergewestelijke beekcontracten;</i>

7.2.Outil 2 : Limiter les nuisances environnementales

Considérant qu'un réclamant demande que le PRDD fixe des objectifs clairs en matière environnementale ;
 Qu'en ce qui concerne la limitation des nuisances environnementales, la Commune d'Ixelles soutient les initiatives développées en ce qu'elles veillent également à la santé des populations ;
 Que la plupart des propositions sont ailleurs déjà engagées ;
 Qu'un réclamant demande de meilleurs normes environnementales ;

7.2.1. La qualité de l'air

Considérant que de nombreux réclamants demande d'œuvrer pour l'amélioration de la qualité de l'air à Bruxelles ;
 Que la Commune d'Ixelles estime que l'amélioration de la qualité de l'air est nécessaire pour des raisons de santé environnementales mais aussi dans le cadre de la promotion des modes actifs en alternative à la voiture (marches et vélos) ;
 Que pour plusieurs réclamants, les projets et mesures qui ne contribuent pas à la réduction des nuisances environnementales, en particulier la pollution de l'air et le bruit, doivent être corrigés ou, le cas échéant, abandonnés ;

7.2 Tool 2: Milieuovertlast beperken

Overwegende dat een reclamant verzoekt om in het GPDO heldere doelstellingen te bepalen op milieugebied;
 Dat de Gemeente Elsene wat de beperking van de milieuovertlast betreft de ontwikkelde initiatieven steunt omdat deze ook toezien op de volksgezondheid;
 Dat de meeste voorstellen overigens al in behandeling zijn;
 Dat een reclamant verzoekt om betere milieunormen;

7.2.1. De luchtkwaliteit

Overwegende dat veel reclamanten verzoeken om te werken aan de verbetering van de luchtkwaliteit in Brussel;
 Dat de Gemeente Elsene meent dat de verbetering van de luchtkwaliteit nodig is voor een gezond leefmilieu, maar ook in het kader van het stimuleren van de actieve vervoerswijzen in plaats van de auto (lopen en fietsen);
 Dat volgens meerdere reclamanten plannen en maatregelen die niet bijdragen aan de vermindering van de milieuovertlast, met name van de luchtvervuiling en lawaai, gecorrigeerd of zo nodig afgeschaft moeten worden;

Que la Commune est particulièrement concernée par cette thématique, étant traversées par de nombreuses voiries métropolitaines ;

Qu'un réclamant regrette que le PRDD limite son objectif au simple respect des normes européennes en termes de pollution de l'air, en-deçà des recommandations de l'Organisation Mondiale de la Santé et du Plan Air-Climat-Energie régional ;

Que le PRDD se doit d'être plus volontariste en matière de qualité de l'air, au vu de son impact sur la santé publique, et sur les finances bruxelloises ;

Que BE réserve un accueil favorable à l'intégration explicite des thématiques de l'air, du climat et de l'énergie dans ce projet de PRDD ;

Que le PRDD pose les jalons de la politique territoriale et de développement de la Région aux horizons 2025 et 2040 ;

Que pour ce second terme, nous serons à dix années d'un horizon pour lequel, sous l'impulsion de l'Union européenne, tous les Etats Membres doivent développer une vision pour un développement à faible intensité de carbone (-80 à -95 % d'émissions de gaz à effet de serre) ;

Qu'outre la feuille de route européenne à l'horizon 2050 visant un développement à faible intensité de carbone communiquée en 2011, le règlement européen 2013/525 impose en effet aux Etats membres le développement de stratégies de développement bas-carbone ;

Que ces objectifs très ambitieux nécessiteront d'importants changements de comportement dans tous les secteurs ;

Que de réelles opportunités existent : au travers de l'étude « bas-carbone » à l'horizon 2050 menée pour la RBC, débouchant sur un outil de simulation, l'on perçoit le rôle clé de la dimension territoriale au travers de leviers tels que, notamment, la concentration de la population, la proximité de l'emploi, la mixité fonctionnelle territoriale, le taux de renouvellement et la rénovation du bâti pour influencer des secteurs consommateurs d'énergie et émetteurs de gaz à effet de serre que sont les bâtiments et le transport ;

Que différentes réflexions sont d'ailleurs menées à cet égard, que ce soit en termes de rénovation des bâtiments pour améliorer le confort et la performance environnementale, ou en termes de transports, pour améliorer tant la qualité de l'air que la mobilité au sein de la Région ;

Dat de gemeente nauw betrokken is bij deze thematiek, want er lopen veel gewestelijke wegen door deze gemeente;

Dat een reclamant het betreurt dat het GPDO zijn doelstelling beperkt tot naleving van de Europese normen voor luchtvervuiling, minder dan de aanbevelingen van de Wereldgezondheidsorganisatie en het gewestelijk Plan Lucht-Klimaat-Energie;

Dat het GPDO slagvaardiger moet zijn ten aanzien van de luchtkwaliteit gelet op de invloed daarvan op de volksgezondheid en de Brusselse financiën;

Dat LB positief staat tegenover een expliciete opname van de thema's lucht, klimaat en energie in het ontwerp van GPDO;

Dat het GPDO richtsnoeren geeft voor het territoriale beleid en de ontwikkeling van het Gewest in de perioden tot 2025 en tot 2040;

Dat we met die tweede periode uitkomen op tien jaar voor het tijdstip waarop op aandringen van de Europese Unie alle lidstaten een visie moeten ontwikkelen voor een koolstofarme ontwikkeling (80 tot 95% minder uitstoot van broeikasgassen);

Dat naast de in 2011 bekendgemaakte Europese routekaart tot 2050 met het oog op een koolstofarme ontwikkeling de Europese verordening 2013/525 de lidstaten immers verplicht tot ontwikkeling van strategieën voor koolstofarme ontwikkelingen;

Dat deze zeer ambitieuze doelstellingen grote gedragsveranderingen vergen in alle sectoren;

Dat er reële mogelijkheden bestaan: in het voor het BHG uitgevoerde onderzoek 'koolstofarm' tot aan 2050, dat leidde tot een simulatietool, zien we de hoofdrol van de territoriale dimensie bij hefboomen zoals met name de bevolkingsconcentratie, de nabijheid van het werk, de territoriale functionele mix, de vernieuwings- en renovatiegraad in de bouw als invloedsfactoren voor de consumentensectoren voor energie en bronnen van broeikasgassen zoals gebouwen en vervoer;

Dat over dit onderwerp overigens verschillende reflecties hebben plaatsgevonden, over de renovatie van gebouwen ter verbetering van het comfort en de milieuprestatie en over het vervoer, ter verbetering van zowel de luchtkwaliteit als de mobiliteit in het Gewest;

Que ces réflexions s'inscrivent pleinement dans le cadre des engagements internationaux pris lors de la COP21 et visant à diminuer les émissions mondiales de gaz à effet de serre de manière significative de façon à contenir la hausse de température à l'échelle mondiale sous la barre des 2 degrés Celsius, voire des 1.5 degré Celsius ;

Qu'elles participent également à l'atteinte de l'objectif régional de réduction des émissions de gaz à effet de serre ;

Que ces considérations justifient, selon nous, d'aborder l'ambition « bas carbone 2050 » de façon spécifique au sein du PRDD, avec un objectif d'appropriation par chacun des secteurs concernés, au-delà du renvoi au Plan régional Air-Climat-Energie³ et de la mention des objectifs « climat » dans la section « Axe 2, stratégie 7, outil 4 », qui regroupe les mesures de réduction des émissions et d'adaptation au changement climatique disséminées dans le document ;

Qu'en terme de méthode, il est proposé au Gouvernement que les différentes administrations actives dans les planifications sectorielles soient chargées de s'approprier progressivement l'outil « bas carbone » et les objectifs sous-jacents, et ce au travers des nouveaux outils de coordination de la planification territoriale ;

Que BE pourra bien entendu jouer un rôle actif d'information, formation et accompagnement dans ce processus de transmission ;

Que le projet de PRDD reprend en son Axe 2, section 7.2.1, les enjeux de qualité de l'air liés à la mobilité et renvoi vers le Plan régional Air-Climat-Energie (PACE) pour l'ensemble des mesures ;

Que BE fait remarquer qu'il est important d'ajouter que pour réaliser les objectifs du PACE, le Plan Régional de Mobilité (IRIS 2 et suivant) est fondamental quant à son objectif de diminution des kilomètres parcourus en voiture ;

Que les chiffres concernant les PM cités dans le projet de Plan présentes des incohérences : 39% des émissions de particules fines [PM10] en p.74, versus 75% en p.114 ;

Que BE demande que l'actualisation des chiffres sur les émissions de polluants atmosphériques et de gaz à effet de serre ;

Que les derniers chiffres disponibles sont à

Dat deze reflecties volledig aansluiten bij de internationale afspraken die zijn gemaakt bij COP21 om de wereldwijde uitstoot van broeikasgassen aanzienlijk terug te dringen om de stijging van de temperatuur op de hele wereld te beperken tot 2 of zelfs 1,5 graden Celsius;

Dat deze ook helpen om de gewestelijke doelstelling tot vermindering van de uitstoot van broeikasgassen te bereiken;

Dat deze overwegingen het volgens ons rechtvaardigen om de ambitie "koolstofarm 2050" op een specifieke manier aan te pakken in het GPDO zodat alle betrokken sectoren zich dit toe-eigenen, buiten de verwijzing naar het Plan Lucht-Klimaat-Energie 3 van het Gewest en de vermelding van de 'klimaat' doelstellingen in de paragraaf "Pijler 2, Strategie 7, Tool 4" die de verspreid over het document genoemde maatregelen omvatten ter vermindering van de uitstoot en aanpassing aan de klimaatveranderingen;

Dat als methode aan de Regering wordt voorgesteld om de verschillende besturen die actief betrokken zijn bij de sectorplanningen de opdracht krijgen om zich geleidelijk de tool 'koolstofarm' toe te eigenen en de achterliggende doelstellingen, door middel van nieuwe tools voor coördinatie van de territoriale planning;

Dat LB uiteraard een actieve rol kan spelen in informatie, opleiding en begeleiding bij dit transitieproces;

Dat het ontwerp van GPDO in Pijler 2, paragraaf 7.2.1 de hoofdpunten noemt voor de luchtkwaliteit in verband met de mobiliteit en een verwijzing bevat naar het Gewestelijk Plan Lucht-Klimaat-Energie (PLKE) voor alle maatregelen;

Dat LB erop wijst dat het van belang is om toe te voegen dat het Gewestelijk Mobiliteitsplan (IRIS 2 en verder) van wezenlijk belang is voor het bereiken van de doelstellingen van het PLKE tot vermindering van de met de auto afgelegde kilometers;

Dat de cijfers over de genoemde PM's in het ontwerpplan incoherenties bevatten: 39% van de fijnstofuitstoot (PM10) op p. 74 tegenover 75% op p. 114;

Dat LB verzoekt om actualisering van de cijfers over uitstoot van luchtvervuilende stoffen en broeikasgassen;

Dat de cijfers over 2014 de recentste beschikbare

présent ceux de 2014 ;

Que pour cette année de référence la plus récente, les répartitions de NOx et de PM10 pour le transport routier et les Bâtiments (résidentiel et tertiaire) sont :

Secteur	PM10	NOx
Transport routier	34,94%	69,32%
Bâtiments	62,55%	22,73%

Que par ailleurs, BE propose de mettre l'accent sur les black-carbon dans la section 7.2.1 du projet de Plan relative à la qualité de l'air ;

Qu'un paragraphe tel que le suivant pourrait utilement trouver sa place dans le texte du PRDD :

« Le secteur des transports est l'une des sources principales de pollution et notamment émettrice importante de particules fines {PM}, en particulier des black-carbon (BC), et d'oxydes d'azote (NOx). Il représente en 2014, 34% des émissions de PM, et 56% des émissions de BC de la RBC. Quant aux NOx, la part du transport représente plus de 67% des émissions de la RBC ; Que le secteur des transports représente 26% des émissions totales de CO2 de la RBC » ;

Que des réclamants relèvent que depuis 2008, une directive européenne impose des normes minimales de qualité de l'air ambiant ;

Que non seulement Bruxelles dépasse les seuils limites fixés, mais les autorités régionales n'ont en outre toujours pas mis de plan en action afin d'atteindre les objectifs européens ;

Que le 28 avril 2016, la Commission européenne a mis en demeure notre pays en ce qui concerne les valeurs limites annuelles fixées pour le dioxyde d'azote (issu principalement des moteurs des véhicules automobiles, du chauffage et de la production d'électricité) ;

Que l'adoption en juin 2016 du Plan Air Climat Energie et de sa mesure phare, la zone de basses émissions régionale permanente qui sera effective dès janvier 2018 ;

Que la qualité de l'air doit être abordée également de manière sérieuse par le niveau fédéral de qui on attend des propositions en matière fiscale autre que la voiture de société pour encourager la mobilité douce, le free floating, le vélo, le train ... ;

Que la Commune d'Auderghem demande qu'une station de mesures de la qualité de l'air soit implantée de manière appropriée (endroit de plus

cijfers zijn;

Dat voor dit recentste referentiejaar de verdeling van NOx en PM10 voor het wegvervoer en gebouwen (wonen en tertiair) als volgt is:

Sector	PM10	NOx
Wegvervoer	34,94%	69,32%
Gebouwen	62,55%	22,73%

Dat LB overigens voorstelt om in 7.2.1 van het ontwerpplan over luchtkwaliteit de nadruk te leggen op 'black-carbon';

Dat een paragraaf zoals de volgende uitstekend zou passen in de tekst van het GPDO:

"De transportsector is een van de belangrijkste bronnen van vervuiling die met name veel fijnstof (PM) uitstoot, in het bijzonder black-carbon (BC) en stikstofdioxide (NOx). Deze sector vertegenwoordigt in 2014 34% van de PM-uitstoot en 56% van de BC-uitstoot in het BHG. Ten aanzien van NOx heeft de transportsector een aandeel van meer dan 67% in de uitstoot van het BHG; De transportsector vertegenwoordigt 26% van de totale CO2-uitstoot in het BHG."

Dat meerdere reclamanten vermelden dat sinds 2008 op grond van een Europese richtlijn minimumnormen gelden voor de kwaliteit van de omgevingslucht;

Dat niet alleen Brussel de gestelde grenzen overschrijdt, maar dat de gewestelijke overheden bovendien nog altijd geen actieplan hebben gemaakt om de Europese doelstellingen te halen;

Dat de Europese Commissie ons land op 28 april 2016 in gebreke heeft gesteld ten aanzien van de vastgestelde grenswaarden per jaar voor stikstofdioxide (voornamelijk afkomstig uit motoren van auto's, verwarming en elektriciteitsproductie);

Dat het in juni 2016 goedgekeurde Plan Lucht-Klimaat-Energie en de belangrijkste maatregel daaruit, de Gewestelijke permanente lage-emissiezone, van kracht wordt vanaf januari 2018;

Dat de luchtkwaliteit ook serieus moet worden aangepakt op federaal niveau; daarvan verwacht men voorstellen op fiscaal gebied buiten de auto van de zaak om de zachte mobiliteit, free floating, fietsen en de trein, te stimuleren...;

Dat de Gemeente Oudergem verzoekt om plaatsing op de juiste manier van een meetstation voor de luchtkwaliteit (plek met de sterkste

forte émission) à proximité de l'axe de l'E411 et du carrefour formé par le boulevard du Souverain et la chaussée de Wavre ;

Qu'elle demande qu'au minimum soient respectés les objectifs proposés par le plan air-climat-énergie ;

Que la Commune de Ganshoren souscrit à l'ambition de la Région de réduire de 30% les gaz à effet de serre ;

Considérant que la Commission rencontre les réclamations énoncées. Elle est d'avis que la qualité de l'air est une thématique importante et invite à faire référence au PACE.

Considérant que le PRDD développe au travers de ses différents Axes de nombreuses politiques visant à la faible intensité de carbone ; Qu'il reconnaît le rôle clé de la dimension territoriale de cette problématique au travers de leviers tels que, notamment, la concentration de la population, la proximité de l'emploi, la mixité fonctionnelle territoriale, le taux de renouvellement et la rénovation du bâti pour influencer des secteurs consommateurs d'énergie et émetteurs de gaz à effet de serre que sont les bâtiments et le transport ;

Qu'au surplus il promeut la ville marchable et cyclable dans son Axe 4 ; Qu'il y défend la réforme du système de fiscalité automobile trop favorable à la voiture de société, sans perte pour les travailleurs, et son remplacement progressif par des offres alternatives de mobilité combinées plus attractives du point de vue sociétal ;

Que l'Axe 4 insiste pour que le PRM détaille les politiques définies par le PRDD en matière de mobilité et entre autres en matière de réduction de la congestion automobile ;

Que le PRDD a été adapté de manière à éviter les incohérences de chiffres concernant les PM10 et à actualiser les données en matière de qualité de l'air ;

7.2.2 Combattre les nuisances sonores

Considérant que de nombreux réclamants demandent de combattre les nuisances sonores ; Que de nombreux réclamants dont la Ville de Bruxelles, les Communes d'Etterbeek, de

uitstoot), in de buurt van de as van de E411 en het kruispunt van de Vorstlaan met de Waversesteenweg;

Dat de gemeente verzoekt dat ten minste de in het Lucht-Klimaat-Energieplan voorgestelde doelen worden nageleefd;

Dat de Gemeente Ganshoren zich aansluit bij de ambitie van het Gewest om de broeikasgassen met 30% te verminderen;

Overwegende dat de GOC zich kan vinden in de opgesomde bezwaren. Ze vindt ook dat de luchtkwaliteit een belangrijk thema is en doet een oproep om te verwijzen naar het LKEP.

Overwegende dat het GPDO via zijn verschillende pijlers tal van beleidslijnen voor een lage koolstofintensiteit beoogt; dat het de belangrijke rol van de territoriale dimensie van deze problematiek erkent via hefboomen zoals met name de bevolkingsconcentratie, de nabijheid van werk, de territoriale functionele gemengdheid, de vernieuwing en renovatie van de gebouwen om de energie verbruikende en broeikasgas uitstralende sectoren, namelijk de bouw en het vervoer, te beïnvloeden;

Dat het in zijn pijler 4 bovendien een begaanbare en fietsbare stad promoot; dat het de hervorming verdedigt van de autofiscaliteit die te gunstig is voor bedrijfswagens, zonder verlies voor de werknemers, en dat het pleit voor de geleidelijke vervanging door alternatieve mobiliteitsoplossingen die aantrekkelijker zijn op maatschappelijk vlak;

Dat pijler 4 benadrukt dat het GMP de beleidslijnen die zijn bepaald in het GBP meer in detail moet uitwerken, op het vlak van onder mobiliteit en onder meer de vermindering van het fileprobleem;

Dat het GPDO werd aangepast om incoherentie te vermijden tussen de cijfers over PM10 en om de gegevens inzake de luchtkwaliteit te actualiseren;

7.2.2 Geluidsoverlast bestrijden

Overwegende dat veel reclamanten vragen om de geluidsoverlast te bestrijden;

Dat veel reclamanten, waaronder de Stad Brussel en de gemeenten Etterbeek, Watermaal-

Watermael-Boitsfort, de Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe-Saint-Pierre demandent d'arrêter le survol de Bruxelles par les avions ;

Qu'ils demandent :

- d'assurer le respect l'arrêté bruit de la Région Bruxelles-Capitale du 25/05/ 1999 et poursuivre les procédures de recouvrement des amendes ;
- de modifier les horaires d'exploitation de l'aéroport, de telle sorte que les activités de jour aient lieu entre 7h00 et 22h00 (plutôt qu'entre 6h00 et 23h00) ;
- de supprimer progressivement les vols de nuit ;
- de mettre en œuvre sans délai les nouvelles routes et procédures aériennes permettant d'éviter les zones densément peuplées et de minimiser le nombre de victimes des nuisances aériennes ;
- de préparer dès aujourd'hui, dans le cadre des investissements dans les infrastructures, le déplacement de la piste 25L de minimum 2 km vers l' Est du seuil de piste actuel ;
- d'organiser la délocalisation du fret, charters et low-cost actuellement présents sur Zaventem vers les aéroports régionaux ;
- d'interdire à Brussels Airport les avions non conformes bruyants ou mal entretenus et moins sûrs ;
- d'appliquer systématiquement la procédure de « Noise abatement » avec montée rapide (NAPD1) pour tous les décollages et la procédure d'atterrissage en descente continue (CDO) ;
- de revenir aux normes de vent historiques (8 nœuds de vent arrière et 15 nœuds de vent latéral, sans prise en compte des rafales) pour les pistes 25, de façon à limiter l'utilisation de la piste 01 pour les atterrissages ;
- d'aligner le montant des taxes aéroportuaires perçues par le gouvernement sur celui des taxes Allemandes et Françaises (soit 85 M€/ an de plus pour l'Etat) et leur affectation à des mesures de gestion du bruit ;
- de créer une autorité de contrôle indépendante chargée du respect des procédures de vol et dotée d'un pouvoir de sanction à l'égard des compagnies aériennes ;

Bosvoorde, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe vragen een halt toe te roepen aan vluchten boven Brussel;

Dat zij verzoeken:

- om te zorgen voor naleving van het geluidsbesluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 25/05/1999 en de procedures voor inning van de boetes voort te zetten;
 - om de bedrijfsuren van de luchthaven zodanig te wijzigen dat de dagactiviteiten plaatsvinden tussen 7u00 en 22h00 (in plaats van tussen 6u00 en 23u00);
 - om nachtvluchten geleidelijk af te schaffen;
 - om onmiddellijk nieuwe luchtcorridors en - procedures in te voeren om dichtbevolkte gebieden te vermijden en het aantal slachtoffers van overlast van vliegtuiglawaai zoveel mogelijk te beperken;
 - om in het kader van de investeringen in de infrastructuur nu al te beginnen met de voorbereiding van de verplaatsing van baan 25L tot ten minste 2 km ten oosten van de rand van de huidige baan;
 - om de verplaatsing te regelen van vracht, charters en low-costvluchten van Zaventem naar de regionale luchthavens;
- om op Brussels Airport niet-conforme, lawaaiige, slecht onderhouden of minder veilige vliegtuigen te weigeren;
- om systematisch de 'noise abatement procedures' toe te passen met snel opstijgen (NAPD1) voor alle starts en de Continuous Descent Operation (CDO) voor alle landingen;
 - om terug te komen op de historische windnormen (8 knopen rugwind en 15 knopen zijwind, zonder rekening te houden met rukwinden) voor de 25-banen, teneinde het gebruik van baan 01 voor landingen te beperken;
 - om het bedrag van de door de Regering ontvangen luchthavenbelasting op een lijn te brengen met de Duitse en Franse belasting (dus 85 M€/ jaar meer voor de staat) en dit te gebruiken voor maatregelen voor geluidsbeheersing;
 - om een onafhankelijke controlerende instantie op te richten die belast is met de handhaving van de vluchtprocedures en een sanctiebevoegdheid krijgt ten opzichte van de

- de supprimer la marge de tolérance de 6dB la nuit et 9dB le jour au constat des infractions aux normes de bruit ;
- de supprimer immédiatement la route du Canal, les vols sur le virage à gauche entre 6 et 7h et respecter des normes de vent sur la piste 01 ;

Que d'autres réclamants considèrent que l'objectif de réduction du survol de Bruxelles est prématuré et doit-être supprimé du PRDD ;

Considérant que la Commune de Watermaal-Boitsfort demande de rester attentif aux nuisances sonores émanant des voiries régionales sur les quartiers et plus particulièrement en ce qui concerne l'avenue de la Foresterie et la zone à prédominance résidentielle qui la jouxte ;

Considérant que des réclamants considèrent qu'il ne faudrait pas négliger les autres multiples causes du bruit liées au fonctionnement de la ville (contrôles par hélicoptère, sirènes, chantiers, entretien mécanique des espaces verts, bulles à verre, écoles, horeca, conditionnement d'air, activités sportives, festives, ...) et à la vie des citoyens dans la ville (voisinage, entretien des jardins, travaux, ...);

Qu'ils se posent la question de leur régulation de ces autres sources de bruit ;

Qu'en matière de nuisances sonores, la Commune d'Ixelles souligne que les chantiers de construction sont également source de bruit et qu'il convient d'intégrer cet aspect aux outils à développer pour limiter le bruit en ville ;

Considérant qu'en vertu de la législation en vigueur, les ZEMU sont soumises au respect des mêmes normes que celles applicables aux zones d'intérêt régional et aux zones de forte mixité ;

Que le CES rappelle qu'il estime qu'il serait opportun de prévoir une norme bruit spécifique pour les ZEMU et de calquer celle-ci sur la norme OMS située entre 55 et 45 dB(A) ;

Qu'il considère qu'une telle norme devrait permettre de préserver tant le bien-être des habitants que l'activité économique ;

Qu'il suggère de prendre en considération la dimension « nuisance sonore » lors des

luchtvaartmaatschappijen;

- om de tolerantiemarge van 6 dB 's nachts en 9 dB overdag op te heffen bij constatering van overtreding van de geluidsnormen;
- om de Kanaalroute en vluchten met een bocht naar links tussen 6 en 7u onmiddellijk af te schaffen en de windnormen op baan 01 in acht te nemen;

Dat andere reclamanten de doelstelling tot vermindering van het aantal vluchten boven Brussel voorbarig achten en dat deze uit het GPDO gehaald moet worden;

Overwegende dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde verzoekt om aandacht te houden voor de geluidsoverlast in de wijken afkomstig van de gewestelijke wegen en met name van de Vorsterielaan en het daaraan grenzende gebied met voornamelijk woningen;

Overwegende dat meerdere reclamanten menen dat de vele andere oorzaken van lawaai als gevolg van het functioneren van de stad (helikopterpatrouilles, sirenes, werven, mechanisch onderhoud van de groenvoorzieningen, glazen koepels, scholen, horeca, airconditioning, sport- en feestactiviteiten...) en het leven van de burgers in de stad (burengerucht, tuinonderhoud, werkzaamheden...) niet genegeerd mogen worden;

Dat zij zich afvragen of deze andere geluidsbronnen gereguleerd zijn;

Dat de Gemeente Elsene met betrekking tot geluidsoverlast benadrukt dat werven ook een bron van lawaai zijn en dat het op zijn plaats is om ook dit aspect mee te nemen bij de te ontwikkelen tools ter beperking van het lawaai in de stad;

Overwegende dat voor de OGSO's op grond van de geldende wetgeving dezelfde normen gelden als voor gebieden van gewestelijk belang en sterk gemengde gebieden;

Dat de ESR eraan herinnert dat hij meent dat het verstandig zou zijn om een speciale geluidsnorm te definiëren voor de OGSO's en deze over te nemen van de WGO-norm, die tussen 55 en 45 dB(A) ligt;

Dat hij meent dat een dergelijke norm het mogelijk moet maken om het welzijn van de bewoners én de economische activiteit te beschermen;

Dat hij voorstelt om de factor 'geluidsoverlast' mee te wegen bij de vervanging van het buspark

renouvellements du parc de bus de la STIB afin de doter la Région de Bruxelles-Capitale de bus moins bruyants ;

Considérant qu'en ce qui concerne la lutte contre le bruit, BE relève que la cartographie du bruit des transports est en cours d'actualisation pour l'année de référence 2016 ;

Que les nouveaux taux d'exposition de la population seront intégrés dans le futur plan bruit (2018) ;

Que le commentaire relatif aux intérieurs d'îlots plus calmes dans les communes sud et sud-est est erroné car il se base sur la carte de multi exposition (route, fer et avion) ;

Qu'il faut se référer à la carte du trafic routier (hors avions) qui montre que tous les intérieurs d'îlots sont calmes. La protection des intérieurs d'îlots est un des axes d'actions pour la préservation des zones de confort ;

Que le commentaire relatif aux valeurs de référence de l'OMS doit être revu compte tenu de l'évolution des valeurs de référence et de l'impossibilité à ce stade de faire des comparaisons précises ;

Que le commentaire relatif à l'exposition en façade d'habitation doit également être corrigé, il ne s'agit pas d'un pourcentage de population exposée ;

Que par contre, il est important de mettre en évidence le fait que peu d'habitations sont soumises à des niveaux de bruit importants en façade avant ;

Qu'en termes d'objectifs chiffrés à atteindre, ceux-ci doivent être pris avec précaution car ils restent très théoriques ;

Que dans le cadre de l'élaboration des nouvelles cartes de bruit, des scénarios seront étudiés ;

Qu'il y a lieu néanmoins de prendre en compte le fait que ce sont les populations visées par les niveaux acoustiques les plus élevés qui doivent être prises en compte prioritairement ;

Qu'en matière de zones de confort, il y a lieu d'expliquer non seulement les zones de confort en espaces publics mais aussi dans les quartiers ;

Que compte tenu que les zones de confort ont déjà été définies, nous suggérons de reprendre la carte des zones de confort dans le cahier des cartes ;

van de MIVB zodat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stillere bussen krijgt;

Overwegende dat LB over de bestrijding van geluidsoverlast opmerkt dat de kaart van transportlawaai momenteel wordt bijgewerkt voor het referentiejaar 2016;

Dat in het toekomstige geluidsplan (2018) nieuwe blootstellingsniveaus voor de bevolking worden opgenomen;

Dat het commentaar over de rustigere binnenterreinen van huizenblokken in de zuidelijke en zuidoostelijke gemeenten onjuist is, want dit is gebaseerd op de blootstelling aan allerlei bronnen (weg, spoor en vliegtuig);

Dat men moet kijken naar de kaart van het wegverkeer (buiten vliegtuigen) die laat zien dat de binnenterreinen van huizenblokken stil zijn; de bescherming van de binnenterreinen van huizenblokken is een van de speerpunten voor de bescherming van de comfortzones;

Dat het commentaar over de referentiewaarden van de WGO herzien moet worden gelet op de ontwikkeling in de referentiewaarden en de onmogelijkheid om in dit stadium nauwkeurige vergelijkingen te maken;

Dat het commentaar over de blootstelling op de gevel van de woning ook gecorrigeerd moet worden, want dit betreft niet een percentage van de bevolking dat is blootgesteld;

Dat het daarentegen belangrijk is om aan te tonen dat slechts weinig woningen last hebben van hoge geluidsniveaus op de voorgevel;

Dat te bereiken doelstellingen in cijfers voorzichtig moeten worden bepaald, want deze blijven zeer theoretisch;

Dat er in het kader van de uitwerking van nieuwe geluidskarten scenario's worden onderzocht;

Dat er niettemin reden is om op de eerste plaats rekening te houden met de bevolkingsgroepen die te maken hebben met de hoogste akoestische niveaus;

Dat er ten aanzien van de comfortzones reden is om niet alleen een toelichting te geven over de comfortzones in openbare ruimten, maar ook in de wijken;

Dat wij, gelet op het feit dat de comfortzones al gedefinieerd zijn, voorstellen om de kaart met comfortzones over te nemen uit de verzameling van kaarten;

Que tenant compte de ces différents éléments, BE fait la proposition suivante de réécriture des sections « 7.2.2 Combattre les nuisances sonores » et « 7.2.3 Des zones de confort » de l'Axe 2 du projet de PRDD ;

Que cette proposition est la suivante :

« 7.2.2 Combattre les nuisances sonores

[Déplacer la carte des zones de calmes et de confort dans le chapitre suivant]

La Région limitera les nuisances sonores. Le bruit est, en effet, une des nuisances environnementales la plus ressentie par la population bruxelloise. Les sources principales de bruit sont liées aux transports, que ce soit la route, le rail ou le transport aérien. La cartographie des niveaux sonores en région bruxelloise indique que les parties nord et nord-est concentrent les niveaux les plus élevés. Ce constat résulte de la combinaison du bruit des avions et d'un regroupement de voiries et lignes ferroviaires importantes dans cette zone.

De manière générale, tous les grands axes routiers apparaissent comme les sources majeures de bruit. En réalité, les niveaux sonores mesurés dans les différents quartiers de la ville sont dépendants de la densité et de la vitesse du trafic et du type de véhicules ou de revêtements des voiries.

A l'échelle de la Région et sur toute une journée, 63% de la population bruxelloise est soumise (à l'extérieur) à un niveau de l'indicateur Lden supérieur à 55 dB(A). En période de nuit, 73% de la population est soumise à un niveau de bruit nocturne (Ln) supérieur à 45 dB(A). Ces niveaux de bruit sont comparables à ceux préconisés par l'OMS pour garantir un impact minimal sur la santé.

Complémentairement, parmi les habitations exposées à un niveau de bruit Lden supérieur à 65 dB(A), seule 6 % bénéficient d'une façade calme, c'est-à-dire 20 dB(A) moins bruyante que la façade la plus exposée.

Le PRDD a pour ambition de poursuivre différents objectifs. Au niveau de la gêne globale, la Région vise à réduire de 5 dB(A) le niveau de l'indicateur Lden pour la population soumise à un niveau supérieur aux recommandations de l'OMS d'ici 2040. Un tel objectif permettra de faire évoluer la part de la population soumise à un niveau inférieur à 65 dB(A) de 85% à 97% selon l'atlas du bruit des transports.

Dat LB gelet op deze verschillende gegevens het volgende voorstel doet voor herziening van de paragrafen "7.2.2 Geluidsoverlast bestrijden" en "7.2.3 Comfortzones" van Pijler 2 van het ontwerp van GPDO;

Dat dit voorstel als volgt luidt:

"7.2.2 Geluidsoverlast bestrijden

[De kaart met stiltegebieden en comfortgebieden verplaatsen naar het volgende hoofdstuk]

Het Gewest zal de geluidsoverlast beperken. Geluidsoverlast is een omgevingshinder waar de Brusselse bevolking het meeste last van heeft. De belangrijkste bronnen van geluidshinder hebben te maken met het verkeer, via de weg, het spoor of de lucht. De kaart van de geluidsniveaus in het Brussels Gewest laat zien dat in het noorden en het noordwesten de niveaus het hoogst zijn. Deze vaststelling is gebaseerd op de combinatie van het geluid van vliegtuigen en een verzameling van belangrijke wegen en spoorlijnen in deze buurt.

In het algemeen zijn alle grote verkeersassen een grote bron van geluidsoverlast. In de realiteit zijn de geluidsniveaus die in de verschillende wijken van de stad worden waargenomen afhankelijk van de dichtheid, de snelheid van het verkeer, het type voertuigen en de wegbekleding.

Op de schaal van het Gewest staat over een hele dag gemeten 63% van de Brusselse bevolking (buiten) bloot aan een Lden-niveau van meer dan 55 dB(A). Tijdens de nacht staat 73% van de bevolking bloot aan een nachtelijk geluidsniveau (Ln) van meer dan 45 dB(A). Deze geluidsniveaus komen overeen met de normen van de WGO om een minimale invloed op de gezondheid te waarborgen.

Daarnaast profiteert bij de woningen die zijn blootgesteld aan een Lden-geluidsniveau van meer dan 65 dB(A) slechts 6% van een stille gevel, dat wil zeggen 20 dB(A) minder lawaai dan de gevel die het meest is blootgesteld.

Het GPDO wil verschillende ambities nastreven. Wat de algemene overlast betreft, wil het Gewest tegen 2040 het Lden-niveau met 5 dB(A) verlagen voor de bevolkingsgroep die is blootgesteld aan een hogere geluidsbelasting dan de aanbevelingen van de WGO. Een dergelijke doelstelling zorgt ervoor dat het aandeel van de bevolking onder het niveau van 65 dB(A) toeneemt van 85% tot 97% volgens de kaart van geluidsoverlast van transport.

Au niveau de la gêne nocturne, la Région vise à réduire de 15% le nombre de sa population exposée à un niveau de bruit nocturne (Ln) supérieur à 55 dB(A) d'ici à 2040.

Pour y arriver, la lutte contre le bruit issu des transports reste prioritaire. Il est à cet effet primordial de mettre en œuvre les objectifs de gestion globale de la mobilité et de réduire le survol des avions.

7.2.3. Des zones de confort

La Région vise à protéger et à créer des zones calmes et de confort sur son territoire. Le Plan Régional de Développement retenait déjà en 2002 le concept de zone de confort, c'est-à-dire des voiries du maillage vert, des parcs, des centres touristiques et autres espaces publics devant faire l'objet de mesures de prévention du bruit induit par le trafic automobile. Aujourd'hui, les objectifs de la Région dans ce cadre sont de :

Améliorer le cadre de vie des Bruxellois ;
Maintenir une attractivité résidentielle ;
Répondre à l'essor démographique.

À l'issue d'une étude multicritère et d'une enquête auprès des bruxellois, deux pratiques complémentaires du « calme » ont été identifiées, à savoir vivre au calme dans des quartiers plus calmes à l'échelle urbaine et trouver le calme dans des endroits accessibles à tous. Dans le premier cas il s'agit essentiellement de zones d'habitations présentant des niveaux de bruit Lden inférieurs à 55 dB(A) et une faible densité d'activités industrielles, commerciales et de soirée. Dans le deuxième cas, la recherche du calme passe par la fréquentation d'espaces qui présentent les caractéristiques suivantes :

- accessibilité à tous, de droit, de fait (pas de barrière physique) et gratuitement ;
- taux de végétalisation au sol supérieur à 50% ;
- fonction de séjour assurée, notamment par la présence de mobilier urbain ;
- fonction de cheminement, de promenade assurée par une taille minimale (100 mètres ou un hectare) ;
- impact des transports terrestres limité acoustiquement, soit un niveau de bruit <55 dB(A) sur 50% de sa superficie.

Plusieurs types de zones de confort ont alors été identifiées :

- les zones de confort dans les quartiers (peu soumises au trafic automobile, comme les zones 30 ou les zones résidentielles) ;

Wat de nachtelijke overlast betreft, streeft het Gewest ernaar 15% minder van zijn bevolking bloot te stellen aan een nachtelijk geluidsniveau (Ln) van meer dan 55 dB(A).

Om dat te bereiken blijft de strijd tegen geluidsoverlast prioritair. Het is daarom van cruciaal belang om de algemene beleidsdoelstelling voor mobiliteit uit te voeren en de vliegroutes boven het Gewest te verminderen.

7.2.3. Comfortzones

Het Gewest wil comfort- en stiltegebieden beschermen en creëren op zijn grondgebied. Het Gewestelijk Ontwikkelingsplan vermeldde al in 2002 het concept van de comfortzones, dat wil zeggen: wegen van het groene netwerk, parken, toeristische centra en andere openbare plaatsen waar preventiemaatregelen tegen geluidsoverlast door autoverkeer gewenst waren. Nu heeft het Gewest op dit punt de volgende doelstellingen:

De leefomgeving van de Brusselaars verbeteren ;
Zorgen voor een aantrekkelijke woonstad ;
Antwoord bieden op de bevolkingsgroei.

Uit een onderzoek op basis van verschillende criteria en een enquête onder Brusselaars zijn twee extra invullingen voor 'stille' geïdentificeerd, namelijk rustig wonen in stillere wijken op stedelijke schaal en rust vinden op plekken die voor iedereen toegankelijk zijn. In het eerste geval gaat het voornamelijk om woongebieden met een Lden-geluidsniveau van minder dan 55 dB(A) en met een lage dichtheid aan industriële en commerciële activiteiten en activiteiten in de avonduren. In het tweede geval vinden mensen rust door het bezoeken van ruimten die de volgende kenmerken hebben:

- fysiek toegankelijk voor iedereen (geen barrières), zonder kosten,
- bodembepanting meer dan 50%;
- verblijfsfunctie gegarandeerd, onder meer door de aanwezigheid van straatmeubilair;
- wandelfunctie gegarandeerd door een minimale omvang (100 m of een hectare);
- impact van het grondverkeer akoestisch beperkt tot een geluidsniveau <55 dB(A) op 50% van de oppervlakte.

Er zijn meerdere types comfortzones geïdentificeerd:

- comfortzones in wijken (met weinig autoverkeer, zoals de 30 km-zones of de woongebieden);

- les zones de confort en espaces publics (espaces verts, parcs urbains, bois, cimetières, chemins et sentiers traversant des terres agricoles) ;
- les zones de confort relais (espaces verts plus petits ou espaces majoritairement minéralisés comme des squares, places et espaces publics non soumis à la circulation) ;
- les zones de confort et zones de confort relais potentielles (espaces identiques aux précédents mais n'ayant pas un niveau de bruit <55 dB(A) sur 50% de leur superficie) ;
- une zone calme; à savoir la forêt de Soignes, zone forestière, d'intérêt régional, qui présente 52% de surface sous un Lden de 55 dB(A) et 35 % sous 50 dB(A) ;
- les façades calmes, (situées en intérieur d'îlot).

Sur base de cette première sélection, la Région établira une liste de mesures préventives ou curatives à mettre en place dans ces zones afin de viser à maintenir ou à rétablir un niveau de bruit inférieur à 55 dB(A).

Outre ces zones à protéger ou à améliorer, la Région veillera parallèlement à créer de nouvelles zones de confort dans les zones actuelles de carence. »

Considérant que la mise en œuvre d'une politique en matière de zones de confort acoustique doit non seulement passer par la préservation des zones existantes mais aussi par la création de nouvelles zones, en particulier là où il existe des carences ;

Qu'il y a donc trois axes d'actions :

- zone de confort à protéger ;
- zone de confort à améliorer ;
- zone de confort à créer ;

Que le projet de PRDD met en évidence le concept de zones de confort. ;

Que même si le projet de PRDD dans sa version de 2013 reprenait d'autres enjeux et mesures, BE adhère à l'option qui a été retenue dans le présent projet ;

Que cette approche est de nature à viser un objectif positif et peut se décliner dans plusieurs thématiques, comme la lutte contre le bruit des transports (zones apaisées), la coexistence harmonieuse des activités entre elles (zones ou activités tampon, normes d'émission maximales) ou l'urbanisation (intérieurs d'îlots, orientation

- confortzones in openbare ruimten (groenvoorzieningen, stadsparken, bossen, begraafplaatsen, wegen en paden die door landbouwgebieden lopen);
- onderbrekende confortzones (kleine groenvoorzieningen of voornamelijk verharde ruimten zoals squares, pleinen en openbare ruimten zonder verkeer);
- confortzones en potentiële onderbrekende confortzones (ruimten als de hierboven vermelde waar het geluidsniveau niet <55 dB(A) is op 50% van hun oppervlakte);
- een stiltegebied, zoals het Zoniënwoud, een bosgebied van gewestelijk belang dat 52% vormt van het oppervlakte met een Lden van minder dan 55 dB(A) en 35% van minder dan 50 dB(A);
- stiltegevels (aan de binnenkant van huizenblokken).

Op basis van deze eerste selectie stelt het Gewest een lijst met preventieve of herstelmaatregelen op voor deze gebieden met als doelstelling om een geluidsniveau van minder dan 55 dB(A) te behouden of te herstellen.

Buiten deze te beschermen of te verbeteren gebieden ziet het Gewest tegelijkertijd toe op het creëren van nieuwe confortzones in gebieden waar deze nu ontbreken."

Overwegende dat het voeren van een beleid inzake akoestische confortzones niet alleen veronderstelt dat de bestaande zones worden beschermd, maar ook dat er nieuwe zones worden gecreëerd, vooral op die plaatsen waar er een tekort is aan dergelijke zones;

Dat er dus drie actiepijlers zijn:

- te beschermen confortzone;
- te verbeteren confortzone;
- te creëren confortzone;

Dat het ontwerp van GPDO de aandacht vestigt op het concept van confortzones;

Dat LB, ook al bevatte de versie 2013 van het GPDO andere uitdagingen en maatregelen, zich achter de optie schaarde waarvoor in dit ontwerp wordt gekozen;

Dat deze benadering van aard is een positief doel voor ogen te houden en kan worden omgezet in meerdere thema's zoals de bestrijding van het lawaai van vervoer (stille zones), het harmonieus naast elkaar bestaan van activiteiten onderling (bufferzones of -activiteiten, maximale emissienormen) of de verstedelijking

des bâtiments, façades calmes, etc.) ;

Qu'en matière de lutte contre le bruit routier, le projet de PRDD reprend très justement dans son axe 4 les mesures qui permettent de réduire localement la pollution sonore, essentiellement en termes de réduction des vitesses de circulation, d'utilisation de véhicules silencieux ou de mise en œuvre d'infrastructures performantes ;

Que le projet de Plan reste malheureusement en deçà de ce qui aurait pu être une posture ayant comme objectif un vrai plan d'assainissement des points noirs routiers, avec des mesures plus importantes, en termes notamment de modification du trafic ;

Qu'au niveau des constructions, la prise en compte de critères environnementaux et notamment acoustiques est fondamentale dans le cadre de la construction/ rénovation des logements et des établissements scolaires, que ce soit en termes constructifs ou au niveau de l'implantation, compte tenu des politiques de densification du tissu urbain (et des risques potentiels liés à la promiscuité, aux activités ou aux infrastructures bruyantes, etc.) ;

Que dans le contexte de croissance démographique et de densification du territoire, il est fondamental que les politiques en matière de création ou de rénovation de logements et d'établissements scolaires intègrent des critères de performances acoustiques (comme d'autres critères environnementaux), sous peine de produire des bâtiments inadaptés et sources de mal être ;

Que pour rappel, les logements, comme les écoles et les hôpitaux constituent des bâtiments sensibles, au sens de la Directive 2002/49/CE relative à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement. ;

Considérant que la Commune de Ganshoren propose que les noyaux d'identité locale identifiés sur son territoire servent d'exemples en matière de zone de confort ;

Que la Ville de Bruxelles est surprise que le quartier de Haren ne soit pas plus concerné par le plan de lutte contre les nuisances sonores ;

Qu'il s'agit d'un des quartiers les plus exposés de la Région (bruit aérien, routier, ferroviaire et routier) et la carte exposée p.75 se concentre peu sur ce quartier ;

Que Haren devrait être concerné par une zone de

(binnenterreinen van huizenblokken, oriëntering van de gebouwen, kalme gevels enz.);

Dat het ontwerp van GPDO, op het vlak van bestrijding van verkeerslawaai, in zijn pijler 4 zeer terecht maatregelen opneemt die toelaten de geluidshinder lokaal te beperken, voornamelijk op het vlak van vermindering van de toegelaten snelheid, het gebruik van stille voertuigen of de indienststelling van efficiënte infrastructuur;

Dat het ontwerpplan helaas in gebreke blijft een positie in te nemen waarbij het doel erin bestaat een echt plan te ontwikkelen ter sanering van de zwarte punten in het verkeer, door ingrijpender maatregelen te nemen, meer bepaald inzake wijziging van het verkeer;

Dat het op het vlak van bouwen fundamenteel is om rekening te houden met milieucriteria en meer bepaald akoestische criteria in het kader van de constructie / renovatie van woningen en scholen, wat betreft zowel constructievoorwaarden als de inplanting, rekening gehouden met het beleid van verdichting van het stedelijk weefsel (en de potentiële risico's in verband met promiscuïteit, lawaaierige activiteiten of infrastructuur enz.);

Dat het, in de context van bevolkingsgroei en verdichting van het grondgebied, zeer belangrijk is dat het beleid inzake de creatie of renovatie van woningen en scholen rekening houdt met akoestische criteria (naast andere milieucriteria), zo niet bestaat het risico dat de opgetrokken gebouwen onaangepast zijn en bronnen van onbehagen worden;

Dat, ter herinnering, woningen, scholen en ziekenhuizen gevoelige gebouwen zijn in de betekenis van de richtlijn 2002/49/EG inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai;

Overwegende dat de Gemeente Ganshoren voorstelt om de lokale identiteitskernen die op haar grondgebied worden geïdentificeerd als voorbeeld zouden dienen inzake comfortzone;

Dat de Stad Brussel verbaasd is over het feit dat het plan voor de bestrijding van geluidsoverlast niet langer betrekking heeft op de wijk Haren;

Dat het om een van de wijken in het Gewest gaat die het meest is blootgesteld aan lawaai (lucht-, spoor- en wegverkeer) en dat de kaart op blz. 75 weinig oog heeft voor deze wijk;

Dat Haren het voorwerp zou moeten zijn van een

confort bien plus importante qui reprendrait toute la partie résidentielle ;
Que de plus, une zone d'enjeux devrait probablement y être indiquée ;

Considérant que la CRD constate que les nuisances sonores liées au survol de Bruxelles par les avions constituent un problème. Le PRDD doit proposer les grandes lignes d'une politique impliquant les acteurs concernés privés et publics et l'organisation d'une en coordination avec les autres régions. Elle estime que les propositions de BE sont trop détaillées. Elle invite le Gouvernement à chercher des solutions qui préservent l'équilibre entre écologie, le bien-être des habitants et l'économie.

Que les propositions des réclamants portant sur les nuisances sonores liées aux voiries sont trop précises pour figurer au PRDD. La Commission demande néanmoins de porter une attention à cette question.

Que sur la question des normes de bruit dans les ZEMU, la Commission renvoie à sa position émise dans l'axe 3. Elle incite le Gouvernement à trouver les modalités de la bonne cohabitation entre logement et activité économique.

Que BE propose une réécriture globale des chapitres consacrés aux nuisances sonores ; Que la CRD appuie ces propositions qui lui semblent complètes et pertinentes.

Considérant que le Gouvernement considère que la lutte contre le bruit issu des transports reste prioritaire ; Qu'il vise au travers du PRDD à créer des zones calmes via la mise en place de « zones de confort » sur le territoire régional ; Qu'il prend en outre une série de mesures qui contribueront à la réduction du bruit, tel que la promotion de la ville de proximité et des modes actifs entre autres ;

Qu'en matière de lutte contre le bruit routier, le PRDD reprend dans son Axe 4 les mesures qui permettent de réduire localement la pollution sonore, essentiellement en termes de réduction des vitesses de circulation, d'utilisation de véhicules silencieux ou de mise en œuvre d'infrastructures performantes ;

Que l'approche adoptée par le PRDD en matière de « zone de confort » est de nature à viser un objectif positif et peut se décliner dans plusieurs thématiques, comme la lutte contre le bruit des

veel grotere comfortzone die het volledige residentiële gedeelte zou moeten beslaan;
Dat er waarschijnlijk ook een belangenzone zou moeten worden aangegeven;

Overwegende dat de GOC vaststelt dat de overlast door de vliegroutes boven Brussel een probleem zijn. Het GPDO moet de grote lijnen van een beleid uitstippelen waarbij alle betroffen private en publieke actoren betrokken zijn en een coördinatie met de andere gewesten organiseren. Ze meent dat de voorstellen van LB te gedetailleerd zijn. Ze doet een oproep naar de Regering om op zoek te gaan naar oplossingen die streven naar een evenwicht tussen ecologie, welzijn van de inwoners en economie.

Dat de voorstellen van de reclamanten over de geluidsoverlast door het wegverkeer te nauwkeurig zijn om in het GPDO ter sprake te komen. De Commissie vraagt wel om aandacht te hebben voor deze problematiek.

Dat de GOC aangaande de problematiek van de geluidsnormen in de OGSO's verwijst naar haar standpunt onder pijler 3. Ze doet een oproep naar de Regering om op zoek te gaan naar modaliteiten voor een goed samengaan tussen huisvesting en economische activiteit.

Dat LB voorstelt om de hoofdstukken over de geluidsoverlast volledig te herschrijven.

Dat de GOC zich schaart achter die voorstellen die haar volledig en relevant lijken.

Overwegende dat de Regering de bestrijding van geluidsoverlast afkomstig van het vervoer prioritair acht; dat het ook stiltezones wil creëren in het GPDO comfortzones op het gewestelijke grondgebied; dat het bovendien een aantal maatregelen neemt die zullen bijdragen tot de vermindering van de geluidsoverlast, onder meer de promotie van de buurtstad en de actieve verplaatsingswijzen;

Dat het GPDO voor wat de bestrijding van de geluidsoverlast afkomstig van het wegvervoer betreft, in zijn pijler 4 de maatregelen voorziet die de geluidspollutie plaatselijk zullen verminderen: vermindering van de verkeerssnelheid, gebruik van stille voertuigen of realisatie van efficiënte infrastructuren;

Dat de benadering van het GPDO op het vlak van comfortzones een positief doel nastreeft en in verschillende thema's kan worden omgezet zoals de bestrijding van het verkeerslawaaï

transports (zones apaisées), la coexistence harmonieuse des activités entre elles (zones ou activités tampon, normes d'émission maximales) ou l'urbanisation (intérieurs d'îlots, orientation des bâtiments, façades calmes, etc.) ;

Que le PRDD est adapté pour rencontrer les demandes de réécriture concernant les nuisances sonores et les zones de confort ;

Qu'outre les zones à protéger ou à améliorer, la Région pourra créer de nouvelles zones de confort dans les zones actuelles de carence ;

Qu'un équilibre devra être systématiquement recherché au sein des ZEMU entre un développement économique qui ne peut se faire au détriment de la qualité de vie en ville et la nécessité d'implantations d'activités économiques pourvoyeuses d'emplois, de biens et de services pour la ville et ses habitants ; que le PRDD promeut la mise en place d'une concertation avec les différentes parties prenantes et ce, en amont des projets, afin de garantir une compréhension mutuelle des besoins et enjeux ;

Que le Gouvernement reconnaît l'importance du développement d'une activité aéroportuaire, mais que celle-ci doit se faire dans le respect du cadre de vie des habitants ; Que le Gouvernement partage l'avis de la CRD qui estime que les propositions reprises dans les réclamations sont trop détaillées ; Que la recherche de solutions à ce propos qui préservent l'équilibre entre l'écologie, le bien-être des habitants et l'économie ne peut être exprimée de façon détaillée au sein du PRDD ; Que les conditions de réussite reprise au PRDD énoncent la nécessité de coordination inter régionale et fédérale sur le matières conjointes ;

7.2.4. Ondes électromagnétiques

Considérant que le CES insiste pour que les normes en matière d'ondes électromagnétiques déterminées par la Région de Bruxelles-Capitale lui permettent de rencontrer ses objectifs en matière de smart city ;

Qu'il rappelle avoir souligné l'importance de disposer d'un cadre législatif pouvant s'adapter aux changements dans le secteur des télécommunications, dans la mesure où ce dernier connaît des évolutions techniques extrêmement rapides ;

Qu'il partage la volonté de protection de la santé

(stiltezones), de harmonieuse cohabitation van activiteiten (bufferzones of bufferactiviteiten, maximale emissienormen) of verstedelijking (binnenterreinen van huizenblokken, oriëntatie van de gebouwen, stiltegevels, enz.) ;

Dat het GPDO werd aangepast om te voldoen aan de vraag om de tekst over de geluidshinder en de comfortzones te herschrijven ;

Dat behalve de te beschermen of te verbeteren gebieden het Gewest ook nieuwe comfortzones kan creëren in de gebieden waar daar er een tekort aan is ;

Dat er in de OGSO's systematisch een evenwicht moet worden gezocht tussen een economische ontwikkeling die niet ten koste mag gaan van de levenskwaliteit in de stad en de noodzaak om economische activiteiten in te planten die jobs creëren, en goederen en diensten voor de stad en haar inwoners ; dat het GPDO ervoor pleit om al vóór elk project overleg te plegen met de verschillende tussenkomende partijen om een wederzijds begrip van de behoeften en uitdagingen te garanderen ;

Dat de Regering het belang erkent van de ontwikkeling van een luchthavenactiviteit maar dat steeds de leefomgeving van de inwoners moet worden gerespecteerd ; dat de Regering akkoord gaat met de GOC die meent dat de voorstellen die zijn opgenomen in de bezwaren te gedetailleerd zijn ; dat het GPDO niet in detail kan ingaan op het zoeken naar oplossingen voor een goed evenwicht tussen ecologie, welzijn en economie ; dat de succesvoorwaarden aangegeven in het GPDO wijzen op de noodzaak van intergewestelijke en federale coördinatie over gemeenschappelijke materies ;

7.2.4. Elektromagnetische stralingen

Overwegende dat de ESR erop aandringt dat de normen inzake elektromagnetische stralingen zoals vastgesteld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dit laatste zouden toelaten tegemoet te komen aan zijn doelstellingen inzake slimme stad ; Dat deze raad erop wijst te hebben verklaard hoe belangrijk het is te beschikken over een wetgevend kader dat zich kan aanpassen aan de evoluties in de telecommunicatiesector, die immers uiterst snelle technische ontwikkelingen doormaakt ;

Dat hij zich schaart achter het streven om de

de la population et des travailleurs ;

Qu'il estime nécessaire la définition d'une norme maximale d'émissions de radiations non ionisantes afin de limiter la surexposition aux champs électromagnétiques présents dans notre environnement ;

Que l'existence d'infrastructures de télécommunication de bonne qualité est un élément important pour les milieux économiques et peut constituer un facteur d'attractivité ;

Que dès lors, les effets de la définition d'une norme stricte sur d'autres aspects que celui de la protection de la Santé publique ne sont pas à négliger ;

Qu'un retard en termes d'infrastructures de télécommunication risque d'impliquer une perte d'attractivité de la Région de Bruxelles-Capitale (insatisfaction des milieux économiques, des institutions ou des organisations internationales, infrastructures insuffisantes pour certains congrès, ...);

Qu'il attire l'attention sur le fait que le Comité d'experts institué par le Gouvernement, dans son rapport de février 2016 (publié en juillet 2016) met en avant le rôle économique important des réseaux télécoms pour le développement économique régional ;

Que le CERBC et la Commune de Jette suggère de trouver un équilibre entre la mise en place de nouvelles technologies et les risques des ondes électromagnétiques sur la santé ;

Que d'autres réclamants demandent d'adopter une réglementation plus stricte pour l'implantation et les normes d'émission des antennes GSM ;

Que de nombreuses études dénoncent les dangers plus que potentiels de ces ondes pour la santé humaine et la faune ;

Que les Communes de Watermael-Boitsfort et de Woluwe-Saint-Pierre appuient les mesures de contrôle et d'évaluation des effets sur la santé du développement aussi raisonnable que possible des antennes émettrices d'ondes électromagnétiques, particulièrement dans les zones proches des habitations, écoles, crèches, homes de personnes âgées et hôpitaux ;

gezondheid van de bevolking en de werknemers te beschermen;

Dat hij het nodig acht een maximale emissienorm van niet-ioniserende stralingen vast te leggen met als doel de overdreven blootstelling aan de in onze omgeving aanwezige elektromagnetische velden te beperken;

Dat het bestaan van telecommunicatie-infrastructuur van goede kwaliteit een belangrijk element is voor de economische milieus en een aantrekkelijkheidsfactor kan vertegenwoordigen;

Dat, bijgevolg, er niet zomaar mag worden voorbijgegaan aan de gevolgen van het vastleggen van een strikte norm voor andere aspecten dan de bescherming van de volksgezondheid;

Dat een achterstand op het vlak van telecommunicatie-infrastructuur het risico meebrengt te leiden tot een verlies aan aantrekkelijkheid voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ontevredenheid van de economische milieus, de internationale instellingen of organisaties, onvoldoende infrastructuur voor sommige congressen, ...);

Dat hij de aandacht vestigt op het feit dat het door de Regering ingestelde deskundigencomité, in zijn verslag van februari 2016 (gepubliceerd in juli 2016), de aandacht vestigt op de belangrijke economische rol van de telecommunicatienetwerken voor de gewestelijke economische ontwikkeling;

Dat de RLBHG en de Gemeente Jette voorstellen een evenwicht te zoeken tussen de ingebruikname van nieuwe technologieën en de gezondheidsrisico's van elektromagnetische stralingen;

Dat andere reclamanten vragen om een strengere regelgeving aan te nemen voor de inplanting en de emissienormen van gsm-masten;

Dat vele studies wijzen op de meer dan potentiële gevaren van deze stralingen voor de gezondheid van mens en dier;

Dat de Gemeenten Watermaal-Bosvoorde en Sint-Pieters-Woluwe de maatregelen ondersteunen tot controle en evaluatie van de gevolgen voor de gezondheid van de zo redelijk mogelijke ontwikkeling van de masten die elektromagnetische stralingen uitzenden, inzonderheid in gebieden in de buurt van woningen, scholen, kinderdagverblijven, bejaardentehuizen en ziekenhuizen;

Que la Commune de Woluwe-Saint-Lambert réitère les dispositions déjà reprises dans l'avis de la Commune sur la première version du PRDD ;

Qu'elle demande :

- d'autoriser que le seuil maximal des 3V/m cumulés soit augmenté à un maximum de 6V/m mais pour une période limitée dans le temps afin de permettre aux opérateurs de déployer la 4G tout en planifiant l'abandon des technologies plus anciennes comme le GPRS et le GSM qui demandent des niveaux d'émissions proches du maximum autorisé ;
- de proposer un calendrier de retrait des technologies anciennes (GSM & GPRS) auquel les opérateurs disposant d'une licence sur le territoire de la Région bruxelloise devraient se conformer en vue du retour à la norme cumulée de 3V/m, toutes technologies confondues et tous opérateurs concernés inclus ;
- de ne plus admettre la délivrance de permis d'environnement prévoyant des dérogations à la norme maximale autorisée par opérateur et d'imposer que le champ électromagnétique soit mesuré tous opérateurs confondus en tenant compte de la puissance d'émissions maximum en tout lieu accessible au public ;
- d'étendre la zone d'investigation (circonférence englobant les cercles d'un rayon actuellement de 200 mètres, définis pour chaque antenne de l'unité technique et géographique) ;
- d'interdire le placement d'antennes d'émission-réception radiofréquences à une distance inférieure de 100 mètres d'un établissement dit sensible comme les écoles, les crèches, les hôpitaux, sauf s'il est établi scientifiquement qu'une plus grande proximité des antennes par rapport à ces différents lieux est sans danger pour leurs occupants ;
- de permettre aux communes d'exercer un recours contre la décision de délivrance d'un permis d'environnement lors de la réception de la notification de la décision de Bruxelles Environnement et non lors de l'affichage de la décision par le titulaire du permis ;

Dat de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe de bepalingen herneemt die al waren opgenomen in het advies van deze gemeente betreffende de eerste versie van het GPDO;

Dat ze vraagt:

- toe te laten dat de maximumdrempel van 3V/m gecumuleerd wordt verhoogd tot een maximum van 6V/m maar voor een in de tijd beperkte periode om de operatoren in de gelegenheid te stellen 4G uit te rollen en tegelijk de opgave te plannen van oudere technologieën zoals GPRS en gsm die emissieniveaus vragen die in de buurt komen van het toegelaten maximum;
- een kalender voor te stellen voor de terugtrekking van de oude technologieën (gsm & GPRS), die de operatoren met een licentie op het grondgebied van het Brussels Gewest in acht zouden moeten nemen met het oog op de terugkeer naar de gecumuleerde norm 3V/m voor alle technologieën samen en alle betrokken operatoren inbegrepen;
- niet langer toe te staan dat er milieuvergunningen worden afgegeven die voorzien in afwijkingen van de toegelaten maximumnorm per operator en op te leggen dat het elektromagnetisch veld wordt gemeten voor alle operatoren samen, rekening gehouden met het maximale emissievermogen op elke voor het publiek toegankelijke plaats;
- het onderzoeksgebied (omtrek die de cirkels van een straal van momenteel 200 m omvat, vastgesteld voor elke mast van de technische en geografische eenheid) uit te breiden;
- de plaatsing te verbieden van zend- en ontvangstmasten van radiofrequenties op een afstand van minder dan 100 meter van een zogenaamde gevoelige instelling zoals scholen, kinderdagverblijven, ziekenhuizen, behalve indien wetenschappelijk is bewezen dat een grotere nabijheid van de masten ten opzichte van deze verschillende plaatsen geen gevaren meebrengt voor hun gebruikers;
- de gemeenten toe te laten beroep in te stellen tegen de beslissing van afgifte van een milieuvergunning wanneer zij de kennisgeving van de beslissing van Leefmilieu Brussel ontvangen en niet op het ogenblik van aanplakking van de beslissing door de houder

- de faire appliquer les sanctions pénales ou administratives en cas d'infraction à la législation relative à la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et nuisances provoqués par les radiations non ionisantes ;
- d'exiger que Bruxelles Environnement publie sur son site internet les dépassements de la norme autorisée par opérateur constatés lors des contrôles effectués par ses services ;
- d'instaurer une procédure de délivrance de permis mixte (urbanisme et environnement) afin de permettre aux riverains d'être entendus lors des commissions de concertation à propos des nuisances environnementales potentielles des installations d'antennes d'émission-réception radiofréquences ;
- de réaliser une cartographie reprenant les courbes d'équiniveaux des champs électromagnétiques en fonction des endroits, afin de proposer une représentation dynamique de la réalité ;
- de faire réaliser à l'échelle bruxelloise une étude sanitaire sur l'électro-hypersensibilité ;

Considérant que les réclamants relèvent une contradiction entre les normes relatives aux ondes électromagnétiques et les ambitions liées à la mise en place de la « smart city » ;

Considérant que la CRD invite à rechercher un équilibre entre la protection de la santé et les objectifs à donner à une évolution technologique. Il faut évoluer sur les deux plans ;

Que cette question soulève celle de l'urgence d'évoluer, selon la Commission vers une ville qui intègre les principes de la smart city. Elle réitère son point de vue selon lequel la smart city va fortement modifier les pratiques de fonctionnement et de gestion de la ville ; Que la CRD invite le Gouvernement à formuler une vision plus volontaire sur la question. Cela implique des réflexions sur de nombreux aspects : les flux, la maîtrise des données, l'implication des acteurs, etc. ;

- van de vergunning;
- de strafrechtelijke of bestuurlijke sancties te doen toepassen in geval van inbreuk op de wetgeving betreffende de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en hinder van niet-ioniserende stralingen;
- te eisen dat Leefmilieu Brussel op zijn website de overschrijdingen van de toegelaten norm per operator publiceert, die worden vastgesteld bij controles door zijn diensten;
- een procedure in te voeren voor de afgifte van een gemengde vergunning (stedenbouwkunde en milieu) om het voor de omwonenden mogelijk te maken te worden gehoord in het kader van de overlegcomités betreffende de potentiële milieuhinder van de zend- en ontvangstinrichtingen van radiofrequenties;
- een kaart op te stellen met de curves met gelijke niveaus van de elektromagnetische velden in functie van de plaatsen, teneinde een dynamische voorstelling van de werkelijkheid voor te stellen;
- op Brussels niveau een gezondheidsonderzoek te voeren in verband met elektrohypergevoeligheid.

Overwegende dat de reclamanten wijzen op een tegenspraak tussen de normen op vlak van elektromagnetische straling en de ambities die te maken hebben met de implementatie van de "smart city".

Overwegende dat de GOC vraagt om te streven naar een evenwicht tussen de bescherming van de gezondheid en de doelstellingen op het vlak van technologische evolutie. In beide domeinen moet vooruitgang worden geboekt.

Dat deze problematiek samenhangt met de hoogdringendheid, volgens de GOC, om te evolueren naar een stad die de principes van de smart city omarmt. Ze herhaalt haar standpunt volgens hetwelke de smart city de werking en het beheer van de stad grondig zal wijzigen. Dat de GOC een oproep doet aan de Regering om een meer proactieve visie rond deze problematiek te formuleren. Dit vereist overleg rond tal van aspecten: de stromen, de beheersing van de gegevens, de betrokkenheid van de actoren, enz.

Que la CRD est d'avis que le seul moyen pour arriver à une situation performante est de passer des partenariats avec le secteur privé (dont les entreprises), aujourd'hui plus avancé sur la question que le secteur public ;

Que la CRD renvoie par ailleurs, à son avis dans l'axe 1 et 4 sur la smart city au service du citoyen dans lequel elle insiste pour que la « smart city » aille de pair avec les « smart citizen » ;

Qu'Elle invite aussi le Gouvernement à en faire un chapitre transversal ;

Que la CRD ne peut rencontrer les remarques de ceux qui demandent une réglementation plus stricte en matière d'émission d'ondes électromagnétiques ; Que, bien que consciente des problèmes qui peuvent se poser, elle invite à trouver un juste équilibre entre santé et évolution technologique ; Qu'elle se rallie à ceux qui estiment qu'un retard en termes d'infrastructures de télécommunication peut engendrer une perte d'attractivité pour la Région. Elle se réfère à son avis sur la smart city ;

Considérant que le Gouvernement se rallie à l'avis de la CRD qui estime qu'un retard en termes d'infrastructures de télécommunication peut engendrer une perte d'attractivité pour la Région ;

Que le PRDD préconise de rechercher un équilibre entre risques liés à la santé et développement économique ; Que cela passe par des concertations et consultations d'experts ;

Que par ailleurs, le PRDD a été complété sur la question de la mise en place de la smart city ;

7.3. Outil 3 : Préserver les sols

Considérant que BE apprécie favorablement l'intégration de la thématique des sols pollués et de ses enjeux dans le projet de PRDD ;

Que les sols constituent en effet une ressource naturelle indispensable à toute activité humaine ;

Que tenant compte du fait que cette ressource est malheureusement fort endommagée ainsi que de

Dat de GOC van mening is dat de enige manier om tot een performante situatie te komen erin bestaat om samenwerkingen aan te gaan met de private sector (waaronder bedrijven), die op vandaag op dat vlak verder staan dan de overheidssector.

Dat de GOC bovendien verwijst naar haar advies in pijlers 1 en 4 met betrekking tot de smart city ten dienste van de burger; daarin benadrukt ze dat de begrippen "smart city" en "smart citizen" hand in hand zouden gaan.

Dat ze de Regering ook vraagt om er een transversaal hoofdstuk van te maken;

Dat de GOC zich niet kan vinden in de opmerkingen van zij die een striktere reglementering vragen inzake elektromagnetische straling. Dat ze, hoewel ze zich bewust is van de mogelijke problemen, vraagt om een juist evenwicht te vinden tussen gezondheid en technologische evolutie.

Dat ze zich aansluit bij zij die menen dat een achterstand in termen van telecommunicatie-infrastructuur ertoe kan leiden dat het gewest er minder aantrekkelijk op wordt. Ze verwijst naar haar advies over de smart city.

Overwegende dat de Regering de GOC bijtreedt die van mening is dat een achterstand in termen van telecommunicatie-infrastructuur het Gewest minder aantrekkelijk kan maken;

Dat het GPDO aanbeveelt om een evenwicht te zoeken tussen gezondheidsrisico's en economische ontwikkeling; dat dit vraagt om overleg en de raadpleging van experts;

Dat het GPDO bovendien werd aangevuld op het punt van de totstandbrenging van een smart city;

7.3. Tool 3: De bodem beschermen

Overwegende dat LB waardering heeft voor het feit dat het thema van de vervuilde gronden, met alle bijhorende uitdagingen, wordt opgenomen in het ontwerp van GPDO;

Dat de grond immers een natuurlijke bron vertegenwoordigt die onmisbaar is voor elke menselijke activiteit;

Dat, gelet op het feit dat deze bron helaas grote schade heeft opgelopen alsook op zijn belang om

son importance pour faire face aux enjeux démographiques et économiques de la Région, le projet de PRDD prévoit clairement la poursuite de la gestion et l'assainissement des sols pollués de façon pragmatique et en phase avec la réalité socio-économique de la Région ;

Que BE ne peut que partager les constats et adhérer à la poursuite de l'assainissement ;

Que la section « Préserver les sols » du projet de PRDD est de bonne qualité et intègre tous les aspects de la problématique des sols pollués : législation, inventarisation et information, étude et traitement et enfin financement. ;

Qu'il serait plus lisible et plus compréhensible d'expliquer l'origine des pollutions du sol dont souffre notre Région et chiffrer ces pollutions afin de donner une idée sur son ampleur ;

Que dans cette optique, présenter brièvement l'inventaire de l'état du sol et ajouter une carte de l'état du sol bruxellois permettront aux bruxellois de vite comprendre la problématique ;

Que la gestion des sols pollués est en cours depuis 2005, il serait opportun de donner quelques chiffres sur les réalisations déjà accomplies mais aussi sur ce qui reste encore à faire ;

Que vu la complexité technique de la problématique, Bruxelles Environnement pense également utile de parler des actions à mettre en place en termes de communication et de simplification administrative pour aider les partenaires (entreprises, particuliers, notaires, experts, communes, opérateurs publics, etc.) ;

Qu'étant donné que le processus de révision de l'Ordonnance du 5 mars 2009 arrive à sa fin (entrée en vigueur prévue pour mars 2017) et que d'autres dispositions réglementaires ont vu le jour ou ont été modifiées, nous proposons aussi de réécrire les paragraphes 5 et 6 ;

Qu'enfin, le dernier paragraphe devrait être complété par les fonds sectoriels et les primes pour la réalisation des études et des travaux ;

Que tenant compte de ces différents éléments, BE fait la proposition suivante de réécriture de la

het hoofd te bieden aan de demografische en economische uitdagingen van het Gewest, het ontwerp-GPDO duidelijk voorziet in de voortzetting van het beheer en de sanering van de vervuilde gronden, op pragmatische wijze en met aansluiting bij de socio-economische realiteit in het Gewest;

Dat LB niet anders kan dan de gemaakte vaststellingen te delen en zich te scharen achter de verdere sanering;

Dat het deel "De bodem beschermen" in het ontwerp van GPDO van goede kwaliteit is en rekening houdt met alle aspecten van het probleem van de vervuilde gronden: wetgeving, inventarisatie en informatie, studie en behandeling en, tot slot, financiering;

Dat het leesbaarder en begrijpelijker zou zijn om de oorsprong van de bodemverontreiniging waarmee ons Gewest te kampen krijgt toe te lichten en deze verontreiniging te becijferen om een idee te geven van de omvang van het probleem;

Dat, in dit opzicht, het feit de inventaris van de bodemtoestand kort voor te stellen en een kaart van de toestand van de Brusselse bodem toe te voegen het voor de Brusselaars mogelijk zal maken het probleem snel te begrijpen;

Dat het zou passen, daar er in 2005 is begonnen met het beheer van de vervuilde gronden, enkele cijfers te geven over wat er al is verwezenlijkt maar ook over wat er nog te doen staat;

Dat, rekening gehouden met de technische complexiteit van de problematiek, Leefmilieu Brussel het ook zinvol vindt om het te hebben over de te voeren acties in termen van communicatie en administratieve vereenvoudiging met als doel de partners te helpen (bedrijven, particulieren, notarissen, deskundigen, gemeenten, publieke spelers enzovoort);

Dat, daar het proces van herziening van de ordonnantie van 5 maart 2009 ten einde loopt (inwerkingtreding voorzien in maart 2017) en andere regelgeving het licht heeft gezien of werd gewijzigd, wij ook voorstellen om de paragrafen 5 en 6 te herschrijven;

Dat, tot slot, de laatste paragraaf zou moeten worden aangevuld met de sectorale fondsen en de premies voor de uitvoering van de studies en de werken;

Dat, rekening gehouden met deze verschillende elementen, LB onderstaand voorstel formuleert

section 7.3 Outil 3 : Préserver les sols » de l'Axe 2 du projet de PRDD ;

Que cette proposition est la suivante :

« 7.3. Outil 3 : Préserver les sols

La Région de Bruxelles-Capitale est caractérisée par un passé industriel important. Les sols et les eaux souterraines de la Région ont, de ce fait, souffert de nombreuses pollutions au cours des siècles.

Un inventaire de l'état du sol a été dressé et contient pas moins de 14.459 terrains pollués ou présumés l'être, soit environ 3.050 ha {18.9 % de la surface régionale}. Cet inventaire doit être mis à jour quotidiennement en fonction des accidents signalés, des activités qui démarrent ou qui cessent et enfin des études et des travaux réalisés. Environ 1600 ha ont déjà été étudiés dont 460 ha ont été traités et réaffectés en zones résidentielles, économiques, récréatives ou en infrastructures d'intérêt collectif (crèches, écoles, hôpitaux, etc.).

Faire face aux besoins de terrains assainis ou exempts de risques devient de plus en plus urgent, particulièrement pour répondre aux enjeux démographiques et économiques, alors que dans le même temps les réserves foncières diminuent. Sans remettre en cause la qualité de vie des Bruxellois et leur santé, la poursuite des actions en matière de gestion et d'assainissement des sols pollués, prévue par l'ordonnance de 2009, devra être guidée par une vision pragmatique et s'inscrire dans la réalité socio-économique régionale.

Pour ce faire, des modifications législatives et réglementaires ont déjà eu lieu afin d'alléger les charges administratives qui pouvaient peser sur des détenteurs d'obligation en matière de gestion des sols pollués : modification de la liste des activités à risque, exclusion des actes à caractère familial (héritage, don, ...), intégration de la notion de Zone d'Entreprise en Milieu Urbain (ZEMU) dans l'arrêté fixant les normes d'intervention et d'assainissement, modification des conditions d'agrément et d'enregistrement des experts et des entrepreneurs pour mettre en place une commission de suivi des prestations fournies par

tot herschrijving van deel 7.3 Tool 3: "De bodem beschermen" van pijler 2 van het ontwerp van GPDO;

Dat dit voorstel als volgt luidt:

"7.3. Tool 3: De bodem beschermen

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt gekenmerkt door het grote gewicht van zijn industrieel verleden. Door de eeuwen hebben de bodem en het grondwater in het Gewest het bijzonder hard te verduren gekregen door vele vormen van verontreiniging.

Er werd een inventaris van de bodemtoestand opgemaakt die niet minder dan 14.459 vervuilde gronden, of die als vervuild worden beschouwd, omvat, i.e. ca. 3.050 ha (18,9% van het gewestelijk oppervlak). Deze inventaris dient dagelijks te worden bijgewerkt in functie van de gemelde ongevallen, activiteiten die worden opgestart of beëindigd en, tot slot, de uitgevoerde studies en werken. Een oppervlakte van ongeveer 1.600 ha werd al onderzocht en daarvan werd in totaal 460 ha behandeld en opnieuw ingedeeld als woon-, economisch of recreatiegebieden of als infrastructuur van collectief belang (kinderdagverblijven, scholen, ziekenhuizen enzovoort).

De nood aan gesaneerde of risicovrije terreinen wordt steeds urgenter, vooral in antwoord op de groei van de bevolking en de economie, terwijl tegelijkertijd de grondreserve afneemt.

Zonder in te boeten op de levenskwaliteit en de gezondheid van de Brusselaars, moet de voortzetting van de acties inzake beheer en sanering van de vervuilde gronden, zoals voorzien in de ordonnantie van 2009, worden geleid door een meer pragmatische visie en aansluiten bij de gewestelijke socio-economische realiteit.

Daartoe zijn er wets- en reglementsherzieningen doorgevoerd om de administratieve lasten van de houders van een verplichting inzake beheer van de vervuilde gronden te verminderen: wijziging van de lijst van risicovolle activiteiten, uitsluiting van aktes met een familiaal karakter (erfenis, schenking), integratie van het begrip Ondernemingsgebied in een Stedelijke Omgeving (OGSO) in het besluit dat de interventie- en saneringsnormen vastlegt, wijziging van de voorwaarden tot erkenning en registratie van de deskundigen en aannemers voor de oprichting van een opvolgingscomité van de door deze twee

ces deux secteurs et enfin amélioration des règles régissant l'attestation du sol.

D'autres modifications législatives ont également été réalisées, au travers de la révision de l'Ordonnance du 5 mars 2009, en vue d'une part de simplifier ou d'accélérer les procédures en matière de pollution des sols, et d'autre part afin de pouvoir soutenir les propriétaires innocents de terrains pollués.

Ainsi, la Région doit pouvoir prendre en charge, en instaurant un fonds régional de traitement des pollutions orphelines et un mécanisme d'intervention publique, l'entièreté du coût lié aux études relatives à l'état du sol quand la reconnaissance de l'état du sol conclut soit à l'absence de pollution, soit à l'existence d'une pollution orpheline ; et si possible l'entièreté du coût des travaux de dépollution pour toute pollution orpheline dans un objectif de réhabilitation des sols au profit du développement d'une ville durable. D'autre part, la Région espère également mettre en place un ou plusieurs fonds sectoriels afin d'aider à assainir les sols des activités les plus polluantes telles que les citernes de mazout, le nettoyage chimique du textile et les ateliers d'entretien de véhicules.

Les arrêtés d'exécution de l'Ordonnance du 5 mars 2009 seront également modifiés afin de pouvoir mettre en œuvre les changements législatifs apportés. Il s'agit des arrêtés portant sur les contenus type des études, les normes d'assainissement et d'intervention, la gestion des terres excavées et enfin sur les primes d'aide à la réalisation des études et des travaux.

Face à la technicité de la problématique des sols pollués, la Région met en place de nombreux instruments informatiques pour faciliter la mise à jour de l'inventaire de l'état du sol et la gestion des permis ainsi que pour accélérer l'introduction des demandes et la délivrance de documents tels que les attestations du sol et les dispenses. Ainsi, la plateforme internet BRUSOIL est amenée à évoluer vers un portail régional « Sols » afin de simplifier les démarches administratives et de mieux informer les partenaires et détenteurs d'obligations. Le service « Facilitateur Sols », en place depuis 2015, développera d'avantage ses activités d'accompagnement et de communication

sectoren geleverde prestaties en, tot slot, verbetering van de regels betreffende het bodemattest.

Ook andere wettelijke wijzigingen zijn al doorgevoerd, via de herziening van de ordonnantie van 5 maart 2009, om enerzijds de procedures voor bodemvervuiling te vereenvoudigen of te versnellen en anderzijds om onschuldige eigenaars van vervuilde terreinen te kunnen ondersteunen.

Zo moet het Gewest – door een gewestelijk fonds voor de sanering van weesvervuiling en een systeem voor overheidsinterventies te creëren – de volledige kosten voor het onderzoek naar de staat van de bodem op zich kunnen nemen, wanneer dit leidt tot de vaststelling van de afwezigheid van vervuiling of het bestaan van een weesvervuiling, en indien mogelijk de volledige kosten voor de saneringswerken voor alle weesvervuilingen, zodat de grond kan worden herbenut voor de ontwikkeling van een duurzame stad. Anderzijds hoopt het Gewest ook een of meerdere sectorale fondsen te kunnen creëren om te helpen bij de sanering van de gronden waar de meest vervuilende activiteiten hebben plaatsgevonden zoals stookolietanks, chemische textielreiniging en werkplaatsen voor voertuigonderhoud.

De uitvoeringsbesluiten van de ordonnantie van 5 maart 2009 zullen eveneens worden gewijzigd met het oog op de toepassing van de doorgevoerde wetswijzigingen. Het gaat om de besluiten betreffende de type-inhoud van de studies, de sanerings- en interventienormen, het beheer van de opgegraven grond en, tot slot, betreffende de premies voor hulp bij de uitvoering van de studies en de werken.

Gelet op de techniciteit van de problematiek van de verontreinigde gronden ontwikkelt het Gewest tal van informaticatools om de actualisering van de inventaris van de bodemtoestand evenals het beheer van de vergunningen te bevorderen alsook om de indiening van de aanvragen en de afgifte van documenten zoals de bodemattesten en vrijstellingen te versnellen. Zo is het de bedoeling dat het webplatform BRUSOIL evolueert naar een gewestelijke portaalsite "Bodems" teneinde de administratieve formaliteiten te vereenvoudigen en de partners en houders van verplichtingen beter te informeren. De dienst "Bodemfacilitator", die in 2015 werd gecreëerd, zal zijn activiteiten

pour guider au mieux les demandeurs. L'information en amont des projets, et l'intégration de la thématique dans les 'mœurs' est également un enjeu primordial. Un projet qui intègre la thématique sol dès la conception des projets permet de recourir à des techniques alternatives de traitement, bénéfiques pour l'environnement et le portefeuille des développeurs de projets.

La Région dispose encore d'environ 1400 ha de terrains potentiellement pollués qui devront être étudiés, dont environ 400 ha de terrains pollués devront être traités et réhabilités d'ici 2032 pour faire face aux défis démographiques et économiques. » ;

Considérant que l'ordonnance modifiant l'Ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués a été adoptée par le Gouvernement en décembre 2016 ;

Que le CERBC constate que le projet de PRDD ne s'y réfère pas ;

Considérant que pour un réclamant, la législation en vigueur n'est pas adéquate, car elle protège le pollueur par une procédure qui empêche toute diffusion d'informations vers les habitants, les Comités de Quartiers et les Associations naturalistes et environnementales ;

Considérant que la Commune de Schaerbeek fait remarquer que l'utilisation des pesticides a donc également un impact sur la qualité des sols ;

Que le chapitre 7.3 'Préserver les sols' ne parle que d'action en matière de gestion et d'assainissement des sols pollués ;

Que le PRDD prévoit d'instaurer un fonds régional de traitement des pollutions orphelines ;

Que pour les Communes de Jette, de Ganshoren et le CES il s'agit d'une excellente mesure ;

Que le PRDD prévoit également qu'un mécanisme d'intervention public puisse prendre en charge l'entièreté du coût lié aux études de l'état du sol ainsi que l'entièreté du coût des travaux de dépollution pour les projets au profit du développement d'une ville durable ;

Que pour la Commune de Jette, il faut être attentif à ce que cette mesure ne défavorise pas

van begeleiding en communicatie verder ontwikkelen om de aanvragers zo goed mogelijk te oriënteren. Ook de informatieverstrekking voorafgaand aan de uitvoering van projecten evenals de opname van de thematiek in de "gewoonten" vertegenwoordigen een cruciale uitdaging. Een project dat de thematiek "bodem" integreert vanaf het ontwerp van de projecten laat toe gebruik te maken van alternatieve behandelingstechnieken die het leefmilieu ten goede komen maar ook voordelig zijn voor de portefeuille van de projectontwikkelaars.

Het Gewest heeft nog ongeveer 1.400 ha potentieel verontreinigde gronden die moeten worden onderzocht; daarvan moet ca. 400 ha verontreinigde gronden worden behandeld en gesaneerd tegen 2032 om het hoofd te bieden aan de demografische en economische uitdagingen." ;

Overwegende dat de ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems door de Regering werd aangenomen in december 2016;

Dat de RLBHG vaststelt dat het ontwerp van GPDO er niet naar verwijst;

Overwegende dat een reclamant van oordeel is dat de geldende wetgeving niet passend is, daar ze de vervuiler beschermt met een procedure die verhindert dat welke informatie ook wordt verstrekt aan de inwoners, de wijkcomités en de natuur- en milieuverenigingen;

Overwegende dat de Gemeente Schaarbeek opmerkt dat het gebruik van pesticiden dus ook gevolgen heeft voor de kwaliteit van de bodem;

Dat er in het hoofdstuk 7.3 "De bodem beschermen" enkel sprake is van actie inzake het beheer en de sanering van verontreinigde gronden;

Dat het GPDO voorziet in de oprichting van een gewestelijk fonds voor de sanering van weesvervuiling;

Dat het voor de Gemeenten Jette en Ganshoren alsook voor de ESR om een uitstekende maatregel gaat;

Dat het GPDO ook voorziet dat een systeem voor overheidsinterventie de volledige kosten op zich kan nemen voor het onderzoek naar de staat van de bodem evenals de volledige kosten voor de saneringswerken voor de projecten ten gunste van de ontwikkeling van een duurzame stad;

Dat de Gemeente Jette van mening is dat men erop moet letten dat deze maatregel de kleine

les petits propriétaires en faveur des promoteurs ;

Que la Commune de Watermael-Boitsfort demande de veiller à ce que les autorités communales aient accès au Fonds régional de traitement des pollutions orphelines ;

Que pour un réclamant, il apparaît nécessaire de renforcer encore les aides, incitations, mécanismes légaux pour favoriser l'utilisation des terres « noires » (polluées) ou « grises » (déjà construites) ;

Que cela réduira les coûts de remplacement et de soin pour les services publics ;

Que le PRDD indique que la Région doit pouvoir prendre en charge l'entièreté du coût des études relatives à la reconnaissance de l'état du sol des parcelles reprises au cadastre de la RBC ainsi que l'entièreté du coût des travaux d'assainissement ou de gestion du risque pour autant que l'étude de l'état du sol conclu à une pollution orpheline (c'est-à-dire une pollution antérieure à 2005). ;

Qu'un réclamant note que 80 % des parcelles bruxelloises polluées sont des pollutions orphelines (source FedExSol) ;

Que le PRDD se focalise sur l'aide des propriétaires « innocents » ;

Que face à la densification prévue sur son territoire, l'objectif appelle à un renforcement du budget que la Région mettra à disposition des particuliers (primes) mais surtout de fonds sectoriels (BOFAS, station-service, PREMAZ, mazout-citerne) ;

Qu'il semble qu'un « fonds pour les garages » est en négociation (avec les régions flamande et wallonne d'ailleurs) et qu'un « fonds pour les entreprises de nettoyage à sec et les imprimeries » est également envisagé ;

Que sachant que 400 ha sont encore à traiter d'ici 2029 pour un budget insuffisant de 288 millions d'euro (source FedExSol), il est urgent de mettre en place de nouveaux fonds sectoriels et de plafonner les aides en fonction des superficies des parcelles mais aussi des activités projetées ;

Que si l'on ajoute à cela toutes les étapes de l'étude du risque et des actes de l'IBGE et

eigenaars niet benadeelt ten aanzien van de promotoren;

Dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde vraagt erover te waken dat de gemeentelijke overheden toegang zouden hebben tot het gewestelijk fonds voor de sanering van weesvervuiling;

Dat een reclamant het noodzakelijk acht de steunmaatregelen, stimulansen en wettelijke systemen nog te versterken om het gebruik van "zwarte" (verontreinigde) of "grijze" (al bebouwde) gronden te bevorderen;

Dat dit zal toelaten de kosten voor vervanging en verzorging voor de openbare diensten te verminderen;

Dat het GPDO bepaalt dat het Gewest de volledige kosten op zich moet kunnen nemen voor het onderzoek naar de staat van de bodem met betrekking tot de percelen die opgenomen zijn in het kadaster van het BHG evenals alle kosten van de saneringswerken of van risicobeheersing voor zover het onderzoek van de staat van de bodem tot het besluit komt dat er sprake is van weesvervuiling (i.e. vervuiling ouder dan 2005);

Dat een reclamant opmerkt dat er weesvervuiling is voor 80% van de vervuilde percelen in Brussel (bron: FedExSol);

Dat het GPGO focust op de steun aan "onschuldige" eigenaars;

Dat, gelet op de verwachte verdichting van zijn grondgebied, de doelstelling oproept tot een versterking van het budget dat het Gewest ter beschikking van de particulieren zal stellen (premies) maar vooral van sectorale fondsen (BOFAS voor tankstations, PREMAZ voor stookolietanks);

Dat er blijkbaar wordt onderhandeld over "een fonds voor de garages" (bovendien met het Vlaams en het Waals Gewest) en dat er ook wordt overwogen om een "fonds voor de droogkuisbedrijven en de drukkerijen" op te richten;

Dat, in de wetenschap dat er nog 400 ha moet worden behandeld tegen 2029 voor een onvoldoende budget van 288 miljoen euro (bron: FedExSol), er dringend nieuwe sectorale fondsen in het leven moeten worden geroepen en er maximumbedragen voor de steun moeten worden vastgesteld in functie van de oppervlakte van de percelen maar ook van de beoogde activiteiten;

Dat blijkt, zo men daarbij alle fasen voegt van het onderzoek van het risico en de handelingen van

l'assainissement éventuel (20.000 à 20 millions d'euros -pour de grands sites industriels), il apparaît que le principe du pollueur payeur ou la préservation du sol bruxellois doit être raisonnée en fonction de l'usage qui en sera fait ;

Que le RIE insiste en ce sens sur un découplage pollution-assainissement afin d'éviter des assainissements contre-productifs c.à.d. d'assainir des terres qui n'en requiert pas la nécessité, et il préconise de mettre en place un système de compensation financière permettant l'assainissement d'une quantité équivalente de terres sur un autre terrain de la Région. IEB soutient cette proposition ;

Considérant que la CRD appuie les réclamations qui demandent une plus grande lisibilité sur la question des pollutions du sol. Elle invite le Gouvernement à être plus explicite sur l'origine de ces pollutions et à chiffrer l'ampleur de ce phénomène ;

Que la CRD appuie la demande de BE concernant la réécriture de ce chapitre. Cette proposition se réfère à ce qui se fait et aux politiques futures, ainsi qu'à « l'ordonnance sols » ;

Qu'elle demande la mise en place rapide d'un fonds consacré aux pollutions orphelines qui permettra une prise en charge plus importante voire complète du coût de ces pollutions et la remise dans le circuit de ces terrains ;

Considérant que le PRDD a été adapté en ce qui concerne la préservation des sols, pour y intégrer les demandes formulées dans les réclamations ;

7.4. Outil 4 : Maîtriser la demande en énergie et développer les énergies renouvelables

Considérant que pour BE, la section « Axe 2, stratégie 7, outil 4 : Maîtriser la demande en énergie et développer les énergies renouvelables » pourrait avantageusement être réorganisée en abordant le contexte plus soigneusement et avec plus de détails, les objectifs régionaux ainsi que les mesures et outils destinés à les rencontrer ;

Qu'à titre d'illustration, le texte pourrait être

het BIM en de eventuele sanering (20.000 tot 20 miljoen euro – voor grote industrieterreinen), dat het principe van “de vervuiler betaalt” of de bescherming van de Brusselse bodem dient te worden beredeneerd in functie van het gebruik dat ervan zal worden gemaakt;

Dat het MER in deze zin aandringt op een ont koppeling vervuiling-sanering met als doel contraproductieve saneringen te vermijden, i.e. het feit gronden te saneren waarvoor dat niet noodzakelijk is, en aanbeveelt om een systeem van financiële compensatie te ontwikkelen dat de sanering mogelijk maakt van eenzelfde aantal gronden op een ander terrein in het Gewest. IEB schaart zich achter dit voorstel;

Overwegende dat de GOC zich schaart achter de reclamanten die een grotere leesbaarheid vragen inzake bodemvervuiling. Ze vraagt de Regering explicieter te zijn over de oorsprong van deze vervuiling en becijfert de omvang van dit fenomeen.

Dat de GOC de vraag van LB over het herschrijven van dit hoofdstuk steunt. Dit voorstel verwijst naar wat gebeurt, naar het toekomstige beleid en de bodemordonnantie.

Dat ze de snelle oprichting vraagt van een fonds dat gewijd is aan weesvervuiling; dat dit fonds het mogelijk maakt om de kost van deze vervuiling en het weer in het circuit brengen van deze terreinen in grotere mate en vollediger ten laste te nemen;

Overwegende dat het GPDO werd aangepast voor wat de bescherming van de bodem betreft, dat de vragen geformuleerd in de bezwaren een antwoord krijgen;

7.4. Tool 4: De energievraag beheersen en hernieuwbare energie ontwikkelen

Overwegende dat LB van mening is dat het deel “Pijler 2, strategie 7, tool 4: De energievraag beheersen en hernieuwbare energie ontwikkelen” op voordelige wijze zou kunnen worden gereorganiseerd door de context op zorgvuldiger en meer gedetailleerde wijze te benaderen, evenals de gewestelijke doelstellingen en de maatregelen en tools die bestemd zijn om die doelstellingen te verwezenlijken;

Dat, ter illustratie, de tekst als volgt zou kunnen

introduit de la manière suivante :

« Les efforts en matière de climat, d'efficacité énergétique et de développement des sources d'énergie propre s'inscrivent dans le cadre de l'atteinte d'objectifs fixés au niveau local, national, européen et mondial.

Au niveau régional et à court terme, la RBC travaille à la réalisation des deux objectifs suivants :

Réduire de 30% les émissions de gaz à effet de serre par rapport à 1990 d'ici 2025. Cet objectif a été endossé par le Gouvernement de la RBC en 2014 ;

Porter la consommation d'énergie issue des renouvelables à 0,073 Mtep d'ici 2020 conformément à l'Accord de coopération 'burden sharing' adopté en 2016 dans le cadre de l'atteinte de l'objectif belge.

Au niveau européen et à moyen terme, la RBC devra contribuer de façon équitable aux objectifs européens de diminution des gaz à effets de serre (-40%), d'efficacité énergétique (-30%) et de renouvelable (27% de la consommation d'énergie) à l'horizon 2030.

Enfin, au niveau mondial, la RBC adhère depuis le 1er janvier 2016 aux objectifs de développement durable fixés pour 2030 (SDG: Sustainable Development Goals) adoptés par l'Organisation des Nations Unies ».

Qu'au niveau des bâtiments exemplaires, BE demande que la mention de l'appel à projet des bâtiments exemplaires soit complétée dans l'axe 2, stratégie 7, outil 4 par quelques précisions ;

Que dans sa version actuelle, le texte énonce que : « Depuis 2007, la Région a mené une politique de valorisation de bâtiments exemplaires au plan énergétique, grâce à la stratégie de l'appel à projets. Cette expérience a indéniablement montré son intérêt, en ce qu'elle a produit comme effets d'entraînement » ;

Que la proposition qu'il formule est la suivante : « Depuis 2007, la Région a mené une politique de valorisation de bâtiments exemplaires visant à démontrer qu'il est possible d'atteindre de très

worden ingeleid:

“De inspanningen inzake klimaat, energie-efficiëntie en ontwikkeling van eigen energiebronnen passen in het kader van de verwezenlijking van doelstellingen die op plaatselijk, nationaal, Europees en wereldwijd niveau worden vastgesteld.

Op gewestelijk niveau en op korte termijn werkt het BHG aan de verwezenlijking van de volgende twee doelstellingen:

De emissies van broeikasgassen tegen 2025 met 30% verminderen ten opzichte van 1990. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering heeft dit doel in 2014 bekrachtigd;

Het energieverbruik uit hernieuwbare energiebronnen tegen 2020 op 0,073 Mtep brengen overeenkomstig het Samenwerkingsakkoord “burden sharing” dat in 2016 werd gesloten in het kader van de verwezenlijking van de Belgische doelstelling.

Op Europees niveau en op middellange termijn dient het BHG op billijke wijze bij te dragen tot de Europese doelstellingen inzake de vermindering van broeikasgassen (-40%), energie-efficiëntie (-30%) en hernieuwbare energie (27% van het energieverbruik) tegen 2030.

Op wereldniveau tot slot heeft het BHG zich sinds 1^{ste} januari 2016 geschaard achter de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen die voor 2030 zijn vastgesteld (SDG: Sustainable Development Goals) en die de Organisatie van de Verenigde Naties heeft aangenomen.

Dat, voor de voorbeeldgebouwen, LB vraagt om de vermelding van de projectoproep van de voorbeeldige gebouwen in pijler 2, strategie 7, tool 4 zou worden aan te vullen met enkele nadere bepalingen;

Dat de tekst in zijn huidige versie als volgt luidt: “Sinds 2007 voert het Gewest een beleid om voorbeeldige gebouwen op energiegebied te ondersteunen met de strategie van projectoproepen. Dit beleid heeft zijn belang duidelijk aangetoond, evenals de sneeuwbal effecten die eruit voortvloeien. Het heeft ook zijn limieten aangetoond, gezien het partiële karakter van de voorbeeldfunctie die naar voren wordt gebracht”;

Dat LB voorstelt om de tekst als volgt te schrijven: “Sinds 2007 voert het Gewest een beleid om voorbeeldige gebouwen op energiegebied te ondersteunen om aan te tonen dat het mogelijk is

bonnes performances énergétiques et environnementales dans un budget raisonnable. Cette expérience de mise en œuvre d'une stratégie d'appel à projet a indéniablement montré son intérêt. Ainsi le territoire de la Région disposera bientôt d'environ 200 bâtiments qui possèdent un caractère exemplaire car ils répondent simultanément aux critères suivants :

énergie : le projet minimise les besoins en énergie primaire et l'utilisation de sources d'énergie conventionnelles (mazout, gaz, électricité) ;

éco-construction : Le projet comporte des mesures de limitation de l'impact du bâtiment sur l'homme et son environnement, en ce qui concerne la gestion des eaux, le confort et la santé, la gestion des déchets, les matériaux, etc. ;

rentabilité et reproductibilité : les techniques existantes et les solutions innovantes sont accessibles du point de vue technique et financier pour le marché bruxellois ;

qualité architecturale et visibilité : la visibilité du projet, son implantation dans l'espace public et sa qualité architecturale ont également été évalués. » ;

Considérant que BE demande de poursuivre le développement de référentiels de durabilité (bâtiment durable, quartier durable, espaces publics et voiries, ...) et de l'outil « bas carbone 2050 » de manière concertée et commune de manière à les intégrer dans les processus d'élaboration et de suivis des plans et projets qui seront développés en cohérence avec le PRDD en facilitant ainsi la prise de décision et de s'assurer de la qualité d'un cadre de vie qui soit donc agréable, durable et attractif ;

Que s'agissant des actions concrètes, BE propose que le PRDD reprenne une liste non exhaustive des initiatives telles que le développement de mesures visant l'amélioration de l'efficacité énergétique de la Région telles que : les primes énergies, le PLAGE (pour les grands parcs de bâtiments), l'outil NRCLick (visant la mise en œuvre de mesures d'efficacité énergétique et une comptabilité énergétique pour les acteurs communaux et régionaux), mais également l'accompagnement des particuliers via la Maison

zeer goede energie- en milieuprestaties te bereiken met een redelijk budget. Dit beleid van uitvoering van een strategie van projectoproepen heeft zijn belang duidelijk aangetoond. Zo zal het Gewest binnenkort beschikken over ca. 200 gebouwen met een voorbeeldkarakter, daar ze tegelijk voldoen aan de volgende criteria:

energie: het project herleidt de behoeften aan primaire energie evenals het gebruik van conventionele energiebronnen (stookolie, gas, elektriciteit) tot een minimum;

ecoconstructie: het project omvat maatregelen tot beperking van de impact van het gebouw op de mens en zijn omgeving, wat betreft het beheer van water, comfort en gezondheid, afvalbeheer, materialen enzovoort;

rentabiliteit en reproduceerbaarheid: bestaande technieken en innoverende oplossingen zijn toegankelijk vanuit technisch en financieel oogpunt voor de Brusselse markt;

bouwkundige kwaliteit en zichtbaarheid: ook de zichtbaarheid van het project, zijn inplanting in de openbare ruimte en zijn bouwkundige kwaliteit werden beoordeeld.”;

Overwegende dat LB vraagt om de ontwikkeling voort te zetten van referentiesystemen inzake duurzaamheid (duurzaam gebouw, duurzame wijk, openbare ruimten en wegen, ...) alsook van de basistool “koolstofarm 2050”, met overleg en op gemeenschappelijke wijze, teneinde ze te integreren in de processen van uitwerking en opvolging van de plannen en projecten die zullen worden ontwikkeld in samenhang met het GPDO, waardoor de besluitvorming zal worden bevorderd en men zich kan vergewissen van de kwaliteit van een aangename, duurzame en aantrekkelijke leefomgeving;

Dat LB, daar het om concrete acties gaat, voorstelt dat het GPDO een niet-exhaustieve lijst zou bevatten van de initiatieven zoals de ontwikkeling van maatregelen met het oog op de verbetering van de energie-efficiëntie in het Gewest: energiepremies, het PLAGE (voor de grote gebouwenparken), de tool NRCLick (voor de uitvoering van maatregelen van energie-efficiëntie en een energieboekhouding voor gemeentelijke en gewestelijke actoren), maar ook de begeleiding van particulieren van het Energiehuis/Homegrade

de l'énergie/Homegrade et celui des professionnels dans la construction et rénovation durables ;

Qu'en ce qui concerne l'énergie de sources renouvelables, les pistes de développement des renouvelables principalement axées sur les panneaux photovoltaïques et la bio-méthanisation paraissent pour BE comme trop circonscrites si l'on considère que le PRDD couvre une période allant jusqu'à 2040 ;

Qu'ils n'apparaissent en effet pas à la hauteur des enjeux pour cette échéance ;

Que des liens avec l'électrification du transport, une progression des renouvelables dans le secteur de la chaleur (cogénération à partir de renouvelables et pompes à chaleur) ainsi qu'un lien avec la biométhanisation des déchets bruxellois devraient être davantage explicités et développés ;

Que par ailleurs, les besoins combinés de chaleur et de froid dans le développement de nouveaux quartiers méritent une attention particulière dans une optique d'efficience par échanges et synergies ;

Qu'un réclamant propose que le PRDD mentionner d'autres sources d'énergie renouvelable, telles que la géothermie, la chaleur résiduelle et la riothermie ;

Que le PRDD évoque en un point la question des éoliennes pour la production des énergies renouvelables, mais cet aspect n'est pas réellement abordé ; Qu'un réclamant pose la question du positionnement de la Région en matière de production d'énergie éolienne ;

Que des demandes sont introduites et traitées ;

Que la Région pourrait avoir une vision à ce sujet, d'autant que ces équipements peuvent participer à la qualification du paysage urbain, et peuvent affecter la qualité de vie des habitants ;

Que pour ce qui concerne l'énergie renouvelable, le PRDD précise ici qu'il y a un objectif fédéral auquel la Région devra contribuer ;

Que le projet de PRDD conclut cette partie en stipulant que « pour atteindre cet objectif la Région se dote d'une stratégie relative au développement des énergies renouvelables » ;

Que des réclamants demandent que le PRDD

en van professionals in duurzaam bouwen en renoveren;

Dat, wat betreft de energie uit hernieuwbare bronnen, de pistes voor ontwikkeling van hernieuwbare energie die voornamelijk gericht zijn op fotovoltaïsche panelen en biomethanisatie voor LB te beperkt lijken in de wetenschap dat het GPDO betrekking heeft op een periode die tot 2040 loopt;

Dat ze immers niet opgewassen lijken tegen de uitdagingen voor deze periode;

Dat verbanden met de elektrificatie van het vervoer, een progressie van de hernieuwbare energiebronnen in de warmtesector (warmtekrachtkoppeling op basis van hernieuwbare energiebronnen en warmtepompen) evenals een verband met de biomethanisatie van het Brussels afval in grotere mate zouden moeten worden toegelicht en ontwikkeld;

Dat, bovendien, de gecombineerde behoeften aan warmte en koude in de ontwikkeling van nieuwe wijken bijzondere aandacht verdienen in een optiek van efficiëntie door uitwisselingen en samenwerkingsverbanden;

Dat een reclamant voorstelt dat het GPDO zou verwijzen naar andere hernieuwbare energiebronnen zoals geothermie, restwarmte en riothermie;

Dat het GPDO in een punt verwijst naar windturbines voor de productie van hernieuwbare energie, maar dat dit aspect niet werkelijk ter sprake komt; Dat een reclamant vraagt welke positie het Gewest inneemt in het domein van de productie van windenergie;

Dat aanvragen worden ingediend en behandeld;

Dat het Gewest in verband hiermee een visie zou kunnen ontwikkelen, des te meer daar deze voorzieningen kunnen bijdragen tot de kwalificatie van het stedelijk landschap en een impact kunnen hebben op de levenskwaliteit van de bewoners;

Dat, wat betreft hernieuwbare energie, het GPDO hier bepaalt dat er een federale doelstelling bestaat waaraan het Gewest zijn medewerking moet verlenen;

Dat het ontwerp van GPDO dit deel als volgt afrondt: "Om deze doelstelling te bereiken heeft het Gewest een strategie uitgewerkt voor de ontwikkeling van hernieuwbare energie.";

Dat sommige reclamanten vragen dat het GPDO

précise cette stratégie ;

Considérant que le CES et d'autres réclamants soulignent que les mesures mises en œuvre actuellement restent insuffisantes pour atteindre les objectifs « 3x20 » du paquet énergie-climat de l'UE. En effet, l'analyse des tendances observées en matière de demandes en énergie et de développement des énergies renouvelables démontre que pour atteindre ces objectifs, de nouveaux outils seront nécessaires ;

Que le CERBC regrette que la partie « énergie » soit peu approfondie dans le projet de PRDD alors qu'elle est plus développée dans le RIE ;

Qu'il insiste sur l'importance de l'exemplarité des pouvoirs publics en matière de construction durable ;

Qu'il estime par ailleurs important que la Région encourage le secteur privé à suivre, adopter les mêmes pratiques de constructions durables via différents mécanismes de soutien et d'incitation ;

Que le CES, le CERBC et d'autres réclamants demandent que, dans cette partie, davantage de liens soient faits avec le plan intégré air climat énergie ;

Considérant que la CRD soutient la proposition d'introduction de BE. Elle demande de vérifier que cette introduction soit cohérente par rapport aux autres matières (degrés de détail) ;

Qu'elle appuie également ses propositions de réécriture relatives à ce chapitre ;

Qu'il en est de même pour les propositions relatives à la demande de BE de poursuivre les développements de référentiels de durabilité et de l'outil bas carbone 2050. Ces éléments concernent plusieurs politiques et permettent d'intégrer dans le processus de la planification un processus de suivi. Cela devrait être une aide à la prise de décision et assurer une qualité des projets mis en œuvre ;

Que par contre la CRD ne rencontre pas BE dans ses propositions de lister au PRDD les initiatives et actions prises dans le cadre du plan PACE. Le PRDD doit se référer au PACE ;

deze strategie nader zou toelichten;

Overwegende dat de ESR en andere reclamanten benadrukken dat de maatregelen die momenteel worden toegepast niet volstaan om de doelstellingen "3x20" van het energie- en klimaatpakket van de EU te verwezenlijken. Uit de analyse van de waargenomen tendensen inzake de energievraag en de ontwikkeling van hernieuwbare energiebronnen blijkt immers dat nieuwe tools noodzakelijk zullen zijn om de bewuste doelstellingen te bereiken;

Dat de RLBHG betreurt dat het deel "energie" slechts summier aan bod komt in het ontwerp van GPDO, in tegenstelling met het MER waar het grondiger wordt uitgewerkt;

Dat hij de nadruk legt op het belang van de voorbeeldrol van de overheid in het domein van duurzaam bouwen;

Dat hij bovendien meent dat het belangrijk is dat het Gewest de privésector ertoe aanmoedigt zijn voorbeeld te volgen en dezelfde praktijken van duurzaam bouwen toe te passen via verschillende mechanismen van ondersteuning en aanmoediging;

Dat de ESR, de RLBHG en andere reclamanten vragen om in dit deel van het ontwerp van GPDO meer verbanden te leggen met het geïntegreerde Lucht-Klimaat-Energieplan;

Overwegende dat de GOC het voorstel van invoering van LB steunt. Ze vraagt om na te kijken dat deze invoering is afgestemd op de andere materies (mate van gedetailleerdheid).

Dat ze tevens de voorstellen steunt over het herschrijven van dit hoofdstuk.

Dat hetzelfde geldt voor de voorstellen met betrekking tot het verzoek van LB om de ontwikkeling voort te zetten van referentiekaders inzake duurzaamheid en de tools koolstofarme doelstellingen tegen 2050.

Die elementen betreffen verschillende beleidsdomeinen en maken het mogelijk in het planningsproces een opvolgingsproces op te nemen. Dit moet helpen bij de besluitvorming en kwaliteitsvolle projecten garanderen.

Dat de GOC zich evenwel niet kan vinden in de voorstellen van LB om in het GPDO een lijst aan te leggen van initiatieven en acties die in het kader van het GLKE-plan zijn genomen. Het GPDO moet zich baseren op het GLKE.

Que la CRD relaie les remarques de BE et d'autres réclamants et invite le Gouvernement à analyser les autres possibilités de développement d'énergies renouvelables et leur impact sur la région (géothermie, chaleur résiduelle, riothermie, etc) ;

Qu'elle rencontre les remarques de ceux qui pensent que la Région pourrait avoir une vision sur la question de l'éolien, d'autant que ces équipements peuvent avoir un impact non négligeable sur le paysage urbain et sur la qualité de la vie en ville ;

Que la CRD invite le Gouvernement à préciser sa politique et ses ambitions en examinant l'ensemble des énergies renouvelables potentiellement disponibles, d'autant que pour atteindre les objectifs européens de nouveaux outils seront nécessaires ;

Que la CRD soutient, comme les réclamants, l'importance du rôle des pouvoirs publics dans l'exemplarité en matière de construction durable ;

Que la CRD invite le Gouvernement, comme le suggère BE, à élargir son propos en matière de stockage de l'énergie ;

Considérant que le PRDD a été adapté pour y introduire les propositions de réécriture proposées par les réclamants et permettant de clarifier le texte ;

Que le Gouvernement rencontre l'avis de la CRD selon laquelle il n'y a pas lieu de lister au PRDD les initiatives et actions prises dans le cadre du plan PACE ; Que le PRDD y fait suffisamment référence ;

Que les propositions de réécriture du texte en matière de bâtiments exemplaire est très détaillé ; que le PRDD est un plan stratégique qui s'attache aux visions générales ;

Que le référentiel de durabilité est un outil mis à disposition des administrations dans la gestion de leurs projets ; Que le PRDD a été complété pour y intégrer le référentiel de durabilité ;

Que la Région bruxelloise dispose, compte tenu de sa situation et de sa superficie, d'un potentiel

Dat de GOC zich aansluit bij de opmerkingen van LB en van andere reclamanten en de Regering vraagt om de andere mogelijke ontwikkelingen van hernieuwbare energie en de impact ervan op het gewest te analyseren (geothermie, restwarmte, riothermie, enz.).

Dat ze zich kan vinden in de opmerkingen van zij die menen dat het Gewest een visie zou kunnen hebben op de problematiek van windenergie, te meer dat die voorzieningen een niet te onderschatten invloed kunnen hebben op het stedelijke landschap en op de levenskwaliteit in de stad.

Dat de GOC de Regering vraagt om haar beleid en ambities te verduidelijken door alle beschikbare en mogelijke hernieuwbare energieën te onderzoeken, zeker nu nieuwe instrumenten nodig zullen zijn om de Europese doelstellingen te halen.

Dat de GOC, net als de reclamanten, het belang benadrukt van de rol van de overheden die een voorbeeldfunctie hebben op het vlak van duurzame bouw.

Dat de GOC een oproep doet aan de Regering om, zoals LB voorstelt, haar discours over energieopslag te verbreden.

Overwegende dat het GPDO werd aangepast, dat op vraag van de reclamanten de tekst werd herschreven om hem te verduidelijken;

Dat de Regering akkoord gaat met de GOC die van mening is dat het GPDO geen lijst moet aanleggen van de initiatieven en acties in het kader van het LKE-plan; dat het GPDO er voldoende naar verwijst;

Dat het voorstel tot herschrijving van de tekst over de voorbeeldige gebouwen erg gedetailleerd is; dat het GPDO een strategisch plan is dat enkel algemene visies aangeeft;

Dat het referentiekader inzake duurzaamheid een instrument is dat de besturen ter beschikking wordt gesteld voor het beheer van hun project; Dat het GPDO werd aangevuld en dat nu ook het referentiekamer inzake duurzaamheid erin opgenomen is;

Dat het Brussels Gewest, rekening houdend met zijn ligging en oppervlakte, slechts beperkte

restreint de production d'énergie à partir de sources d'énergies renouvelables; Que les solutions technologiques sur lesquelles la Région peut compter sont limitées: Que le plan Intégré Air Climat Energie (PACE) a identifié les filières photovoltaïques ainsi que celle de la bio-méthanisation comme présentant un potentiel de développement pouvant être exploité dans le cadre des efforts de la Région en matière de réduction des émissions de gaz à effet de serre et de participation à la lutte contre le réchauffement climatique; Que la stratégie poursuivie consistera à d'une part, poursuivre ses efforts pour réduire la consommation d'énergie et, d'autre part, de mettre en œuvre une stratégie de développement des énergies renouvelables sur le territoire de la Région;

7.5. Outil 5 : Gérer durablement les déchets

Considérant que pour BE, la section du projet de PRDD relative aux déchets n'est pas très en phase avec l'objectif du PRDD et son contenu n'est que partiel par rapport aux enjeux de la Politique des déchets;

Qu'il est proposé d'en parler de manière sommaire et d'identifier les éléments territoriaux de la politique des déchets, à savoir la réservation de terrains pour les équipements de traitement de déchets potentiellement à venir, en particulier la question d'une unité de biométhanisation, et de renvoyer au futur Plan de Gestion des Ressources et Déchets (le dernier Plan date de 2010) le soin d'exposer les objectifs bruxellois en lien avec la politique européenne en matière d'économie circulaire et les actions qui seront mis en œuvre;

Que pour avoir un texte plus robuste quant à la question des déchets réenvisagés sous l'angle des ressources et de l'intérêt économique et social de valoriser ses matières et matériaux comme tel dans une logique d'économie circulaire, BE suggère l'adaptation suivante de la section 7.5 de l'axe 2 relatives aux ressources et déchets;

Qu'au-delà de l'adaptation ici proposée et vu l'option avant tout territoriale retenue pour le PRDD, il s'agit en fait de repenser plus fondamentalement le texte que ce qui est fait ici, en se focalisant sur les questions plus spécifiquement territoriales en lien avec la gestion

mogelijkheden heeft om energie te produceren uit hernieuwbare energiebronnen; dat de technologische oplossingen die het Gewest kan aanwenden beperkt zijn; dat het geïntegreerde Gewestelijke Lucht-Klimaat-Energieplan (GLKE) zonnepanelen en biomethanisatie heeft geïdentificeerd als mogelijkheden met een ontwikkelingspotentieel dat het Gewest kan benutten om de broeikasgasemissies te verminderen en bij te dragen tot de strijd tegen de klimaatopwarming;

Dat de gevolgde strategie erin bestaat om enerzijds de inspanningen om het energieverbruik te verlagen voort te zetten en anderzijds om de hernieuwbare energie op het grondgebied van het Gewest te ontwikkelen;

7.5. Tool 5: Afval duurzaam beheren

Overwegende dat LB van mening is dat er weinig overeenstemming is tussen enerzijds het deel van het ontwerp van GPDO in verband met afval en anderzijds het doel van de GPDO en dat zijn inhoud slechts gedeeltelijk is ten opzichte van de uitdagingen van het Afvalbeleid;

Dat er wordt voorgesteld om dit op beknopte wijze te behandelen en de territoriale elementen van het afvalbeleid te identificeren, i.e. het voorbehouden van terreinen voor de voorzieningen voor de verwerking van potentieel afval, inzonderheid de kwestie van een biomethanisatie-eenheid, en de Brusselse doelstellingen in verband met het Europees beleid inzake circulaire economie en de acties die zullen worden ondernomen te behandelen in het toekomstig Plan voor het beheer van afval en grondstoffen (het laatste plan dateert van 2010); Dat LB voorstelt om deel 7.5 van pijler 2 in verband met grondstoffen en afval als volgt aan te passen om tot een steviger tekst te komen in verband met de afvalkwestie, ditmaal bekeken vanuit de invalshoek van de grondstoffen en van het economisch en sociaal belang van benutting van de grondstoffen en materialen in een logica van circulaire economie;

Dat het er in feite om gaat, verder gaand dan de hier voorgestelde aanpassing en gelet op de in de eerste plaats territoriale optie die voor het GPDO wordt gekozen, ingrijpender wijzigingen aan te brengen aan de tekst dan wat hier wordt gedaan, door te focussen op de specifiek meer territoriale

des ressources et déchets ;

Que la proposition qu'il formule est la suivante :

« 7.5. Outil 5 : Gérer durablement les ressources et les déchets

Le système économique bruxellois consomme directement (via la production et la consommation territoriale) et indirectement (via l'importation) d'importantes quantités de ressources en amont et produit de grandes quantités de déchets en aval. En effet, la production de déchets par la Région est évaluée à environ 1,7 millions de tonnes chaque année, comprenant les déchets ménagers, les déchets assimilés (petites entreprises, petits commerces et bureaux), les déchets d'entreprises (moyennes et grandes entreprises hors construction), les déchets de construction et de démolition et les autres déchets (boues d'épuration, de dragage et de balayage, etc.). Parmi ces déchets, on peut distinguer les déchets dangereux comme les déchets de produits chimiques, de soins de santé et pharmaceutiques, d'équipements électriques et électroniques usagés, de piles et batteries, d'huiles minérales, etc..

Ces déchets sont soumis à différentes obligations et processus de collecte, de tri et de traitement, dans le respect de l'ordonnance du 14 juin 2012 et du Brudalex, un code rassemblant l'essentiel de la législation régionale en matière de déchets, qui a été promulgué au début de l'année 2017. Parmi ces obligations, celle de respecter le principe de l'échelle de Lansink, qui impose qu'on recherche toujours à respecter la hiérarchie des échelons de traitement : 1) prévention et réemploi, 2) préparation au réemploi, 3) recyclage, 4) valorisation énergétique, 5) incinération puis 6) mise en décharge.

Le secteur de la gestion des ressources et des déchets est un secteur clé en matière d'économie circulaire qui recèle encore d'importantes marges de progression via la généralisation de la prévention, l'extension de la collecte, du tri et du traitement à de nouveaux flux (comme les biodéchets, certains encombrants, etc.) et l'optimisation des filières déchets existantes (PMC, papiers/cartons, verre, métaux, etc.).

Le secteur des déchets est composé d'acteurs

kwesties in verband met het beheer van grondstoffen en afval;

Dat het voorstel van LB als volgt luidt:

“7.5. Tool 5: Grondstoffen en afval duurzaam beheren

De Brusselse economie verbruikt stroomopwaarts, zowel rechtstreeks (via de productie en het verbruik op het grondgebied van het Gewest) als onrechtstreeks (via de invoer), grote hoeveelheden grondstoffen en produceert stroomafwaarts grote hoeveelheden afval. De afvalproductie door het Gewest wordt immers geraamd op ca. 1,7 miljoen ton per jaar en omvat huishoudelijk afval, geassimileerd afval (kleine ondernemingen, kleine handelszaken en kantoren), bedrijfsafval (middelgrote en grote ondernemingen, behalve de bouwsector), bouw- en afbraakafval en ander afval (rioolslib, baggerspecie, spoelslib enzovoort). Onder dit afval onderscheiden we gevaarlijk afval zoals afval van chemische producten, gezondheidszorgproducten en farmaceutische producten, afval van gebruikte elektrische en elektronische uitrustingen, van batterijen, minerale oliën enzovoort.

Al deze vormen van afval zijn onderworpen aan verschillende verplichtingen en processen inzake ophalen, sorteren en behandelen met inachtneming van de ordonnantie van 14 juni 2012 en van het zogenaamde besluit Brudalex dat de voornaamste bepalingen van de gewestelijke regelgeving in verband met afval samenbrengt en dat begin 2017 werd afgekondigd. Tot die verplichtingen behoort die inzake de inachtneming van het principe van de Lansink-schaal, dat bepaalt dat we er steeds moeten naar streven de hiërarchie van de verwerkingsniveaus in acht te nemen: 1) preventie en hergebruik, 2) voorbereiding voor hergebruik, 3) recyclage, 4) energiebenutting, 5) verbranding en vervolgens 6) storten.

De sector van het grondstoffen- en afvalbeheer is een cruciale sector voor de ontwikkeling van een circulaire economie die nog een grote progressiemarge heeft via de veralgemening van preventie, de uitbreiding van ophalen, sorteren en verwerken tot nieuwe afvalstromen (bv. bioafval, bepaalde vormen van grofvuil enzovoort) en de optimalisatie van de bestaande afvalcircuits (pmd, papier/karton, glas, metaal, enzovoort).

De afvalsector bestaat uit publieke spelers (Net

publics {Bruxelles Propreté, Bruxelles Environnement et les Communes) et d'acteurs privés, de l'économie classique (grands collecteurs et recycleurs) et sociale (comme les membres de la Fédération Ressources) et emploie plusieurs milliers de personnes à Bruxelles.

L'amélioration des performances de ce secteur est un objectif important de la Région, via le Programme régional en Economie circulaire (PREC) et le futur Plan de gestion des ressources et des déchets (PGRD). Il s'agit de passer d'un paradigme linéaire « extraire-consommer-jeter » à un paradigme d'économie circulaire où tous les flux de matières sont bouclés le plus localement possible. Ce changement de paradigme est également porté ailleurs dans le monde, au niveau européen notamment, via le Paquet économie circulaire de la Commission européenne. Ces deux volets, économique et environnemental, de la politique bruxelloise doivent se renforcer mutuellement. Alors que le PREC vise à créer de l'activité économique et des emplois sur la base d'opportunités environnementales, le PGRD vise à réduire l'empreinte environnementale de l'activité bruxelloise dans le domaine des ressources et des déchets, en mettant en évidence les opportunités économiques.

Pour les déchets, les priorités d'action du PREC sont les suivantes :

1. Le réemploi et réparation (DEEE, textiles, etc.);
 2. Les nouveaux flux (biodéchets, encombrants, textiles, boues, etc.) ;
 3. Les déchets de construction et de démolition (DCD);
 4. Une série de mesures transversales (formation, écoconception, R&D, législation, REP, etc.).
- Le développement du réemploi et de la réparation en Région de Bruxelles-Capitale est prioritaire et se justifie pour différentes raisons :
- la réparation et le réemploi sont au cœur de l'économie circulaire en région urbaine et en amont de la hiérarchie de gestion des déchets ;
 - la réparation et le réemploi sont des secteurs porteurs en termes d'emplois peu qualifiés, en partie non délocalisables et opérant en circuits-courts ;
 - la réparation et le réemploi renforcent la

Brussel, Leefmilieu Brussel en de gemeenten) en uit private spelers, de klassieke economie (grote ophalers en recycleerders) en de sociale economie (bv. de leden van RESSOURCES, i.e. de federatie van bedrijven uit de sociale economie in Wallonië en Brussel); deze sector stelt meerdere duizenden personen te werk in Brussel.

De verbetering van de prestaties van deze sector is een belangrijke doelstelling van het Gewest, via het Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie (GPCE) en het toekomstige Grondstoffen- en afvalbeheerplan (GABP). Het gaat erom de overgang te maken van een lineair paradigma “ontginnen-verbruiken-weggooien” naar een paradigma van circulaire economie waar alle grondstoffenstromen een zo lokaal mogelijke lus vormen. Deze verandering van paradigma wordt ook elders in de wereld ondersteund, meer bepaald op Europees niveau, via het Pakket Circulaire Economie van de Europese Commissie. Beide luiken – economie en leefmilieu – van het Brussels beleid moeten elkaar wederzijds versterken. Terwijl het GPCE ernaar streeft economische activiteit en banen te creëren op basis van milieuopportunities heeft het GABP tot doel de ecologische voetafdruk van de Brusselse activiteiten in het domein van grondstoffen en afval te verkleinen door de economische kansen onder de aandacht te brengen.

Voor afvalstoffen heeft het GPCE de volgende actieprioriteiten:

1. Hergebruik en herstelling (AEEA, textiel enz.),
 2. Nieuwe afvalstromen (bioafval, grofvuil, textiel, slib enz.),
 3. Bouw- en afbraakafval (BAA),
 4. Een reeks transversale maatregelen (opleiding, eco-ontwerp, O&O, wetgeving, UPV enz.).
- De ontwikkeling van hergebruik en herstelling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is prioritair en is om verschillende redenen verantwoord:
- herstelling en hergebruik staan centraal in de circulaire economie in stedelijk gebied en komen nog vóór de hiërarchie van afvalbeheer;
 - herstelling en hergebruik zijn belangrijke sectoren voor banen voor laaggeschoolden die voor een deel niet kunnen worden verplaatst en werken in korte circuits;
 - herstelling en hergebruik versterken de sociale

cohésion sociale en offrant aux citoyens l'occasion de développer des initiatives de dons, d'échanges et de partages et permettant aux plus démunis d'avoir un accès facilité à des équipements de base ;

Le secteur est en pleine évolution, en témoigne le développement récent et rapide des repair cafés, give-box et autres donneries.

Le PREC prévoit également diverses mesures, qui seront renforcées par le futur PGRD, afin d'améliorer la prévention et la gestion des déchets dans les filières déchets de construction et de démolition, biodéchets, encombrants, textiles, boues, etc. et de promouvoir de nouveaux business modèles durables (économie de la fonctionnalité, du partage, etc.).

Le futur PGRD intégrera également une stratégie axée sur la consommation et l'(auto)production des ménages, des entreprises, des associations, des écoles et des pouvoirs publics, mettant en avant la prévention, le réemploi et la réparation, en stimulant la demande et l'offre de biens et de services durables via de nombreux appels à projets.

De mesures spécifiques au renforcement des systèmes des responsabilités élargies du producteur (REP) et de la qualité des statistiques bruxelloises en ressources et déchets (Observatoire des déchets) sont également prévus dans le PGRD.

Au niveau de sa politique de la Propreté publique, la Région mettra en œuvre dès janvier 2017 une réforme ambitieuse pour la collecte des déchets ménagers. Celle-ci visant à améliorer la qualité du service offert à chaque Bruxellois en éliminant les inégalités de traitement entre eux et en augmentant le rythme des collectes des fractions triées. De plus, la fraction organique sera également collectée sur base volontaire partout sur le territoire de la Région.

Les déchets professionnels, selon le principe du pollueur-payeur, seront quant à eux soit assortis d'une redevance forfaitaire garantissant un service minimum, soit assortis d'un contrat d'enlèvement par un collecteur.

Il s'agira aussi de jouer sur les habitudes de consommation et de favoriser le recyclage par une meilleure accessibilité aux infrastructures qui le

cohesie door aan burgers de kans te bieden initiatieven van giften, ruil en delen te ontwikkelen en door aan de meest behoeftigen de kans te bieden vlotter toegang te hebben tot basisuitrustingen;

De sector is in volle ontwikkeling, getuige daarvan de recente en snelle ontwikkeling van de repaircafés, weggeefboxen en andere vormen van "geven".

Het GPCE bevat ook verschillende maatregelen, die het toekomstige GABP nog zal versterken, om de preventie en het beheer van afval te verbeteren in de segmenten van bouw- en afbraakafval, bioafval, grofvuil, textiel, slib enzovoort alsook om nieuwe en duurzame bedrijfsmodellen te promoten (functionaliteitseconomie, deeleconomie enzovoort).

In het toekomstige GABP zal ook een strategie worden opgenomen die gericht is op het verbruik en de (zelf)productie van de huishoudens, bedrijven, verenigingen, scholen en overheden en die de schijnwerpers zal richten op preventie, hergebruik en herstelling en de vraag naar en het aanbod van duurzame goederen en diensten zal aanwakken door middel van vele projectoproepen.

Tevens voorziet het GABP ook in specifieke maatregelen voor de versterking van de systemen van uitgebreide producentenverantwoordelijkheid (UPV) en van de kwaliteit van de Brusselse statistieken met betrekking tot grondstoffen en afval (Afvalobservatorium).

In het kader van zijn beleid van openbare netheid zal het Gewest vanaf januari 2017 een ambitieuze hervorming doorvoeren in de ophaling van huishoudelijk afval. Die is erop gericht de kwaliteit van de dienstverlening aan alle Brusselaars te verbeteren door de ongelijkheden tussen hen te elimineren en door de frequentie van de ophaling van gesorteerde fracties te verhogen. Bovendien zal de organische fractie eveneens op vrijwillige basis worden opgehaald in het hele Gewest.

Het bedrijfsafval wordt verwerkt volgens het principe van "de vervuiler betaalt" en gaat gepaard met hetzij een forfaitaire vergoeding die een minimale dienstverlening garandeert, hetzij een ophalingscontract met een ophaler.

Het is ook de bedoeling om in te spelen op de consumptiegewoonten en recyclage te bevorderen door een betere toegang tot de

permettent et d'en améliorer les techniques.

Les déchets produits malgré tout seront collectés de sorte à favoriser le réemploi par l'accès direct aux nouvelles ressources pour les acteurs spécialisés, de favoriser le recyclage et d'éviter au maximum l'élimination ou l'incinération des déchets.

La politique de la Région doit en outre s'inscrire dans une perspective à long terme, visant à la fois à réduire sa dépendance vis-à-vis de l'incinération, à augmenter ses capacités de recyclage et à augmenter son autonomie vis-à-vis des ressources extérieures.

Enfin, la Région mettra en place des systèmes incitatifs visant à limiter les quantités de déchets incinérés et encouragera les partenariats avec les acteurs sectoriels pour assurer la promotion d'une bonne gestion des déchets au sein des entreprises.

Au regard de ces politiques, le secteur des déchets représente en outre une opportunité économique en termes d'emplois publics et privés, ainsi qu'une opportunité en termes d'insertion socioprofessionnelle.

Les objectifs à atteindre sont, d'une part, une réduction globale de 10% des déchets non ménagers pour 2020 et d'autre part, un taux de 50% de « déchets municipaux » recyclés pour 2020 (et ce, conformément à l'objectif européen).

Il est ainsi décidé de faire réaliser par un bureau indépendant, sur base notamment des documents existants, une étude relative à l'opportunité économique, sociale, environnementale, spatiale, énergétique, ainsi qu'en matière de gestion des déchets bruxellois et de santé publique d'implanter une unité de biométhanisation, dans le cadre de la future stratégie renouvelable 2030. Les déchets organiques constituent en effet encore une part importante (environ 50%) des déchets incinérés à Bruxelles, alors qu'ils recèlent une importante valeur économique. »

Que le PREC dispose d'un volet sur la partie « recyclage, réutilisation et réemploi », et il est dommage que le projet de PRDD ne s'y réfère pas ;

Que l'ambitieux Programme Régional en Economie Circulaire est mentionné au regard de la gestion des déchets ;

infrastructuur die deze mogelijk maakt en een verbetering van de technieken.

Het afval dat desondanks wordt geproduceerd wordt opgehaald op een manier die hergebruik bevordert door directe toegang tot nieuwe grondstoffen te bieden aan gespecialiseerde spelers, die recyclage bevordert en die storting of verbranding maximaal vermijdt.

Het beleid van het Gewest moet bovendien passen in een perspectief op lange termijn, dat de afhankelijkheid van afvalverbranding vermindert, de recyclagecapaciteit vergroot en de autonomie ten opzichte van externe hulpbronnen vergroot.

Het Gewest zal ook een beloningssysteem invoeren om de hoeveelheid verbrand afval te verminderen en zal partnerschappen met sectoren aanmoedigen om een goed afvalbeheer binnen bedrijven te promoten.

Ten opzichte van dit beleid vertegenwoordigt de afvalsector ook een economische opportuniteit in termen van publieke en private werkgelegenheid en in termen van inschakeling op de arbeidsmarkt.

De doelstellingen zijn enerzijds een globale vermindering met 10% van het niet-huishoudelijk afval tegen 2020 en anderzijds een hoeveelheid van 50% gemeentelijk afval dat wordt gerecycleerd tegen 2020 (conform de Europese doelstelling).

Daarom is besloten om een onafhankelijk bureau onderzoek te laten doen, onder meer op basis van bestaande documenten, naar de opportuniteiten voor de economie, de maatschappij, de leefomgeving, de ruimtelijke organisatie, de energievoorziening, het Brussels afvalbeheer en de volksgezondheid om een biomethanisatie-eenheid te bouwen in het kader van de toekomstige doelstellingen voor hernieuwbare energie in 2030. Organisch afval vormt immers nog een aanzienlijk deel (ca. 50%) van alle afval dat in Brussel wordt verbrand, terwijl dergelijk afval een grote economische waarde bezit.”

Dat het GPCE een luik bevat over het deel “recyclage en hergebruik” en het is jammer dat het ontwerp van GPDO daar niet naar verwijst;

Dat het ambitieuze Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie wordt vermeld in het licht van het afvalbeheer;

Qui bien que cela soit très positif, un réclamant trouve dommage que ce soit seul endroit du projet de PRDD où il est mentionné, d'autant plus qu'il couvre bien plus d'aspects que juste la gestion et la prévention des déchets ;

Que le CERBC suggère de compléter l'idée suivante : « Au regard de ces politiques, le secteur des déchets représente en outre une opportunité économique en termes d'emplois publics et privés, ainsi qu'une opportunité en termes d'insertion socio-professionnelle », par le paragraphe suivant :

« Pour réorienter une partie des déchets/ressources vers des filières économiques locales pourvoyeuses de valeur ajoutée et d'emplois, la Région développera des stratégies et mettra en œuvre des actions concrètes pour réorienter des chaînes de valeurs dans la gestion des déchets/ressources au sein de la Région Bruxelles-Capitale » ;

Qu'enfin la bio-méthanisation, le recyclage et les autres activités de gestion des déchets, doivent s'insérer dans une vision globale, en respect avec la hiérarchie des déchets mise en place par la « Directive-cadre 2008/98/CE du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives » ;

Que pour rappel, cette hiérarchie met en avant l'importance déterminante de la prévention des déchets, bien avant leur traitement et leur valorisation ;

Que la gestion des ressources et des déchets, secteur clé en matière d'économie circulaire, est une opportunité désormais citée pour la création d'emploi à destination des bruxellois et plus spécifiquement en réponse à la pénurie d'emplois peu qualifiés en RBC ;

Que le PRDD s'en réfère au PREC, et pointe qu'une marge de progression intéressante existe que ce soit en optimisant la collecte et le traitement ou en « faisant monter les flux déjà traités vers un niveau de traitement supérieur » ;

Que la phrase est ambiguë lorsque l'on pense à des partenariats publics-privés qui pourraient astreindre les autorités publiques à fournir des quantités précises de matière pour rentabiliser un outil (faudra-t-il importer des flux ?) ;

Que par exemple le PRDD entend mettre à l'étude

Dat, hoewel dit zeer positief is, een reclamant betreurt dat dit de enige plaats is in het ontwerp van GPDO waar het wordt vermeld, des te meer daar het GPCE betrekking heeft op heel wat meer aspecten dan enkel afvalbeheer en -preventie;

Dat de RLBHG voorstelt om de volgende paragraaf toe te voegen aan het idee "Ten opzichte van dit beleid vertegenwoordigt de afvalsector ook een economische opportuniteit in termen van publieke en private werkgelegenheid en in termen van inschakeling op de arbeidsmarkt":

"Om een deel van het afval/de grondstoffen te heroriënteren naar plaatselijke economische circuits die toegevoegde waarde opleveren en banen creëren zal het Gewest strategieën ontwikkelen en concrete acties ondernemen om waardeketens te heroriënteren in het afval- en grondstoffenbeheer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest";

Dat, tot slot, biomethanisatie, recyclage en de andere activiteiten van afvalbeheer moeten worden opgenomen in een globale visie, met inachtneming van de afvalhiërarchie die is vastgesteld door de kaderrichtlijn 2008/98/EG van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen";

Dat deze hiërarchie de nadruk legt op het doorslaggevend belang van afvalpreventie, ver vóór de verwerking en benutting van afval;

Dat grondstoffen- en afvalbeheer, een sleutelsector in het domein van de circulaire economie, een opportuniteit biedt, die voortaan wordt genoemd, voor de creatie van werkgelegenheid voor de Brusselaars en meer bepaald bij wijze van antwoord op de schaarste aan banen voor laaggeschoolden in het BHG;

Dat het GPDO verwijst naar het GPCE en erop wijst dat er een interessante progressiemarge bestaat, door de ophaling en verwerking te verbeteren of "door de verwerkte afvalstromen naar een hoger verwerkingsniveau te tillen";

Dat dit een dubbelzinnige zin is wanneer men denkt aan publiek-private partnerschappen die de overheid ertoe zouden kunnen dwingen exacte hoeveelheden materie te leveren om een bepaald mechanisme rendabel te maken (zal men afval moeten invoeren?);

Dat het GPDO bijvoorbeeld van plan is een studie

le projet d'implantation d'une usine de biométhanisation en RBC ;
 Qu'à cet égard, le réclamant soutient la création d'un réseau d'unités de compostage disséminées à l'échelle du territoire ;

Que couplé à ce réseau une usine pourrait absorber les flux non traités par le compostage dans des proportions soutenables pour la région. En effet, il semble qu'à jouer la carte du renouvelable, les autorités publiques doivent garder la main sur les outils de production et rester maître des flux ;

Qu'il s'interroge également sur la pertinence d'un recyclage relocalisé du papier/carton aujourd'hui envoyé jusqu'en Chine ;
 Qu'il faudrait, à l'instar de la biométhanisation des déchets organiques, penser une filière locale de recyclage du papier soutenue par les autorités publiques ;

Considérant que la Commune de Schaerbeek relève que le PRDD, ne peut, de par son caractère général développer le thème de la gestion des déchets de manière approfondie comme le fait le plan des Déchets ;
 Qu'il faut cependant apporter quelques compléments concernant la gestion des déchets organiques qui représentent 50% du poids total moyen d'un sac blanc bruxellois ;

Qu'annuellement, ce sont 200.000 tonnes de déchets organiques (déchets de jardin et déchets alimentaires) qui sont collectés et traités en RB (principalement valorisés en énergie par incinération et production d'électricité) ;
 Que le plan prévoit d'étudier l'opportunité d'implanter une unité de biométhanisation ;

Qu'à cette réflexion, il importe d'y adjoindre d'autres modes de valorisation et leur articulation (composts de quartier, individuels, poulailler etc.) ;
 Que la matière organique ainsi valorisée participera au principe d'économie circulaire défendue par le PRDD ;
 Que combiner cette réflexion avec la stratégie GoodFood (contre le gaspillage alimentaire notamment) permettrait une vision cohérente et

te voeren naar een project om in het BHG een biomethanisatie-installatie te vestigen;
 Dat de reclamant in dit opzicht voorstander is van de creatie van een netwerk van composteereenheden die over het gewestelijk grondgebied zijn verspreid;
 Dat, in combinatie met een dergelijk netwerk, een fabriek de stromen zou kunnen verwerken die niet worden verwerkt door middel van composteren in voor het Gewest houdbare verhoudingen. Het blijkt immers dat de overheid, wanneer ze de kaart van de hernieuwbare energie uitspeelt, de controle moet behouden over de productietools en meester moet blijven van de stromen;
 Dat hij ook vragen heeft bij de relevantie van de verplaatste recyclage van papier/karton dat vandaag tot in China wordt gestuurd;
 Dat er, naar het voorbeeld van de biomethanisatie van organisch afval, zou moeten worden nagedacht over een plaatselijk circuit voor recyclage van papier dat wordt ondersteund door de overheid;

Overwegende dat de Gemeente Schaarbeek opmerkt dat het GPDO, als gevolg van zijn algemene aard, het thema "afvalbeheer" niet op grondige wijze kan ontwikkelen zoals het Afvalplan dat doet;
 Dat er echter enige aanvullende informatie dient te worden verstrekt betreffende het beheer van organisch afval, dat goed is voor 50% van het totale gemiddelde gewicht van een witte vuilniszak in Brussel;
 Dat er elk jaar 200.000 ton organisch afval (tuin- en voedselafval) wordt opgehaald en verwerkt in het BHG (dat voornamelijk wordt benut als energie door verbranding en elektriciteitsproductie);
 Dat het plan voorziet om de mogelijkheid te bestuderen om een biomethanisatie-eenheid op te richten;
 Dat het past om andere vormen van afvalbenutting evenals hun structuur aan deze denkoefening toe te voegen (wijk- en individuele composten, kippenren enzovoort);
 Dat de aldus benutte organische materie zal bijdragen tot het principe van circulaire economie waarvan het GPDO een pleitbezorger is;
 Dat de combinatie van deze denkoefening met de GoodFood-strategie (meer bepaald om voedselverspilling te vermijden) een coherente en

systemique de ces enjeux fondamentaux ;

Que le plan vise un ou plusieurs niveaux supérieurs dans l'échelle de Lansink et motive ces échelons comme des opportunités économiques ;
Que cependant, elle ne voit pas de solutions prise à la racine, comme la lutte contre l'obsolescence programmée, la lutte contre l'obsolescence de mode (smartphone, ...), la réglementation en matière d'emballage, la différenciation dans la taxation pour les magasins de vêtements qui choisissent de donner les invendus, ... ;

Que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre demande d'intégrer dans le PRDD un objectif de réduction des déchets ménagers également, en cohérence notamment avec la politique de tri et valorisation des déchets organiques, qui sortent dès lors des « sacs blancs » ;

Qu'elle demande également d'intégrer dans le PRDD la politique menée en matière d'interdiction des sacs plastiques à usage unique, et les moyens à mettre en œuvre pour faciliter cette transition ;

Que les Communes d'Uccle et de Watermael-Boitsfort appuient une politique ambitieuse pour un meilleur tri des déchets permettant d'optimiser la réutilisation, le recyclage et la transformation des déchets ménagers, commerciaux et industriels ;

Que la Commune de Ganshoren encourage la gestion durable des déchets et l'économie circulaire ;

Qu'à cet égard, les partenariats avec des ressourceries semblent pertinents ;

Que ceci permet en outre de fournir de l'emploi à des personnes peu qualifiées, de créer du lien social et d'acquérir des savoir-faire dans le cadre de projets de type « Repair-Café » ;

Qu'elle estime aussi qu'il faudrait appliquer plus strictement le principe de « pollueur payeur » aux professionnels qui ne trient pas leurs déchets et/ou qui n'ont pas de partenariat avec une firme de recyclage ;

Qu'enfin, la gestion des déchets passe également par les sites de compostage collectifs et particuliers ;

Qu'elle propose l'instauration d'une prime régionale à l'achat de compostière et elle estime acceptable l'étude pour un site biométhanisation

systemische visie van deze fundamentele uitdagingen mogelijk zou maken;

Dat het plan een of meerdere hogere niveaus ziet in de Lansink-schaal en deze niveaus motiveert als economische opportuniteiten;

Dat deze gemeente echter geen oplossingen ziet die aan de wortel worden ontwikkeld, zoals de bestrijding van geplande veroudering, de bestrijding van veroudering als gevolg van modeverschijnselen (smartphone, ...), de regelgeving inzake verpakkingen, het verschil in belastingen voor kledingwinkels die ervoor kiezen om onverkochte kleren weg te geven, ...;

Dat de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe vraagt om in het GPDO een doelstelling op te nemen om ook het huishoudelijk afval te verminderen, meer bepaald in samenhang met het beleid van sorteren en benutten van organisch afval, dat bijgevolg niet langer in de “witte zakken” wordt gestopt;

Dat ze ook vraagt om in het GPDO het beleid op te nemen dat wordt gevoerd inzake het verbod op plastic zakken voor eenmalig gebruik, evenals de middelen die moeten worden aangewend om deze transitie te bevorderen;

Dat de Gemeenten Ukkel en Watermaal-Bosvoorde een ambitieus beleid ondersteunen voor een beter sorteren van afval dat toelaat het hergebruik, de recyclage en de verwerking van huishoudelijk, commercieel en industrieel afval te verbeteren;

Dat de Gemeente Ganshoren duurzaam afvalbeheer en de circulaire economie aanmoedigt;

Dat, in dit opzicht, partnerschappen met kringwinkels relevant lijken;

Dat dit bovendien toelaat werk te geven aan laaggeschoolde personen, sociale banden te smeden en knowhow te verwerven in het kader van projecten van het type “repaircafé”;

Dat ze ook van mening is dat het principe “de vervuiler betaalt” strenger zou moeten worden toegepast voor professionele spelers die hun afval niet sorteren en/of die geen partnerschap hebben gesloten met een recyclagebedrijf;

Dat, tot slot, afvalbeheer ook impliceert dat er plaatsen voor collectief en individueel composteren worden ingericht;

Dat ze voorstelt een gewestelijke premie in te voeren voor de aankoop van een composteerinrichting en dat ze het aanvaardbaar

dans la Région pour la stratégie renouvelable 2030 ;

Que la Ville de Bruxelles relève le projet de PRDD ne fait pas mention de la problématique des invendus alimentaires ;

Qu'elle a déposé une motion à ce sujet et une proposition de résolution a été introduite au parlement ;

Que pour la Commune d'Uccle il conviendrait également de renforcer la politique de conscientisation sur le tri dans le secteur de l'Horeca où la qualité du tri est loin d'être satisfaisante, et de renforcer les contrôles, voire les sanctions ;

Qu'elle demande également de renforcer les campagnes d'informations sur les obligations de reprise des appareils électroniques qui sont souvent abandonnés de par une méconnaissance des nombreux bruxellois quant à cette obligation qui incombe aux entreprises et commerçants ;

Considérant que le CES constate que le projet de PRDD identifie notamment les biodéchets, les encombrants, les textiles ou les boues comme des « nouveaux flux » ;

Qu'il souligne que ces flux ne peuvent être considérés comme nouveaux dans la mesure où ils sont déjà récoltés par des opérateurs privés ;

Qu'il constate l'absence d'objectifs concernant la collecte de déchets organiques ;

Qu'il prend acte que la Région entend poursuivre ce qui existe actuellement, à savoir la collecte de cette fraction de déchets sur base volontaire partout sur son territoire ;

Que le CES estime que cela démontre un manque d'ambition en cette matière ;

Considérant que la Commission relève qu'il s'agit du seul endroit du plan où l'on parle du Plan Régional d'Economie Circulaire (PREC). Elle insiste sur le fait que le PREC ne se réfère pas seulement aux déchets ni au recyclage, mais qu'il induit une modification profonde de l'économie bruxelloise. Elle invite le Gouvernement à au minimum aborder l'impact de ce plan sur le développement économique dans l'axe 3.

Que la Commission relève les remarques particulières en matière de recyclage des déchets. Ces remarques renvoient aux politiques à

vindt een studie te voeren betreffende een biomethanisatie-installatie in het Gewest in het kader van de hernieuwbare strategie 2030;

Dat de Stad Brussel opmerkt dat het ontwerp van GPDO geen melding maakt van het probleem van de onverkochte voedingswaren;

Dat de Stad in verband hiermee een motie evenals een voorstel van resolutie heeft ingediend bij het parlement;

Dat het voor de Gemeente Ukkel zou passen ook het beleid inzake bewustmaking voor sorteren in de horecasector te verwerken, waar de kwaliteit van het sorteren veel te wensen overlaat, en de controles of zelfs de sancties te versterken;

Dat ze ook vraagt de informatiecampagnes te versterken in verband met de verplichtingen inzake terugname van elektronische toestellen die vaak worden achtergelaten als gevolg van de slechte kennis bij vele Brusselaars betreffende deze verplichting die rust op bedrijven en handelaars;

Overwegende dat de ESR vaststelt dat het ontwerp van GPDO meer bepaald bioafval, grofvuil, textiel of slib identificeert als "nieuwe afvalstromen";

Dat hij onderstreept dat deze afvalstromen niet als "nieuw" kunnen worden beschouwd daar ze al worden opgehaald door private operatoren;

Dat hij vaststelt dat er geen doelstellingen worden vastgesteld voor de ophaling van organisch afval;

Dat hij er akte van neemt dat het Gewest zich voorneemt voort te gaan met wat er vandaag al bestaat, i.e. de ophaling van deze afvalfractie op vrijwillige basis op het hele grondgebied;

Dat de ESR meent dat dit getuigt van een gebrek aan ambitie ter zake;

Overwegende dat de GOC erop wijst dat het om de enige plaats van het plan gaat waar men het over het GPCE heeft. Ze dringt erop aan dat het GPCE niet enkel naar afval of recyclage verwijst maar dat het om een grondige wijziging van de Brusselse economie in gang zet (collaboratieve economie, enz.). Ze vraagt de Regering in pijler 3 in te gaan op de impact van het plan op de economische ontwikkeling.

Dat de GOC wijst op de bijzondere opmerkingen inzake afvalrecyclage. Deze opmerkingen verwijzen naar de aan studie beleid en de nieuwe

l'étude et à la nouvelle ordonnance (BRUDALEX) déchet. Elles sont trop précises pour être reprises au PRDD.

Qu'en matière de recyclage des déchets, la Commission relaie les remarques des intervenants et invite le Gouvernement à faire le lien avec le plan Good food.

Considérant que le PRDD a été amendé de manière à y intégrer les propositions de réécriture du texte ;

Que la biométhanisation, le recyclage et autres activités de gestion des déchets font l'objet d'une vision globale à la fois au sein du PRDD et au sein du Plan de gestion des ressources et des déchets (PGRD); Que ces plans sont conformes aux directives européenne et en particulier à la Directive-cadre 2008/98/CE du 19 novembre 2008 ;

Que les priorités d'action reprises au PRDD sont les suivantes : Le réemploi et réparation (DEEE, textiles, etc.), les nouveaux flux (biodéchets, encombrants, textiles, boues, etc.), les déchets de construction et de démolition (DCD), ainsi qu'une série de mesures transversales (formation, écoconception, R&D, législation, REP, etc.); Que néanmoins, la question de la prévention n'est pas absente des préoccupations du Gouvernement ; Que le Gouvernement confirme bien au sein du PRDD que le (PGRD intégrera également une stratégie axée sur la prévention et la consommation des déchets.

Que le Gouvernement relève les remarques particulières en matière de recyclage des déchets ; Que ces remarques renvoient aux politiques à l'étude et à la nouvelle ordonnance (BRUDALEX) déchet ; Qu'elles sont trop précises pour être reprises au PRDD ;

Que la stratégie Goodfood n'est pas ignorée dans le PRDD ;

STRATÉGIE 8 : CRÉER DES INFRASTRUCTURES DE VILLE INTELLIGENTE

Considérant que la Commune d'Auderghem et de Ganshoren adhèrent aux intentions développées dans cette stratégie ;

Considérant cette section comporte des éléments qui doivent impérativement être pris en compte ;

afvalordonnantie (BRUDALEX). Ze zijn te nauwkeurig om in het GPDO te worden opgenomen.

Dat inzake afvalrecyclage de Commissie zich aansluit bij de opmerkingen van de actoren en roept ze de Regering op een verband te leggen met het Good Food-plan.

Overwegende dat het GPDO werd gewijzigd en de voorstellen tot herschrijving van de tekst heeft geïntegreerd;

Dat biomethanisatie, recyclage en andere afvalbeheersactiviteiten het voorwerp uitmaken van een globale visie van zowel het GPDO als het Grondstoffen- en Afvalbeheerplan; dat deze plannen beantwoorden aan de Europese richtlijnen en in het bijzonder aan de Kaderrichtlijn 2008/98/EG van 19 november 2008;

Dat in het GPDO de volgende actieprioriteiten worden aangegeven: hergebruik en herstelling (AEEA, textiel, enz.), nieuwe afvalstromen (bioafval, grof vuil, textiel, slib, enz.), bouw- en afbraakafval en een aantal transversale maatregelen (opleiding, eco-ontwerp, R&D, wetgeving, UPV, enz.); dat het Gewest zich echter ook bekommert om preventie; dat de Regering in het GPDO bevestigt dat het toekomstige Grondstoffen- en Afvalbeheerplan (GABP) eveneens een strategie zal omvatten gericht op afvalpreventie en afvalverbruik;

Dat de Regering akte neemt van de bijzondere opmerkingen over de recyclage van afval; dat deze opmerkingen verwijzen naar de onderzochte beleidslijnen en naar de nieuwe afvalordonnantie (BRUDALEX); dat ze te gedetailleerd zijn om te worden opgenomen in het GPDO;

Dat het GPDO niet voorbijgaat aan de Good Food-strategie;

STRATEGIE 8: SLIMME STADSINFRASTRUCTUREN ONTWIKKELEN

Overwegende dat de Gemeenten Oudergem en Ganshoren zich scharen achter de intenties die in het kader van deze strategie worden ontwikkeld;

Overwegende dat dit deel elementen bevat waarmee absoluut rekening dient te worden

Que pour BE, le sujet y est abordé de manière trop superficielle en mettant l'accent sur des éléments qui ne sont pas nécessairement les plus pertinents ou qui devraient être mieux cadrés au regard de son contexte ;

Qu'en ce qui concerne la mention des compteurs intelligents, ceux-ci ne constituent en effet pas un « projet » en tant que tel ;

Qu'il faut aborder la question dans son ensemble en parlant des « réseaux intelligents » ;

Qu'en ce qui concerne la création de la connaissance sur la base de l'analyse de données recoupées, BE rappelle qu'il faut respecter les prescrits spécifiques à la protection des données à caractère personnel ;

Qu'en ce qui concerne le stockage de l'énergie il s'agit avant tout d'une compétence fédérale ;

Qu'en tirant sur les compétences implicites, il y aurait moyen de déployer au niveau régional une stratégie de développement des « mini » unités de stockage, - pour autant que cela soit techniquement pertinent au regard du besoin d'équilibrage du réseau ou de rentabilisation des installations d'énergie renouvelable : l'utilisation des batteries des véhicules électriques comme « tampon » du réseau n'est qu'une option technique -relativement anecdotique - parmi d'autres (les batteries « ménagères ») ;

Qu'il paraît infondé techniquement de lui donner un crédit excessif dans le PRRD en la mentionnant explicitement et de manière exclusive ;

Qu'en ce qui concerne « l'échange d'énergie en temps réel » : il faudrait préciser l'intention, car, s'il s'agit d'équilibrage et de bourse de l'énergie, nous dépassons ici le champ d'action de la Région ;

Que l'affirmation telle que rédigée n'est pas claire ;

Considérant que la Commune de Saint-Gilles est désireuse de s'inscrire dans le processus de Smart city mais cela nécessite des moyens dont la commune ne dispose pas forcément ;

Que la région doit en tenir compte ;

Qu'elle appuie la volonté de déploiement de la fibre optique et des réseaux Wi-Fi, la lutte contre

gehouden;

Dat LB van mening is dat dit onderwerp op al te oppervlakkige wijze wordt behandeld door de nadruk te leggen op elementen die niet noodzakelijk het relevantst zijn of die beter in de context zouden moeten worden geplaatst;

Dat, wat betreft de vermelding van de slimme meters, die inderdaad geen “project” op zich vormen;

Dat deze kwestie in haar geheel moet worden benaderd door het te hebben over “slimme netten”;

Dat LB erop wijst, met betrekking tot de creatie van kennis op basis van de analyse van gegevens die met elkaar worden vergeleken, dat er rekening dient te worden gehouden met de specifieke voorschriften betreffende de bescherming van persoonsgegevens;

Dat de opslag van energie in de eerste plaats een federale bevoegdheid is;

Dat er een mogelijkheid zou bestaan, door te trekken aan impliciete bevoegdheden, om op gewestelijk niveau een strategie uit te stippelen voor de ontwikkeling van “mini-opslageenheden”, voor zover dit technisch gezien relevant is ten opzichte van de nood aan balancing van het net of om installaties voor hernieuwbare energie rendabel te maken: het gebruik van de batterijen van elektrische voertuigen als “buffer” van het net is slechts een technische – en vrij anekdotische – optie onder andere mogelijkheden (“huishoudbatterijen”);

Dat het technisch gezien niet gegrond lijkt er overdreven veel waarde aan te hechten in het GPDO door het op uitdrukkelijke en exclusieve wijze te vermelden;

Dat, wat betreft de “uitwisseling van real-time energie”, de intentie nader moet worden beschreven daar we hier het actieterrein van het Gewest verlaten indien het gaat om balancing en energiebeurs;

Dat de bewering zoals geformuleerd niet duidelijk is;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis wenst deel te nemen aan het proces van “slimme stad”, maar dit middelen vereist waarover de gemeente niet noodzakelijk beschikt;

Dat het Gewest hiermee rekening dient te houden;

Dat ze zich schaarnt achter het streven om de optische vezel en wifinetwerken te ontwikkelen,

la fracture numérique et le projet de ville intelligente ;

Que dans ce cadre, la réalisation d'un cadastre des espaces publics numériques existants et viser à les renforcer est une bonne chose ;

Qu'il serait également opportun de viser prioritairement les zones à forte densité en logements sociaux, de même que les quartiers à forte densité de population, les abords des centres culturels, bibliothèques et autres lieux publics ;

Que la Commune de Saint-Gilles demande aussi que tous les chantiers de rénovation des espaces publics doivent prévoir de façon anticipée l'installation de fibre optique pour permettre le développement du Wi-Fi ;

Qu'elle demande encore de soutenir les projets communaux par des subventions pour tous les projets de fibre optique et de numérisation ;

Que la révolution technologique que nous vivons déjà, a et aura encore plus d'influence sur l'avenir et la forme de la ville aux horizons 2025 et 2040 ;

Qu'elle n'est pourtant que partiellement prise en compte dans le PRDD ;

Que la Commune d'Etterbeek pose la question des impacts sur le commerce, les livraisons, les surfaces nécessaires au travail, la circulation, le parking, l'organisation du temps ;

Considérant que le CES et un autre réclamant estiment que cette stratégie devrait être plus ambitieuse et qu'elle devrait prendre en considération les nombreuses options pouvant être envisagées afin de faire de Bruxelles une smart city ;

Qu'ils souhaitent que cette stratégie mette davantage l'accent sur l'innovation et le soutien à la recherche et au développement ;

Qu'à cet égard, ils considèrent qu'il serait opportun de mettre en lien ce projet de PRDD avec le « plan régional pour l'innovation 2016-2020 » ;

Qu'ils estiment que la stratégie de smart city doit être guidée par un investissement important des autorités publiques dans la conception et la production des outils numériques ;

Que les autorités publiques doivent garder le contrôle démocratique du développement de ces technologies « smart city » qui dans cette optique

de digitale kloof te bestrijden en het project van een slimme stad uit te bouwen;

Dat, in dit kader, het een goede zaak is een kadaster van de bestaande digitale openbare ruimten aan te leggen en ernaar te streven ze te versterken;

Dat het ook zou passen bij voorrang te mikken op de gebieden met een grote dichtheid aan sociale woningen alsook op wijken met een grote bevolkingsdichtheid, de directe omgeving van culturele centra, bibliotheken en andere openbare plaatsen;

Dat de Gemeente Sint-Gillis ook vraagt dat alle werven voor de renovatie van openbare ruimten op voorhand zouden voorzien in de installatie van optische vezel om de ontwikkeling van wifi mogelijk te maken;

Dat ze ook nog vraagt om de gemeentelijke projecten te ondersteunen met subsidies voor alle projecten van optische vezel en digitalisering;

Dat de technologische revolutie die we vandaag al beleven een weerslag heeft en een nog grotere weerslag zal hebben op de toekomst en de vorm van de stad tegen 2025 en vervolgens 2040;

Dat er nochtans slechts gedeeltelijk rekening mee wordt gehouden in het GPDO;

Dat de Gemeente Etterbeek de vraag stelt welke de gevolgen zullen zijn voor de handel, leveringen, de oppervlakte die nodig is om te werken, het verkeer, parkeren, de wijze waarop we onze tijd indelen;

Overwegende dat de ESR en een andere reclamant menen dat deze strategie blijk zou moeten geven van een grotere ambitie en rekening zou moeten houden met de vele opties die in overweging kunnen worden genomen om van Brussel een slimme stad te maken;

Dat ze wensen dat deze strategie meer de nadruk zou leggen op innovatie en de ondersteuning van onderzoek en ontwikkeling;

Dat ze in dit opzicht van mening zijn dat het zou passen een verband te leggen tussen dit ontwerp van GPDO en het Gewestelijk Innovatieplan 2016-2020;

Dat ze menen dat de strategie van slimme stad moet worden geleid door een aanzienlijke investering vanwege de overheid in het ontwerp en de productie van digitale instrumenten;

Dat de overheid de democratische controle moet behouden over de ontwikkeling van deze technologieën van "slimme stad" die in deze

doivent se concevoir au service de la ville et des citoyens ;

Qu'ils constatent que le projet de PRDD mentionne qu'il « n'est pas exclu d'avoir recours à des partenariats public-privé » afin de développer des projets de smart city ;

Qu'ils considèrent que la collaboration entre le secteur public et le secteur privé sera indispensable afin de soutenir budgétairement des projets et d'apporter une expertise à la Région ;

Que le CERBC et un autre réclamants estiment que la Région doit définir une stratégie claire en matière du développement de la ville intelligente et qu'elle doit impérativement associer les entreprises à la mise en place de celle-ci, qui ont le savoir et les capacités pour le faire ;

Considérant que la Ville de Bruxelles et un autre réclamant regrette que le projet de PRDD de fasse mention de l'open data, part importante d'une smart city ;

Qu'ils plaident pour l'ouverture des données à tous ;

Considérant que les compteurs intelligents sont avancés comme une pièce maîtresse de la "ville intelligente" ;

Qu'à l'heure actuelle, leur généralisation aux particuliers comporte de multiples risques, entre autres sociaux, qu'il serait bon de pouvoir mesurer avant de s'y engager ;

Que ces risques sont entre autres liés à la protection de la vie privée ;

Quel usage sera fait des données de consommation par le gestionnaire de réseau, par le fournisseur ou même par les pouvoirs publics ? Qui les recevra ? etc. ;

Que les compteurs intelligents ouvrent également de nouvelles possibilités techniques dont l'impact social pourrait s'avérer dommageable, surtout pour les ménages les plus fragilisés : démultiplication des tranches horaires et des formules de prix, coupure ou limitation à distance, ... ;

Que le coût direct du dispositif (prix des compteurs et durée de vie) pourrait également mettre à mal son impact financier global sur le budget des ménages, d'autant que divers travaux de recherche remettent en cause l'utilité détaillé d'un feedback sur les consommations pour le

optiek moeten worden ontworpen in dienst van de stad en de burgers;

Dat ze vaststellen dat het ontwerp van GPDO stelt dat “publiek-private samenwerking niet uitgesloten is” om projecten van slimme stad te ontwikkelen;

Dat ze van mening zijn dat de samenwerking tussen de openbare en de privésector noodzakelijk zal zijn om projecten financieel te ondersteunen en deskundigheid te leveren aan het Gewest;

Dat de RLBHG en een andere reclamant menen dat het Gewest een duidelijke strategie moet uitstippelen inzake de ontwikkeling van een slimme stad en dat ze de bedrijven moet betrekken bij de uitvoering van die strategie, daar zij daartoe over de vereiste kennis en capaciteiten beschikken;

Overwegende dat de Stad Brussel en een andere reclamant betreuren dat het ontwerp van GPDO het nergens heeft over “open data”, een belangrijk aspect van een slimme stad;

Dat ze pleiten om gegevens voor iedereen toegankelijk te maken;

Overwegende dat slimme meters worden voorgesteld als een hoofdcomponent van de “slimme stad”;

Dat hun veralgemeende invoering voor particulieren vandaag echter vele – onder meer sociale – risico's inhoudt en dat het goed zou zijn die risico's te meten alvorens deze weg in te slaan; Dat deze risico's onder meer verband houden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer; Welk gebruik zullen de netbeheerder, de leverancier of zelfs de overheid maken van de verbruiksgegevens? Wie zal die gegevens ontvangen? Enzovoort;

Dat slimme meters ook heel wat nieuwe technische mogelijkheden meebrengen waarvan de sociale impact nadelig zou kunnen blijken, vooral voor de kwetsbaarste huishoudens: sterke toename van de periodes en de prijsformules, onderbreking of beperking van op afstand ...;

Dat de rechtstreekse kosten van het systeem (prijs van de meters en hun levensduur) ook nadelig zouden kunnen zijn voor zijn globale financiële impact op het huishoudbudget, des te meer daar diverse onderzoekers twijfelen aan het gedetailleerde nut van feedback betreffende het

consommateur qui ne l'a pas demandé et ne bénéficie d'aucun accompagnement ;

Qu'un réclamant demande que tous ces risques soient éclaircis avant d'inscrire les compteurs intelligents dans un plan portant sur les 8 à 23 ans à venir ;

Considérant que la CRD partage l'avis de BE qui considère que le sujet abordé de façon trop superficielle et de manière insuffisamment prospective. Elle invite le Gouvernement à aborder la question dans son ensemble ;

Qu'elle réitère sa demande d'en faire un chapitre spécifique et transversal ;

Qu'elle suggère de faire le lien avec le plan régional pour l'innovation 2016-2020, ainsi que le plan Next Step. Elle pense que les pouvoirs publics auront un rôle essentiel à jouer au niveau de la mise en place des moyens pour garantir à tous l'accès à ces nouvelles technologies : accompagnement des différents publics et organisation de formations ;

Qu'elle insiste pour que cette problématique soit abordée dans sa dimension citoyenne et invite à développer la notion de « smart citizen ». Cette démarche vise à augmenter la faculté du citoyen à comprendre et analyser les problèmes de sa ville, à stimuler son aptitude y apporter des solutions et à conduire des projets communs ;

Considérant que le chapitre consacré à la ville intelligente a été réécrit et intégré au sein du chapitre relatif aux conditions de réussite ; Que l'objectif du Gouvernement est de confirmer les intentions de Brussels Smart City, en tant qu'acteur de la mise en œuvre de la ville intelligente dans trois dimensions fondamentales : le développement durable, le développement humain et le développement économique ;

Qu'il précise que de manière concrète, la Région de Bruxelles-Capitale envisage la smart city comme une plateforme d'innovation et de participation locale où le secteur public, le monde académique, les intérêts privés et les citoyens peuvent se rencontrer et échanger pour générer une nouvelle

verbruik voor de consument die daarvoor geen vragende partij is en geen enkele begeleiding krijgt;

Dat een reclamant vraagt dat al deze risico's zouden worden opgehelderd alvorens de slimme meters op te nemen in een plan dat betrekking heeft op de komende 8 tot 23 jaar;

Overwegende dat de GOC het standpunt van LB deelt die vindt dat het thema te oppervlakkig aan bod komt. Ze roept de Regering op de problematiek in zijn geheel te benaderen.

Dat ze haar vraag herhaalt om er een specifiek en transversaal hoofdstuk van te maken.

Dat ze voorstelt om het verband te leggen met het Gewestelijk Innovatieplan 2016-2020, en met het Next step-plan. Ze denkt dat de overheden een essentiële rol te vervullen zullen hebben bij de implementatie van de middelen om eenieder toegang te verlenen tot deze nieuwe technologieën: begeleiding van de verschillende doelgroepen en organisatie van de opleidingen.

Dat ze erop aandringt dat deze problematiek zou worden besproken in haar burgerdimensie en oproept om het begrip smart citizen te ontwikkelen. Deze benadering is erop gericht het vermogen van de burger te ontwikkelen om de problemen van zijn stad te begrijpen en te analyseren, zijn vaardigheid om oplossingen aan te reiken te stimuleren en gemeenschappelijke projecten uit te voeren.

Overwegende dat het hoofdstuk over de intelligente stad werd herschreven en opgenomen in het hoofdstuk betreffende de succesvoorwaarden; dat de Regering de intenties van Brussels Smart City wil bevestigen als actor van de uitvoering van de intelligente stad in drie fundamentele dimensies: duurzame ontwikkeling, menselijke ontwikkeling, economische ontwikkeling;

Dat het preciseert dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de smart city concreet ziet als een platform van innovatie en lokale participatie waarin de overheidssector, de academische wereld, de private belangen en de burgers samenkomen en gegevens uitwisselen om een

valeur, coopérer et créer ensemble ;

Que le Gouvernement y intègre les préoccupations technologiques recouvrant la problématique des données, de l'open data et des logiciels ; Que le Plan régional pour l'Innovation est un des instruments de cette politique ;

Que le Gouvernement entend s'attacher à la dimension 'smart citizen' de cette problématique et soutenir les initiatives citoyennes en la matière

nieuwe waarde te genereren, samen te werken en samen te creëren;

Dat de Regering rekening houdt met de technologische problematiek van de gegevens, de open data en de software; dat het Gewestelijk Innovatieplan een van de instrumenten is van dit beleid;

Dat de Regering belang hecht aan de dimensie 'smart citizen' van deze problematiek en de burgerinitiatieven in dit domein ondersteunt;

Axe 3**Mobiliser le territoire pour le développement de l'économie urbaine****Généralités****Contribution des classes moyennes**

Considérant qu'un réclamant estime qu'il s'agit de ramener les classes moyennes et les familles de milieu aisé pour pouvoir contribuer aux politiques de solidarité ;

Considérant qu'un réclamant estime que l'on sous-estime la valeur économique des Bruxellois et des navetteurs qui circulent dans la ville ;

Considérant qu'un réclamant estime que de nombreuses améliorations sont nécessaires (enseignement, mobilité, environnement, postes de travail pour résorber le chômage structurel, dualité) pour que la population du territoire régional ait plus de moyens ;

Demande d'un développement de nouveaux modes économiques à finalité humaine, ne touchant pas que les riches ;

Considérant que le PRDD s'adresse à l'ensemble de la population bruxelloise et aux usagers de la ville ;

Qu'un de ses objectifs est l'amélioration de la qualité de vie en mettant en avant entre autres les principes de la ville de proximité et les conditions d'une densification raisonnée des quartiers existants et à développer ;

Que la dimension économique n'est pas absente du PRDD dont l'objectif sur ce point est de renforcer les secteurs porteurs de l'économie en RBC ;

Que ces actions sur divers plans visent à maintenir la population au sein de la RBC et à répondre aux besoins d'une population diversifiée ;

Manque de vision

Considérant qu'un réclamant considère qu'il manque aussi une vision claire en termes d'articulation de l'offre commerciale locale / régionale / supra Régionale / internationale ;

Considérant que qu'un réclamant regrette que le

Pijler 3**Het grondgebied mobiliseren voor de ontwikkeling van de stedelijke economie****Algemeen****Bijdrage van de middenklassen**

Overwegende dat een reclamant van mening is dat de middenklassen en de goeude families ertoe moeten worden gebracht bij te dragen tot het solidariteitsbeleid;

Overwegende dat een reclamant meent dat men de economische waarde van de Brusselaars en van de pendelaars die zich in de stad verplaatsen onderschat;

Overwegende dat een reclamant meent dat talrijke verbeteringen noodzakelijk zijn (onderwijs, mobiliteit, leefmilieu, arbeidsplaatsen om de structurele werkloosheid op te vangen, dualiteit) zodat de bevolking op het gewestelijke grondgebied over meer middelen zou beschikken;

Vraag naar de ontwikkeling van nieuwe economische modellen op mensenmaat, die niet enkel op de rijken zijn gericht;

Overwegende dat het GPDO zich richt tot de hele Brusselse bevolking en de stadsgebruikers;

Dat een van zijn doelstellingen juist het verbeteren van de levenskwaliteit inhoudt door onder andere de beginselen van de buurtstad en de voorwaarden voor een doordachte verdichting van bestaande en te ontwikkelen buurten naar voren te brengen;

Dat de economische dimensie niet ontbreekt in het GPDO dat op dit punt streeft naar het versterken van de sectoren die de economie in het BHG dragen;

Dat de acties er op verschillende vlakken naar streven de bevolking binnen het BHG te behouden en te voldoen aan de behoeften van een gediversifieerde bevolking;

Gebrek aan visie

Overwegende dat een reclamant van mening is dat er ook een duidelijke visie ontbreekt inzake overeenstemming van het commerciële aanbod op lokaal / gewestelijk / gewestoverschrijdend / internationaal gebied;

Overwegende dat een reclamant betreurt dat de

secteur hospitalier ne figure pas comme facteur de développement économique, pourtant pourvoyeur d'emploi et de rayonnement international ;

Considérant qu'un réclamant demande que le secteur Horeca soit réintégré parmi les secteurs économiques prioritaire ;

Que ce secteur a, en effet, le taux d'emploi intérieur bruxellois des plus élevés et que 60% des travailleurs habitent Bruxelles ;

Considérant que l'administration BDU constate que des thèmes tels que la formation, l'accès à l'emploi, l'économie circulaire, le développement d'activité au sein des quartiers résidentiels, voire à son domicile, sont absents du document; or, des liens évidents sont à établir avec le développement territorial ;

Considérant que plusieurs réclamants estiment que le PRDD ne montre nullement comment développer l'économie de la région et arrêter la fuite des grandes entreprises, entrepreneurs et PME vers la périphérie tant pour des raisons fiscales que de mobilité et que les nouvelles restrictions d'accessibilité ne feront qu'accentuer cette tendance.

Qu'ainsi, les travailleurs ont moins d'intérêt à rester en ville et la quittent également et la ville se paupérise ;

Considérant que la CRD relève ainsi l'évolution de l'emploi en Région bruxelloise où les plus gros pourvoyeurs d'emplois ne sont plus les grandes entreprises et les administrations, mais plutôt les petites et très petites entreprises.

Qu'elle est d'avis qu'il faut redévelopper à Bruxelles un secteur secondaire pour élargir le marché du travail et l'ouvrir à une main-d'œuvre qui aujourd'hui ne trouve pas de débouché en RBC. Ce secteur offre du travail à des personnes qui, le plus souvent, n'ont pas suivi un parcours classique de formation et peuvent se former en entreprise.

Qu'elle estime qu'il faut développer à Bruxelles, des formations de type qualifiantes.

Elle invite le Gouvernement à compléter le PRDD dans sa vision territoriale de l'économie aux différentes échelles et à exprimer des objectifs chiffrés en la matière.

ziekenhuissector niet wordt vermeld als factor van economische ontwikkeling, hoewel hij voor werkgelegenheid en internationale uitstraling zorgt;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de horecasector tot de prioritaire sectoren wordt gerekend;

Dat deze sector namelijk een van de belangrijkste binnenlandse werkgevers van Brussel is en dat 60% van de werknemers in Brussel woont;

Overwegende dat het overheidsbestuur BSO vaststelt dat thema's zoals opleiding, toegang tot werk, circulaire economie, ontwikkeling van activiteiten in woonwijken of zelfs thuis, niet in het document voorkomen; nochtans zijn er gemakkelijke links te leggen met de ontwikkeling van het grondgebied;

Overwegende dat meerdere reclamanten van mening zijn dat het GPDO helemaal niet aangeeft hoe de economie van het gewest moet worden ontwikkeld en hoe de vlucht van grote bedrijven, ondernemers en kmo's naar het randgebied, zowel vanwege de fiscaliteit als de mobiliteit, kan worden gestopt, en dat de nieuwe beperkingen van de toegankelijkheid deze trend alleen maar versterken.

Dat de werknemers er zo minder belang bij hebben in de stad te blijven en ze ook verlaten, waardoor de stad verarmt;

Overwegende dat de GOC de aandacht vestigt op de werkgelegenheid in het Brussels Gewest, waar de grootste werkgevers niet meer de grote ondernemingen en de administraties zijn, maar eerder de kleine en zeer kleine ondernemingen.

Dat ze van mening is dat er in Brussel een secundaire sector herontwikkeld dient te worden om de arbeidsmarkt te verbreden en haar te openen voor arbeidskrachten die vandaag geen werk vinden in het BHG. Deze sector biedt werk aan mensen die meestal geen klassiek vormingsparcours volgden en die in het bedrijf een vorming kunnen krijgen.

Dat ze meent dat er in Brussel kwalificerende vormingen ontwikkeld moeten worden.

Zij nodigt de regering uit om de territoriale visie op de economie op meerdere niveaus in het GPDO aan te vullen en er becijferde doelstellingen over te geven.

La Commission précise, en effet, que pour atteindre un développement cohérent et optimal, une vision globale volontariste, basée sur des constats est nécessaire pour permettre ensuite de développer les outils qui font défaut.

Ainsi, par exemple, le constat de la disparition des petites entreprises nécessite que l'on s'appuie sur une vision globale et que l'on prenne des mesures adéquates au moyen d'outils plus spécifiques (voir paragraphe des PME/pérennité)

Considérant que la CRD est d'avis tout comme un réclamant que des thèmes manquent tels que la formation, l'accès à l'emploi, l'économie circulaire, le développement d'activités au sein des quartiers résidentiels, voire à son domicile ;

Qu'elle estime que des liens sont à établir avec le développement territorial sur ces thématiques ;

Que le PRDD met en avant des secteurs prioritaires dont le secteur international et le tourisme, le secteur des filières environnementales, le commerce, la fonction publique, le secteur non-marchand et les métiers de la ville, les secteurs innovants et les secteurs de l'industrie urbaine ;

Que la CRD relève une confusion entre secteurs clés et secteurs prioritaires ;

Que les demandes portant sur la réintégration du secteur Horeca parmi les secteurs économiques prioritaires, ainsi que celles qui portent sur le développement du secteur hospitalier et du bien-être démontrent une mauvaise compréhension du PRDD ;

Que la CRD invite à clarifier l'articulation entre ces notions et à les chiffrer ;

Qu'elle invite à intégrer dans la description des secteurs clés l'activité productive (parfois difficile à distinguer des activités de services). Elle estime que ce type d'économie forme une part importante du tissu des entreprises bruxelloises. Ces entreprises de petite, voir de très petite taille (PME/TPE) s'intègrent souvent facilement dans le tissu urbain. Elles sont de plus pourvoyeuses d'emploi local. Certaines d'entre elles participent à l'économie de proximité et à la vie des quartiers ;

De Commissie preciseert dat om een coherente en optimale ontwikkeling te bereiken een globale proactieve visie gebaseerd op feiten noodzakelijk is. Op basis hiervan kunnen vervolgens de nodige instrumenten ontwikkeld worden.

Zo bijvoorbeeld vereist de vaststelling dat kleine ondernemingen verdwijnen dat men zicht richt naar een globale visie en dat adequate maatregelen worden genomen met meer doelgerichte middelen (zie paragraaf over kmo's/voortbestaan).

Overwegende dat de GOC net zoals een reclamant van mening is dat er thema's ontbreken zoals opleiding, toegang tot werk, circulaire economie, ontwikkeling van activiteiten in woonwijken of zelfs thuis;

Dat ze van mening is dat er verbanden te leggen zijn met de ruimtelijke ontwikkeling van deze thema's.

Dat het GPDO de prioritaire sectoren ter sprake brengt, met name de internationale sector en het toerisme, de milieusector, de handel, de overheid, de non-profitsector en de stedelijke beroepen, de innovatieve sectoren en de stedelijke industriesector.

Dat de GOC verwarring constateert tussen de sleutel- en prioritaire sectoren.

Dat de vragen die handelen over de herintegratie van de horecasector bij de prioritaire economische sectoren, alsook van diegene die handelen over de ontwikkeling van de hospitalensector en het welzijn, getuigen van een verkeerd begrip van het GPDO.

Dat de GOC uitnodigt om deze begrippen te verduidelijken en te becijferen.

Dat zij uitnodigt om productieactiviteiten (soms moeilijk te onderscheiden van diensten) op te nemen in de beschrijving van sleutelsectoren. Zij is van mening dat dit type economie een belangrijk deel uitmaakt van het Brusselse bedrijfsweefsel. Deze kleine of zeer kleine ondernemingen (kmo's/zko's) integreren zich heel gemakkelijk in het stadswaefsel en bieden bovendien lokale werkgelegenheid. Sommige dragen bij tot de buurt economie en het buurtleven.

Qu'elle jugerait utile d'identifier par secteur et au sein de ceux-ci, les activités propres à l'économie bruxelloise et celles qui ne sont pas liées au territoire de la région ;

Qu'elle souligne en effet, l'importance de distinguer l'économie locale de base des entreprises nécessaires au maintien d'activités économiques moins liées au territoire (ex. la logistique nécessaire au secteur international) ;

Que cela permettrait de mieux comprendre les divers flux qui forment l'écosystème de la ville ;

Que la CRD souligne également l'importance de l'économie collaborative qui prend tout son sens, avec la mise en commun et la connaissance partagée pour une production locale.

Qu'elle plaide pour que le secteur des hopitaux soit territorialisé au sein du PRDD de manière à s'assurer du maillage du territoire (maillage adapté aux échelles des équipements pour former un réseau global).

Considérant que le PRDD a été adapté de façon à clarifier l'ambition poursuivie aux différentes échelles ;

Que les campus et hôpitaux sont reconnus comme des pôles d'emploi et de développement d'une économie de la connaissance, du médical et para médical et des secteurs connexes ;

Que le PRDD les reprend comme éléments à renforcer et à développer ;

Que le secteur Horeca est intrinsèquement lié à différents secteurs économiques comme l'économie de proximité, le tourisme et le secteur international, par exemple ;

Considérant que la question de la formation est abordée sous l'angle du développement de pôles Formation-Emploi ; qu'il s'agit d'organiser l'offre de formation notamment par la mise en oeuvre de pôles de compétence sectoriels chargés, sous la responsabilité des opérateurs publics de formation et en collaboration avec les secteurs professionnels, de développer, coordonner et mettre en oeuvre l'offre de formation dans un secteur professionnel donné ;

Dat zij het nuttig acht om per sector en vanuit de sectoren de activiteiten te identificeren die tot de Brusselse economie behoren en degene die niet verbonden zijn met het gewestelijk gebied.

Dat zij het inderdaad belangrijk vindt om een onderscheid te maken tussen de lokale basiseconomie en bedrijven die noodzakelijk zijn voor het behoud van economische activiteiten maar die minder lokaal verankerd zijn (zoals logistiek voor de internationale sector).

Dat men zo een beter inzicht zou krijgen in de diverse stromen die samen het ecosysteem van de stad vormen.

Dat de GOC tevens het belang onderlijnt van de deeleconomie die volop betekenis krijgt in de gebundelde en gedeelde kennis ten dienste van de lokale productie.

Dat ze ervoor pleit dat de ziekenhuissector wordt geterritorialiseerd binnen het GPDO om het netwerk op het grondgebied te garanderen (een netwerk dat is aangepast aan de schaal van de voorzieningen, om een globaal netwerk te vormen).

Overwegende dat het GPDO werd aangepast om de op verschillende niveaus nagestreefde ambities te verduidelijken;

Dat de campussen en de ziekenhuizen worden erkend als polen voor tewerkstelling en ontwikkeling van een economie van kennis, van medische en paramedische kennis en de eraan verbonden sectoren;

Dat het GPDO deze vermeldt als elementen die moeten worden versterkt en ontwikkeld;

Dat de horecasector intrinsiek verbonden is met verschillende economische sectoren zoals bijvoorbeeld de buurteconomie, het toerisme en de internationale sector;

Overwegende dat de kwestie van de opleiding wordt aangehaald vanuit de invalshoek van de ontwikkeling van opleidings- en tewerkstellingspolen; dat het aanbod moet worden georganiseerd dankzij de invoering van sectorale competentiepolen onder de verantwoordelijkheid van de openbare opleidingsspelers en in samenwerking met de beroepssectoren, om zodoende het opleidingsaanbod in een gegeven beroepssector te ontwikkelen, te coördineren en toe te passen;

Que cette réorganisation devra permettre des économies d'échelles par la mutualisation des moyens, une meilleure coordination de l'offre, une fluidité accrue des parcours de formation et une visibilité plus grande vers les employeurs ;

Que le plan est complété pour intégrer de manière plus explicite l'économie circulaire ;

Que le PRDD est complété sur la question de l'offre industrielle à développer ; que cette thématique couvre l'ensemble des secteurs de l'activité productive ;

Que le PRDD s'attache au développement et à la préservation des entreprises de petite taille (PME/TPE), entre autres dans ses objectifs de préservation et développement de l'économie de proximité, mais également en reconnaissance que ce type d'entreprise constitue la trame du tissu économique traditionnel lié à l'économie urbaine ; Que le PRDD est complété sur ce point dans le but d'insister encore sur l'importance de ces acteurs économiques ;

Evolution des besoins

Considérant que ce réclamant estime nécessaire d'avoir une vision générale et à long terme, tenant compte des évolutions possibles des besoins dans un contexte local, national et international ;

La Commission est d'avis qu'il faut soutenir, entre autres, la création d'emplois (l'autocréation d'emplois) et les nouvelles formes de travail (mise à disposition d'espace pour le télétravail, les incubateurs, le « co-working »).

Elle estime que le contexte urbain peut permettre de mieux utiliser les espaces interstitiels à cet effet, plutôt que d'avoir une concentration d'emplois à grande échelle.

Elle souligne par exemple que le co-working qui occupe des espaces de bureau existants ne nécessite pas de transformation urbaine et n'a donc pas d'implication sur la construction de la ville.

La Commission plaide ainsi pour la création, dans

Dat deze reorganisatie ervoor zal moeten zorgen dat er schaaieconomieën mogelijk worden dankzij de samenvoeging van middelen, dat er een betere coördinatie van het aanbod komt, dat er wordt gezorgd voor een betere doorstroming van het opleidingsparcours en dat aan werkgevers meer zichtbaarheid wordt gegeven;

Dat het plan wordt aangevuld om de circulaire economie explicieter te integreren;

Dat het GPDO wordt aangevuld over de kwestie van het te ontwikkelen industrieel aanbod; dat deze thematiek alle productieve sectoren dekt;

Dat het GPDO zich inzet voor de ontwikkeling en het behoud van kleine en micro-ondernemingen (kmo's/mko's), onder andere in zijn doelstellingen voor de ontwikkeling en het behoud van de buurt economie, maar ook met het besef dat dit bedrijfstype het fundament vormt van het traditioneel economisch weefsel dat verbonden is aan de stadseconomie; Dat het GPDO op dit punt werd aangevuld om nog meer het belang van deze economische actoren te benadrukken;

Evolutie van de behoeften

Overwegende dat deze reclamant het nodig acht een algemene visie op de lange termijn te hebben, rekening houdend met de mogelijke evoluties van de behoeften in een lokale, nationale en internationale context;

De Commissie vindt dat onder meer steun moet worden verleend aan jobcreatie (het zelf-creëren van jobs) en aan nieuwe werkvormen (terbeschikkingstelling van ruimte voor telewerken, de incubatoren, 'coworking');

Ze vindt dat het binnen de stedelijke context mogelijk moet zijn om de tussenliggende ruimte te benutten, eerder dan een grootschalige concentratie aan werkgelegenheid aan te bieden.

Zo wijst ze er bijvoorbeeld op dat coworking, die bestaande kantoorruimte inneemt, geen stedelijke transformatie vereist en dus geen impact heeft op de opbouw van de stad.

In die zin pleit de Commissie, in de geest van een

l'esprit d'une ville polycentrique, de « smart work centers », lieux mis à disposition des usagers, à proximité des nœuds de transport.

Elle fait remarquer l'impact positif de telles mesures (cf à Amsterdam) en termes de maillage territorial, de besoins en mobilité et de réduction de la congestion automobile.

Considérant que le PRDD reconnaît une croissance moindre de l'offre tertiaire en RBC ;

Qu'il pointe le phénomène de diminution de l'espace occupé par emploi et de réduction globale des besoins ;

Qu'il ne ferme pas la porte aux nouvelles formes de travail ;

Qu'il développe, dans son Axe 4 relatif à la mobilité, le principe d'une organisation minimisant les déplacements, où certains lieux, comme les gares et les points modaux, deviennent des lieux de concentration d'activités connexes ; qu'ils pourront à terme développer des surfaces à mettre à disposition des usagers ;

Approche territoriale limite le PRDD

Considérant que le CESRBC estime que la seule approche territoriale du PRDD est trop limitée pour envisager pleinement le développement économique de la Région ;

Considérant que le Gouvernement a fait le choix de mettre en avant une approche territoriale du PRDD, cette approche étant directement liée aux compétences régionales ;

Production de biens matériels

Considérant que des réclamants dont Citydev, au vu des secteurs prioritaires énoncés au PRDD, s'interrogent sur la place des activités de production de biens matériels urbaines ;

Considérant que le PRDD a été complété sur ce point ;

Partenariat entreprises / Région

polycentrische stad, voor de ontwikkeling van 'smart work centers', plekken die ter beschikking staan voor gebruikers in de buurt van transportknooppunten.

Ze wijst op de positieve impact van dit soort maatregelen (cfr. Amsterdam) voor het territoriaal netwerk, de mobiliteitsbehoeften en de vermindering van de verkeerscongestie.

Overwegende dat het GPDO erkent dat het tertiair aanbod in het BHG minder aangroeit;

Dat het wijst op het verschijnsel dat de door tewerkstelling ingenomen ruimte verkleint en dat de behoeften in het algemeen verminderen;

Dat het geenszins de deur sluit voor nieuwe arbeidsvormen;

Dat het in zijn Pijler 4 betreffende de mobiliteit, het principe ontwikkelt van een organisatie die verplaatsingen minimaliseert, waarin bepaalde plaatsen zoals stations en knooppunten, plaatsen worden met concentraties van aanverwante activiteiten; dat ze op termijn oppervlakten kunnen ontwikkelen om voor gebruikers ter beschikking te stellen;

Territoriale aanpak beperkt het GPDO

Overwegende dat de RLBHG van mening is dat de uitsluitend territoriale aanpak van het GPDO te beperkt is om de economische ontwikkeling van het Gewest volledig te omvatten;

Overwegende dat de Regering ervoor heeft gekozen om een territoriale aanpak van het GPDO voorop te stellen en dat deze aanpak rechtstreeks gekoppeld is aan de gewestelijke bevoegdheden;

Productie van materiële goederen

Overwegende dat een aantal reclamanten, onder wie Citydev, met het oog op de prioritaire sectoren die in het GPDO worden genoemd, zich vragen stelt bij de plaats die productieactiviteiten van materiële goederen in de stad krijgen;

Overwegende dat het GPDO op dit punt werd aangevuld;

Partnerschap ondernemingen/Gewest

Considérant que le Conseil de l'Environnement constate que les entreprises en tant que partenaires sont trop peu présentes dans ce projet de PRDD, or leur implication et contribution sont indispensables au développement et à la prospérité de la Région ;

Considérant que le PRDD vise à faire émerger des pôles de compétitivité regroupant, dans une démarche de conseil, de partenariat, des entreprises, des centres de formation et des unités de recherche et ayant pour but de concentrer les moyens et les énergies sur des secteurs d'activité précis ;

Que la collaboration avec les entreprises est également sollicitée dans le cadre de synergies à développer avec les universités, centres de recherche et pouvoirs publics ;

Que d'autre part une série d'initiatives sont mises en place pour intégrer le secteur socio-économique dans l'élaboration de politiques économiques ; la Stratégie 2025 en est un exemple ;

Que le PRDD s'appuie sur cette initiative ;

Manque de mesures / Moyens

PME – pérennité /cohabitation

Considérant qu'un réclamant estime qu'il manque de mesures concrètes pour assurer la pérennité de l'intégration des PME dans le tissu local et leur cohabitation avec les autres fonctions urbaines, notamment en lien avec les zones d'affectations du PRAS ;

Considérant que des réclamants soulignent le manque de mesures concrètes pour la sauvegarde de la grande et de la petite économie et pérenniser l'activité locale et l'emploi ;

Considérant que dans la stratégie 1 de l'axe 3, le PRDD cherche à conforter, mais également requalifier, la place des secteurs économiques porteurs d'emploi, dans la perspective d'une meilleure mixité urbaine ;

Que le PRDD détermine à la fois des zones prioritaires pour le redéploiement de l'emploi et particulièrement de l'emploi local et des pôles de développement favorisant la concentration

Overwegende dat de Raad voor het Leefmilieu vaststelt dat de ondernemingen als partner te weinig aanwezig zijn in dit ontwerp van GPDO, terwijl hun betrokkenheid en bijdrage essentieel zijn voor de ontwikkeling en de welvaart van het Gewest;

Overwegende dat het GPDO gestalte wil geven aan competitiviteitspolen die volgens een benadering van adviesverlening en partnerschap, bedrijven, opleidingscentra en researcheenheden samenbrengen en die ernaar streven middelen en energie te concentreren op specifieke activiteitensectoren;

Dat de samenwerking met ondernemingen ook nodig is in het kader van te ontwikkelen synergieën met universiteiten, researchcentra en overheden;

Dat er anderzijds een aantal initiatieven worden genomen om de sociaaleconomische sector te integreren in de uitwerking van economische beleidsvoeringen; Strategie 2025 is daarvan een voorbeeld;

Dat het GPDO voortbouwt op dit initiatief;

Gebrek aan maatregelen / Middelen

Kmo's – duurzaamheid / samengaan

Overwegende dat een reclamant van mening is dat er concrete maatregelen ontbreken om de duurzame integratie van de kmo's in het lokale weefsel en hun samengaan met de andere stedelijke functies te verzekeren, met name in verband met de gebieden met specifieke bestemmingen van het GBP;

Overwegende dat sommige reclamanten erop wijzen dat er geen concrete maatregelen zijn om de grote en kleine economie te behouden en om lokale activiteit en werkgelegenheid te bestendigen;

Overwegende dat het GPDO er in strategie 1 van Pijler 3 niet alleen naar streeft de plaats van de economische sectoren die tewerkstelling aanbrengen, te verstevigen, maar ook deze plaats te herkwalficeren, en dit met het oog op een betere stedelijke mixiteit;

Dat het GPDO zowel prioritaire zones voor de herontwikkeling van de tewerkstelling en in het bijzonder de plaatselijke tewerkstelling bepaalt, als ontwikkelingspolen die het concentreren van

d'acteurs économiques ;

Qu'il prévoit également d'assurer la cohabitation entre les entreprises et les autres fonctions urbaines, en favorisant l'implantation d'entreprises compatibles avec l'habitat ;

Que le PRDD a été complété pour insister mieux encore sur l'importance de l'emploi local de proximité ;

Manque de chiffres / études pour les mesures

Considérant que le Ministre-Président et le gouvernement de la Région flamande constatent le manque de chiffres ou d'études pour appuyer les mesures annoncées dans le PRDD ;

Considérant que des réclamants demandent de réaliser une étude sur la mise en oeuvre de la mixité fonctionnelle afin de définir pour ces développements des financements spécifiques pour permettre leur viabilité (dont aménagements spécifiques pour réduire les impacts (particulièrement pour les zones de conflit cf RIE) ;

Considérant qu'un réclamation demande à ce que soit étudiée et précisée la notion d' « industrie urbaine » afin de préciser :

- les différents secteurs et activités repris sous cette appellation;
- le contexte urbain, les besoins en superficie, les possibilités en matière d'accessibilité, l'impact en matière d'emploi;
- les activités économiques du secteur secondaire compatibles avec la fonction de logement pour les nouveaux sites à urbaniser;
- les éléments d'aménagements urbains permettant de minimiser les nuisances sur les sites existants (enjeux paysagers, nuisances sonores, olfactives et visuelles) en particulier sur les zones identifiées dans le RIE comme sujettes à tension (voir pages 403 à 406 + carte) ;

Que les cartes du PRDD devraient à ce titre identifier les espaces propices au développement d'une activité productive/industrielle « light » (compatible avec d'autres fonctions) et « lourde » (monofonctionnelle) ;

Que cela permettrait ainsi au secteur industriel d'établir une stratégie long terme basée sur un engagement public fiable;

La Commission appuie les remarques de

economische spelers bevorderen;

Dat het ook voorziet dat er gezorgd wordt voor de cohabitatie tussen ondernemingen en andere stadsfuncties, waarbij de vestiging van met de habitat verenigbare ondernemingen wordt bevordert;

Dat het GPDO werd aangevuld om nog meer de nadruk te leggen op het belang van de plaatselijke tewerkstelling;

Gebrek aan cijfers / studies voor de maatregelen

Overwegende dat de minister-president en de Regering van het Vlaams Gewest wijzen op het gebrek aan cijfers of studies om de maatregelen die in het GPDO zijn aangekondigd te staven;

Overwegende dat sommige reclamanten vragen onderzoek te doen naar de ontwikkeling van de functionele mix om voor deze ontwikkelingen specifieke financieringen te definiëren om ze leefbaar te maken (zoals specifieke inrichtingen om de impact te verminderen, vooral voor conflictgebieden, zie MER);

Overwegende dat een reclamant vraagt om het begrip "stadsindustrie" te bestuderen en te verduidelijken om het volgende te bepalen :

- de verschillende sectoren en activiteiten die onder deze benaming vallen;
- de stedelijke context, de nood aan oppervlakte, de mogelijkheden inzake bereikbaarheid, de impact op vlak van werkgelegenheid;
- de economische activiteiten uit de secundaire sector verenigbaar met de woonfunctie voor de nieuw te ontwikkelen sites;
- de elementen van stedelijke inrichtingen om de overlast op de bestaande sites te beperken (landschapsuitdagingen, geluids-, geur- en visuele overlast) met name binnen de zones die in het MER zijn geïdentificeerd als onderhevig aan spanning (zie pagina's 403 tot 406 + kaart);

Dat de kaarten van het GPDO in dit verband de ruimtes zouden moeten vermelden die gunstig zijn voor een "lichte" (verenigbaar met andere functies) en "zware" (monofunctionele) productie-/industriële activiteit;

Dat de industriële sector daarmee een langetermijnstrategie kan bepalen die uitgaat van een betrouwbare betrokkenheid van de overheid;

De Commissie steunt de opmerkingen van tal van

nombreux réclamants relatives au manque de données chiffrées ou d'études pour appuyer les mesures annoncées dans le PRDD.

Elle invite le Gouvernement à utiliser les dernières données disponibles afin d'actualiser les chiffres clés énoncés dans le constat préalable réalisé en 2010 par l'Agence de Développement Territorial (ADT).

Considérant le PRDD insiste sur l'importance de la mise en place d'une mixité urbaine ;

Qu'il conforte d'une part le maintien de certaines zones économiques monofonctionnelles au sein de la Région bruxelloise, afin d'y accueillir les activités économiques qui sont incompatibles avec l'habitat mais néanmoins utiles au fonctionnement de la ville et l'idée d'autre part, de la nécessaire mixité fonctionnelle. Celle-ci passe par des solutions créatives à imaginer et à mettre en œuvre pour favoriser cette cohabitation ;

Que la mise en œuvre de la mixité fonctionnelle doit s'étudier au cas par cas au sein de plans d'aménagement locaux tels que les PPAS ou les PAD, mais aussi dans les conditions d'octroi des permis d'urbanisme et d'environnement ;

Que le PRDD a été complété sur la question du développement d'une offre industrielle ;

Que ce plan industriel bruxellois tiendra compte des mutations en cours dans les filières industrielles telles que la transition circulaire ou encore la digitalisation et la robotisation ; Que le PRDD se fait le relais de la nouvelle ordonnance en matière d'aide aux entreprises qui permet la création d'aides à la reconversion industrielle et soutient les efforts de formation ;

Répétition de l'existant ou autres axes sans déterminer de priorité

Considérant qu'un réclamant estime que l'ensemble de cet axe n'est qu'une répétition de ce qui précède en citant l'aspect interrégional en plus, mais sans donner de précision ou de priorité ;

reclamanten betreffende het gebrek aan becijferde gegevens of studies diene maatregelen die in het GPDO zijn aangekondigd staven.

Zij nodigt de regering uit om de laatste beschikbare gegevens te gebruiken teneinde de belangrijkste cijfers te actualiseren die zijn vermeld in de voorafgaande stand van zaken opgemaakt door het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO) in 2010.

Overwegende dat het GPDO het belang benadrukt van de invoering van een stedelijke mixiteit;

Dat het enerzijds het behoud van bepaalde monofunctionele economische zones in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest versterkt om er de economische activiteiten te onthalen die verenigbaar zijn met de habitat maar die toch nuttig zijn voor de werking van de stad en dat het anderzijds het idee van de noodzakelijke functionele mixiteit versterkt. Deze laatste komt er aan de hand van creatieve oplossingen die men moet uitdenken en die men moet toepassen om deze cohabitatie te bevorderen;

Dat de invoering van de functionele mixiteit niet alleen geval per geval moet worden bestudeerd in plaatselijke aanlegplannen zoals de BBP's of de RPA's maar ook in de toekenningsvoorwaarden van stedenbouwkundige vergunningen en milieuvergunningen;

Dat het GPDO werd aangevuld over de kwestie van de ontwikkeling van een industrieel aanbod;

Dat dit Brussels industrieplan rekening zal houden met de huidige mutaties in de industriële filières zoals de circulaire transitie of de digitalisering en robotisering; Dat het GPDO de nieuwe ordonnantie inzake steun aan ondernemingen opvolgt die toelaat om steun te creëren voor de industriële reconversie en de opleidingsinspanningen ondersteunt;

Herhaling van wat al bestaat of van andere pijlers zonder prioriteiten te bepalen

Overwegende dat een reclamant van mening is dat deze hele pijler slechts een herhaling is van wat al bestaat, met extra vermelding van het interregionale aspect, maar zonder precisering of prioriteit te geven;

Considérant que le Ministre-Président de la Région flamande estime qu'il est difficile de distinguer s'il s'agit d'anciennes mesures ou de nouveaux secteurs ;

Equilibre de développement

Considérant que le CESRBC souligne que le PRDD doit assurer un juste équilibre entre :

- d'une part, le besoin de développer un modèle économique durable, attentif à l'économie endogène, relocalisant l'économie au profit des citoyens en leur assurant de bonnes conditions de travail et de vie,
- et, d'autre part, la volonté de renforcer l'attractivité internationale de Bruxelles, en privilégiant les développements permettant des retombées positives pour l'économie locale, mais aussi en développant une économie basée sur la connaissance, l'innovation et les services à haute valeur ajoutée ;

Considérant qu'un réclamant demande d'améliorer et d'assurer une adéquation entre les emplois disponibles ou envisageables dans un futur pas trop lointain et le logement de ceux qui les occupent ;

Considérant que le PRDD a été complété pour mettre mieux en avant le volet exogène et le volet endogène de l'économie et leur complémentarité ;

Que la question de l'adéquation entre activité économique et logement est abordé au travers de la volonté de mixité fonctionnelle et des objectifs de ville de proximité qui traversent l'ensemble des axes du plan ;

PRAS/PPAS/PAD / Sécurité juridique – Risque de restriction des zones pour activités économiques par Abrogation /Dérogation

Abrogation/dérogation

Considérant qu'un réclamant marquait son inquiétude quant à la possibilité, via des dispositions réglementaires, d'abroger ou de déroger aux dispositions du PRAS ;

Que la création des plans d'aménagement directeurs (PAD), prévue par la réforme du COBAT, leur semble préoccupante, même si ceux-ci

Overwegende dat de minister-president van het Vlaams Gewest van mening is dat men moeilijk kan weten of het gaat om oude maatregelen of nieuwe sectoren;

Evenwichtige ontwikkeling

Overwegende dat ESRBHG benadrukt dat het GPDO een juist evenwicht moet verzekeren tussen:

- enerzijds – de nood om een duurzaam economisch model te ontwikkelen, met aandacht voor de endogene economie en met een herlokalisering van de economie ten gunste van de burgers door hen goede leef- en arbeidsomstandigheden te verzekeren,
- en - anderzijds - de wil om de internationale aantrekkingskracht van Brussel te versterken, door voorrang te geven aan ontwikkelingen met positieve effecten voor de lokale economie, maar tevens door de ontwikkeling van een economie die is gebaseerd op kennis, innovatie en diensten met een hoge toegevoegde waarde ;

Overwegende dat een reclamant vraagt om de op middellange termijn beschikbare of mogelijke banen en de huisvesting van zij die die banen invullen, beter op elkaar af te stemmen.

Overwegende dat het GPDO werd aangevuld om beter de nadruk te leggen op het exogene luik en het endogene luik van de economie en op hun complementariteit;

Dat de kwestie van de afstemming tussen de economische activiteit en de huisvesting wordt behandeld via de bereidheid tot functionele mixiteit en de doelstellingen van de buurtstad die in alle pijlers van het plan terug te vinden zijn;

GPB/BBP /RPA / Juridische zekerheid – Risico op beperking van de gebieden voor economische activiteiten door intrekking /afwijking

Intrekking /afwijking

Overwegende dat een reclamant zijn bezorgdheid uitsprak over de mogelijkheid om via regelgevende bepalingen de bepalingen van het GBP in te trekken of ervan af te wijken;

Dat de opstelling van richtplannen van aanleg (RPA), waarin door de hervorming van het BWRO is voorzien, hen verontrustend lijkt, ook al hebben ze

concernent des zones restreintes du territoire ;
Que le PRAS est un outil qui se veut stable dans le temps afin d'assurer une certaine sécurité juridique et permet d'éviter des spéculations foncières et immobilières ;

Que par ailleurs, depuis la modification partielle du PRAS de 2013, la place réservée aux entreprises en RBC est réduite et très peu de zones définies dans le PRAS peuvent en effet accueillir des activités industrielles, logistiques ou portuaires ;

Que de plus, l'introduction du logement dans les zones d'activités portuaires et de transport, qui serait rendue possible via l'adoption d'un PAD viendrait mettre en danger l'une des dernières zones réservées aux entreprises et serait, préjudiciable au maintien du dynamisme économique de la Région ;

Qu'ils suggèrent ainsi de :

- Limiter les possibilités pour les PAD de déroger au PRAS en matière d'affectations afin de garantir un maintien d'espaces suffisants pour les activités productives logistiques et portuaires ;
- Veiller au maintien des activités économiques existantes dans les pôles de développements prioritaires,
- Veiller aux possibilités de développement supplémentaire d'activités économiques innovantes et compatibles avec le cadre de vie urbain ;
- Veiller à prendre en compte les besoins des entreprises (consulter les entreprises existantes) dans le cadre de la réflexion concernant l'aménagement territorial des pôles de développement prioritaires et du territoire du Canal ;

Considérant qu'un réclamant estime qu'il y a lieu de redynamiser les activités économiques de la région surtout celles des services, tourisme, culture, sport ;

Considérant qu'un réclamant se demande si les entreprises, à part l'intérêt de leur taxation, n'est-ce pas un afflux supplémentaire de navetteurs voire de nuisances ... ?

Considérant que la CRD, tout comme un réclamant, défend l'idée que l'introduction du logement dans les zones d'activités portuaires et de transport, qui serait rendue possible via l'adoption d'un PAD met en danger l'une des

betrekking op beperkte delen van het grondgebied;
Dat het GBP een tool is die stabiel in de tijd wil zijn om een bepaalde juridische zekerheid te bieden en grond- en vastgoedspeculaties te vermijden;

Dat overigens sinds de gedeeltelijke wijziging van het GBP van 2013 de plaats die voor bedrijven is voorbehouden in het BHG werd beperkt en dat in slechts erg weinig gebieden die in het GBP zijn gedefinieerd daadwerkelijk industriële, logistieke of havenactiviteiten kunnen worden ontwikkeld;

Dat bovendien de invoering van een woonfunctie in de gebieden voor haven- en vervoersactiviteiten, die mogelijk zou worden gemaakt via de goedkeuring van een RPA, een van de laatste voor bedrijven voorbehouden gebieden in gevaar zou brengen en nadelig zou zijn voor het behoud van de economische dynamiek van het Gewest;

Dat zij dan ook suggereren:

- De mogelijkheden voor de RPA's om af te wijken van de bestemmingen van het GBP te beperken, zodat voldoende ruimte behouden blijft voor logistieke en havenactiviteiten;
- Erop toe te zien dat de bestaande economische activiteiten in de prioritaire ontwikkelingspolen behouden blijven,
- Erop toe te zien dat er mogelijkheden zijn voor bijkomende ontwikkeling van innoverende economische activiteiten die verenigbaar zijn met de stedelijke leefomgeving;
- Erop toe te zien dat er rekening wordt gehouden met de behoeften van de bedrijven (de bestaande bedrijven raadplegen) bij het onderzoek naar de landschapsinrichting van de prioritaire ontwikkelingspolen en het Kanaalgebied;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat een aantal economische activiteiten in het gewest, zoals dienstverlening, toerisme, cultuur, sport..., nieuw leven moet worden ingeblazen ;

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt of bedrijven, die weliswaar belastingen betalen, niet zullen zorgen voor extra pendelverkeer en dus hinder...?

Overwegende dat de GOC, net zoals een reclamant, het idee verdedigt dat de invoering van een woonfunctie in de gebieden voor haven- en vervoersactiviteiten, die mogelijk zou worden gemaakt via de goedkeuring van een RPA, een

dernières zones réservées aux entreprises et serait, préjudiciable au maintien du dynamisme économique de la Région.

Considérant que le PAD est en effet un nouvel instrument introduit au CoBAT qui vise à déterminer l'aménagement de sites d'ampleur régionale; que cet outil est hiérarchiquement égal au PRAS dans la structure de planification régionale;

Que ces plans sont par ailleurs soumis à une procédure d'adoption similaire à celle du PRAS; que cette procédure impose des concertations à différents moments de leur élaboration; que par ailleurs, des concertations sont organisées tout au long de leur processus d'élaboration, lors desquels l'ensemble des acteurs concernés par le site à l'étude est invité;

Qu'en outre, le Gouvernement est sensible à la question de la préservation d'activités économiques en RBC, ainsi qu'au redéploiement de l'industrie au sein de la Région;

Qu'il confirme cette intention au sein du PRDD en prévoyant d'une part de préserver des zones monofonctionnelles destinées aux activités économiques non compatibles avec l'habitat et d'autre part l'insertion d'activités économiques compatibles au sein des autres zones et particulièrement au sein des ZEMU;

Que le PRDD a été complété sur la question de l'offre industrielle qu'il veut promouvoir;
Qu'il se montre dès lors volontariste sur ce point;

Articulation avec autres plans / législations / Stratégie -contradictions

Considérant qu'il manque les articulations avec les plans et politiques existants ainsi que des moyens ambitieux en termes de formation (langues, ...), de mobilité (RER, maillage des TP près des zones d'activités économiques B et C ...), d'incitants fiscaux, quid de la fiscalité globale des activités économiques, qui est souvent un frein à leur développement? ...

Considérant que le Ministre-Président et le gouvernement de la Région flamande estiment

van de laatste voor bedrijven voorbehouden gebieden in gevaar brengt en nadelig zou zijn voor het behoud van de economische dynamiek van het Gewest.

Overwegende dat het RPA inderdaad een nieuw instrument is dat wordt ingevoerd in het BWRO dat streeft naar het bepalen van de aanleg van sites van regionale omvang; dat dit instrument in de regionale planningsstructuur hiërarchisch gelijkwaardig is aan het GPDO;

Dat deze plannen trouwens onderworpen zijn aan een goedkeuringsprocedure die vergelijkbaar is met deze van het GPDO; dat deze procedure overleg vereist in de verschillende uitwerkingsstadia ervan; dat er bovendien meermaals overleg wordt georganiseerd tijdens het hele uitwerkingsproces van de plannen, en dat dan alle spelers die bij de bestudeerde site betrokken zijn, worden uitgenodigd;

Dat de Regering bovendien gevoelig is voor de kwestie van het behoud van de economische activiteiten in het BHG, evenals voor de herontwikkeling van de industrie in het Gewest;

Dat ze deze intentie in het GPDO bevestigt door te voorzien dat enerzijds de monofunctionele zones bestemd voor economische activiteiten die niet verenigbaar zijn met de habitat, worden behouden, en anderzijds dat er verenigbare economische activiteiten in andere zones en in het bijzonder in het OGSO worden geïntegreerd;

Dat het GPDO werd aangevuld met de kwestie van het industrieel aanbod dat het wil promoten;
Dat het zich vanaf nu over dit punt bereidwillig opstelt;

Overeenstemming met andere plannen / wetgevingen / Strategie - contradicties

Overwegende dat er geen overeenstemming is met de bestaande plannen en beleidslijnen en dat er geen ambitieuze middelen zijn op het stuk van opleiding (talent...), mobiliteit (GEN, dichtheid van het OV nabij gebieden met economische activiteiten B en C...), fiscale stimulansen... wat met de globale fiscaliteit van de economische activiteiten, die vaak een rem is op de ontwikkeling?...

Overwegende dat de minister-president en de Regering van het Vlaams Gewest van mening zijn

indiqué d'avoir des mesures fondées prenant en compte la structure économique à la périphérie en Flandre, avant de prendre des options stratégiques ;

Qu'un réclamant demande de vérifier si les options prises dans le Plan régional ne sont pas en contradiction avec les autres stratégies notamment au niveau des moyens humains et financiers nécessaires pour mettre les différentes stratégies en œuvre ;

Considérant que des réclamants estiment qu'il manque de références et de cohérence avec les politiques régionales et les plans tels le plan nature, le PREC, Goodfood (2035 agriculture urbaine), climat et également le plan d'Innovation, le PDI, etc

Que notamment l'élaboration du plan d'action industriel de la Région de Bruxelles-Capitale prévu par l'objectif 10 de la Stratégie 2025 n'est pas repris dans ce PRDD ;

Alors qu'ils comprennent aussi des stratégies axées sur le territoire et qu'il y a des emplois à la clé ;

Considérant que la CRD rencontre l'avis des réclamants et invite le Gouvernement à mieux articuler le PRDD avec les plans et politiques existants, en ce compris les plans réalisés par les régions voisines.

Qu'elle soulève comme de nombreux réclamants, le manque de référence au Plan Régional d'Economie Circulaire (PREC) en général, alors qu'il s'agit d'un plan clé pour le développement économique de la RBC.

Que l'économie circulaire est, en effet, un grand pourvoyeur d'emplois accessibles notamment aux personnes ne disposant pas d'un cursus scolaire classique. Le secteur de la construction (rénovation, réutilisation de bâtiments industriels vides) en est un des secteurs clés.

Que la CRD soulève par ailleurs, comme la Commune d'Anderlecht, qu'outre la valeur ajoutée des déchets du point de vue économique, le PREC ne touche pas seulement cette activité, mais aborde également les volets social et environnemental qu'il y a lieu de prendre en compte.

Considérant que le PRDD a été complété sur ces

dat het aangewezen is te beschikken over maatregelen die rekening houden met de economische structuur in de Vlaamse rand, alvorens voor strategische opties te kiezen;

Dat een reclamant vraagt na te gaan of de gekozen opties in het Gewestelijk Plan niet in strijd zijn met de andere strategieën, met name betreffende de personele en financiële middelen die nodig zijn om de verschillende strategieën ten uitvoer te leggen;

Overwegende dat sommige reclamanten wijzen op een gebrek aan verwijzingen naar en samenhang met de gewestelijke beleidslijnen en plannen zoals het natuurplan, het GPCE, Goodfood (2035 stadslandbouw), klimaat en ook het Innovatieplan, het PIO, enz.

Dat met name de opstelling van het industrieel actieplan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarin is voorzien door doelstelling 10 van de Strategie 2025 niet in dit GPDO is opgenomen;

Terwijl hierin ook strategieën staan die zijn gericht op het grondgebied en er banen op het spel staan;

Overwegende dat de GOC zich aansluit bij de mening van enkele reclamanten en de regering uitnodigt om het GPDO beter af te stemmen op de bestaande plannen en beleidslijnen, de plannen van de aanpalende gewesten inbegrepen.

Dat ze net zoals tal van reclamanten wijst op het feit dat niet naar het GPCE wordt verwezen, terwijl dit een sleutelplan is voor de economische ontwikkeling van het gewest.

Dat de circulaire economie immers veel werkgelegenheid biedt voor mensen zonder klassiek schoolparcours. Met name de bouwsector (renovatie, hergebruik van leegstaande industriële gebouwen) is één van de sleutelsectoren.

Dat de GOC er zoals de gemeente Anderlecht op wijst dat behalve de toegevoegde waarde van afval op economisch vlak, het GPCE tevens betrekking heeft op sociale en milieuaspecten, waarmee ook rekening moet worden gehouden.

Overwegende dat het GPDO over deze punten

points ;

Qu'il intègre un chapitre sur le soutien de l'offre industrielle qui tient compte du plan industriel ;

Que la question fiscale, ainsi que de mise à disposition de moyens humain pour l'exécution des politiques proposées sont décidés par ailleurs ;

Référence et cohérence avec les politiques régionales

Considérant que des réclamants soulèvent l'incohérence et la contradiction du PRDD de vouloir protéger les petits commerces du centre-ville et des noyaux commerciaux alors que les autorités publiques autorisent de grands centres commerciaux dont Neo en concurrence directe avec Uplace en Flandre ;

Que la fréquentation des centre diminue, qu'ils ne sont pas générateurs d'emplois, qu'ils impliquent l'usage de la voiture et donc plus de pollution ;

Qu'ils réduisent aussi les espaces pour une meilleure gestion de l'environnement, dont l'eau ;
Considérant que plusieurs études ont démontré que Bruxelles est moins bien équipée que la moyenne nationale en matière de commerces ;

Que l'objectif du PRDD est d'atteindre un équilibre entre le différents pôles commerciaux de la Région et de renforcer son attractivité commerciale globale ;

Qu'il fait la distinction entre les commerces spécialisés et le commerce de proximité ;

Que pour les nouveaux quartiers amenés à se développer (voir Axe 1), il s'agit de promouvoir les noyaux commerciaux existants, afin de respecter la logique de concentration du commerce dans les pôles et de créer les équipements commerciaux de proximité nécessaires aux besoins de la nouvelle population qui s'installe dans ces zones ;

Que la création de nouveaux projets commerciaux doit s'envisager en appui à d'autres fonctions urbaines ;

Impact des développements sur la périphérie

Considérant que la Commune de Steenokkerzeel

werd aangevuld;

Dat het een hoofdstuk bevat over de ondersteuning van het industrieel aanbod dat rekening houdt met het industrieplan;

Dat de fiscale kwestie, evenals de terbeschikkingstelling van menselijke middelen voor de uitvoering van de voorgestelde beleidsvoeringen, overigens beslist zijn;

Verwijzing naar en overeenstemming met de gewestelijke beleidslijnen en plannen

Overwegende dat sommige reclamanten de niet-overeenstemming en de contradictie van het GPDO aanhalen: men wil de kleine handelaars in het stadscentrum en de handelskernen beschermen, terwijl de overheid grote winkelcentra zoals Neo in rechtstreekse concurrentie met Uplace in Vlaanderen toestaat;

Dat het aantal bezoeken aan de centra afneemt, dat zij niet voor werkgelegenheid zorgen, dat zij meer autoverkeer en dus meer vervuiling met zich meebrengen;

Dat zij ook de ruimte voor een beter milieubeheer, waaronder water, doen afnemen;

Overwegende dat meerdere studies hebben aangetoond dat Brussel op het gebied van handelszaken minder goed voorzien is dan het nationaal gemiddelde;

Dat het GPDO ernaar streeft een evenwicht te bereiken tussen de verschillende handelscentra van het Gewest en tegelijk de algemene commerciële aantrekkingskracht te versterken;

Dat het een onderscheid maakt tussen speciaalzaken en buurtwinkels;

Dat het voor de nieuwe wijken die zich zouden moeten ontwikkelen (zie Pijler 1) de bedoeling is de bestaande handelskernen te promoten om de logica van de handelsconcentratie in de centra te respecteren en in de wijk de handelsvoorzieningen te creëren die er nodig zijn voor de behoeften van de nieuwe bevolking die zich in deze gebieden komt vestigen;

Dat het creëren van nieuwe commerciële projecten moet worden beoogd ter ondersteuning van andere stedelijke functies;

Impact van de ontwikkelingen op het randgebied

Overwegende dat de Gemeente Steenokkerzeel

estime que le PRDD ne tient pas suffisamment compte de l'impact possible du développement du commerces et d'activités à la périphérie de la RBC sur la Région flamande ; qu'il en va de même pour la mobilité ;

Considérant qu'on constate que plusieurs complexes commerçants relèvent de l'échelle métropolitaine du fait de leur taille et de leur pouvoir d'attraction (L'Esplanade à Louvain-la-Neuve, l'offre commerciale de Louvain, la zone autour de Décathlon à Wavre, ...);

Que ces différents centres commerciaux sont partiellement concurrentiels les uns des autres ; que le PRDD défend une vision inter régionale du commerce concertée entre les trois régions ;

Que des solutions existent et sont à trouver dans la spécialisation concertée des centres, le marketing concerté et la recherche de complémentarité entre centres commerciaux ;

Que l'accessibilité et les relations connectées apparaissent comme les conditions les plus importantes du développement ;

Economie durable

PREC

Considérant que des réclamants dont le Conseil de l'Environnement estiment que le PREC n'est pas suffisamment pris en compte dans le PRDD, alors qu'il s'agit d'un levier fort pour l'avenir et la résilience de la Région ;

Qu'il s'agit ainsi de rendre compatible ou de préserver des parties de ville à la collecte, au traitement et à la réutilisation des ressources ;

Que l'éducation du consommateur à faire des choix responsables et solidaires, semble une voie porteuse ;

Considérant que la Commune d'Anderlecht constate que des volets du développement commercial manquent tels la revalorisation des biens, nos modes de consommation ou le recyclage ;

Que cette thématique des déchets inclut de nombreux volets : social, économique et environnemental ;

Considérant qu'un autre réclamant s'étonne du manque de référence au PREC en lien avec le secteur de la construction, de la réparation, réutilisation de bâtiments industriels vides, car sources d'emplois ;

van mening is dat het GPDO niet voldoende rekening houdt met de mogelijke impact van de ontwikkeling van handelszaken en activiteiten in het randgebied van het BHG op het Vlaams Gewest; dat dit ook geldt voor de mobiliteit;

Overwegende dat men vaststelt dat meerdere handelscomplexen van grootstedelijke schaal zijn door hun grootte en door hun aantrekkingskracht (L'Esplanade in Louvain-la-Neuve, het commercieel aanbod van Leuven, de zone rond de Décathlon in Waver, ...);

Dat deze verschillende winkelcentra gedeeltelijk met elkaar concurreren; dat het GPDO een interregionale visie van de handel in overleg tussen de drie gewesten verdedigt;

Dat er oplossingen bestaan en dat die te vinden zijn in een overlegde specialisering van de centra, in een overlegde marketing en in een streven naar complementariteit tussen de winkelcentra;

Dat de bereikbaarheid en de verbonden betrekkingen de belangrijkste voorwaarden van de ontwikkeling blijken te zijn;

Duurzame economie

GPCE

Overwegende dat sommige reclamanten, onder wie de Milieuraad, van mening zijn dat in het GPDO niet voldoende rekening wordt gehouden met het GPCE, hoewel het toch gaat om een stevige hefboom voor de toekomst en de veerkracht van het Gewest;

Dat men stadsdelen geschikt moet maken of moet voorbehouden voor verzameling, behandeling en hergebruik van grondstoffen;

Dat de opvoeding van de consument om verantwoordelijke en solidaire keuzes te maken een veelbelovende weg lijkt te zijn;

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht vaststelt dat bepaalde onderdelen van commerciële ontwikkeling ontbreken, zoals revalorisatie van goederen, onze consumptiegewoonten of recyclage;

Dat dit afvalthema verschillende onderdelen omvat: op sociaal, economisch en milieugebied;

Overwegende dat een andere reclamant verbaasd is over het feit dat niet naar het GPCE wordt verwezen in verband met de sector van de bouw, herstelling, hergebruik van leegstaande industriële gebouwen, omdat het bronnen van tewerkstelling

Considérant que la Commune d'Etterbeek déplore que contrairement à l'ancienne version, le PRDD renvoie à la stratégie 2025 les questions des secteurs verts et innovants, l'économie et l'emploi ;

Considérant qu'un réclamant demande de mettre davantage en avant le principe de circularité de l'économie bruxelloise, de manière transversale au projet de PRDD et maintenir les espaces nécessaires pour les activités logistiques, également au coeur de la ville, afin de permettre de favoriser la logistique inverse (reprise de déchets etc ...) et les circuits courts ;

Qu'il craint, en effet, qu'une stratégie d'implantation trop rigide et limitée à certaines zones du territoire pourrait nuire au développement des entreprises ;

Qu'il estime, qu'en matière « d'économie de proximité » qui rejoint sur de nombreux points les principes d'économie circulaire, certaines activités économiques sont « non délocalisables ;

Considérant que dans le cadre de la Stratégie 2025, le Gouvernement a mis en évidence des secteurs prioritaires, afin de mieux combiner croissance économique et résorption du chômage : le secteur des filières environnementales (rénovation, déchets et recyclage, eau,..) figure parmi ceux-ci ; que le PRDD reconnaît l'importance de ces secteurs ;

Que le PRDD a été complété de manière à mieux faire valoir sa volonté de soutenir les activités qui ont peu d'impact sur l'environnement, liées au principe d'économie circulaire (voir le PREC) et de développement durable ; qu'il vise à assurer la bonne mobilité des personnes et des produits (proximité des lieux de résidence et de production, accessibilité renforcée des lieux de production) ; qu'il met l'accent sur le lien entre métabolisme urbain et activités économiques soutenables, dans le cadre de la mise en œuvre des objectifs du Plan Régional d'Économie Circulaire (PREC) ;

Prise en compte du handicap

Considérant que la Commune de Jette estime que le PRDD devrait faire apparaître clairement le handistreaming : c'est-à-dire, la prise en compte du handicap dans l'ensemble des politiques menées ;

zijn;

Overwegende dat de Gemeente Etterbeek betreurt dat, in tegenstelling tot de vorige versie, het GPDO de kwesties inzake groene en innoverende sectoren, economie en werkgelegenheid doorschuift naar de strategie 2025;

Overwegende dat een reclamant vraagt om in het ontwerp van GPDO op transversale wijze meer nadruk te leggen op het beginsel van de circulariteit van de economie in Brussel en de nodige ruimten te behouden voor logistieke activiteiten, ook in het centrum van de stad, om omgekeerde logistiek (terugname van afval enz...) en korte ketens te bevorderen;

Dat hij met name vreest dat een te strenge vestigingsstrategie die beperkt is tot bepaalde gebieden van het grondgebied de ontwikkeling van bedrijven in de weg zou kunnen staan;

Dat hij van mening is dat inzake 'buurteconomie', die veel raakvlakken heeft met de beginselen van de circulaire economie, bepaalde economische activiteiten 'niet verplaatsbaar' zijn;

Overwegende dat de Regering in het kader van Strategie 2025 de prioritaire sectoren heeft aangeduid om de economische groei en het terugdringen van de werkloosheid beter te combineren: hiertoe behoort de sector van de milieuketens (renovatie, afval en recyclage, water,...); dat het GPDO het belang van deze sectoren erkent;

Dat het GPDO werd aangevuld om zodoende beter blijk te geven van zijn bereidheid om de activiteiten te ondersteunen die weinig impact hebben op het milieu en die gekoppeld zijn aan het principe van de circulaire economie (zie het GPCE) en van duurzame ontwikkeling; dat het wil zorgen voor een goede mobiliteit van personen en producten (nabijheid van woonplaatsen en productieplaatsen); dat het de nadruk legt op het verband tussen het stedelijk métabolisme en duurzame economische activiteiten, in het kader van de toepassing van de doelstellingen van het het Gewestelijk Programma voor Circulaire Economie (GPCE);

Rekening houden met handicaps

Overwegende dat de Gemeente Jette van mening is dat het GPDO duidelijk melding zou moeten maken van handistreaming: met andere woorden, in alle uitgevoerde beleidslijnen rekening houden met handicaps;

Considérant que la problématique du handicap est une problématique transversale que le PRDD ne méconnaît pas et qui traverse l'ensemble des axes ;

Stratégie 1 : requalifier la place des secteurs économiques

La Commission suggère de revoir le titre de cette stratégie et de parler de revalorisation de la place des secteurs économiques plutôt que de requalification.

Maîtrise foncière

Considérant que des réclamants dont le le Conseil économique et social (CESRBC) attirent l'attention du Gouvernement sur le besoin de réserver du foncier à l'activité économique dans la région, au risque de voir les entreprises forcées de devoir chercher de l'espace ailleurs;

La Commission est d'avis, comme plusieurs réclamants, dont le CESRBC que la mise en place d'une politique de développement passe par la maîtrise foncière et qu'il faut à cet effet réserver des terrains à l'activité économique au risque de voir les entreprises quitter le territoire.

La Commission souligne que cela inclut une gestion parcimonieuse des 11 pôles de développement prioritaire repris à l'axe 1. Elle relève également la nécessité de réfléchir à l'utilisation évolutive de ces terrains dans le temps (ex Schaarbeek formation : dans l'attente d'une affectation plus définitive, développement d'activités légères et temporaires comme un grand parc avec phytoremédiation).

De la même manière, la Commission demande d'aborder la question de la densification des zonings de City Dev (200 ha). Ces zones représentent d'importantes réserves foncières.

Il y aurait lieu de les densifier et ceci d'autant plus, que les ZEMU, anciennes zones industrielles (ZIU), sont aujourd'hui ouvertes au logement, ce qui y fragilise le maintien de surfaces dédiées à la fonction économique.

La Commission approuve les remarques de

Overwegende dat de handicapproblematiek een transversale problematiek is waarvan het GPDO zich wel degelijk bewust is en die in alle pijlers voorkomt;

Strategie 1: de plaats van de economische sectoren herkwalificeren

De Commissie suggereert om in de Franse versie de titel van deze strategie te herzien en te spreken over "revalorisation" in plaats van "requalification".

Grondbeheer

Overwegende dat een aantal reclamanten, onder wie de Economische en Sociale Raad (ESRBHG), de aandacht van de regering vestigen op de noodzaak om grond voor te behouden voor economische activiteit in het Gewest, om te voorkomen dat bedrijven gedwongen zijn elders op zoek te gaan naar ruimte;

De Commissie is van mening, zoals veel reclamanten, onder wie de ESRBHG, dat een ontwikkelingsbeleid grondbeheersing vereist en dat er gronden moet worden gereserveerd voor de economische activiteit, zoniet dreigen ondernemingen het grondgebied te verlaten.

De Commissie onderstreept dat dit spaarzaam beheer ook geldt voor de 11 prioritaire ontwikkelingspolen uit pijler 1. Zij wijst tevens op de noodzaak om na te denken over een evolutief gebruik van deze terreinen op termijn (bvb Schaarbeek Vorming: in afwachting van een meer definitieve bestemming vindt hier de ontwikkeling plaats van lichte en tijdelijke activiteiten, zoals een groot park met fytoremediëring).

Ook vraagt de Commissie om de problematiek van de verdichting van de industriegebieden van Citydev (200 ha) te behandelen. Deze gebieden vormen grote grondreserves.

Het zou goed zijn om deze te verdichten en dit des te meer omdat de OGSO's, de vroegere gebieden voor stedelijke industrie (GSI), vandaag openstaan voor huisvesting, waardoor het behoud van oppervlaktes, bestemd voor economische functies in gevaar komt.

De Commissie stemt in met de opmerkingen van

nombreuses réclamants tant publics que privés d'identifier sur les cartes du PRDD les espaces propices au développement d'une activité productive / industrielle « light » (compatible avec d'autres fonctions) et « lourde » (monofonctionnelle) ;

Elle estime que cela permettrait ainsi au secteur industriel d'établir une stratégie à long terme basée sur un engagement fiable des autorités publiques.

La Commission rappelle à cet effet, le plan industriel en préparation annoncé dans la stratégie 2025 et qu'il y aurait lieu de prendre en compte.

Considérant que l'objectif du Gouvernement au travers de la désignation des pôles prioritaires et des zones de développement le long de l'axe du canal est bien de développer ces sites dans un esprit de gestion parcimonieuse ; que le but est d'y développer de la mixité et donc de réserver les terrains nécessaires au développement d'activités productives compatibles avec l'habitat ;

Que par ailleurs, le PRDD confirme la volonté du Gouvernement de réserver des terrains monofonctionnels à destination de l'activité économique non compatible ;

Que la densification des zonings de CityDev passe par l'élaboration de règlements d'urbanisme ;

Que le PRDD a été complété sur la question de l'offre industrielle ;

Terrains publics/plus-value

Qu'il est indispensable d'avoir une maîtrise foncière des terrains à vocation publique et la possibilité pour les pouvoirs publics de capter les plus-values générées ;

Que l'arrêté sur les charges d'urbanisme déjà modifié pour répondre à ce besoin, doit être évalué et complété par d'autres outils si nécessaire (une fiscalité adaptée par ex.) ;

Considérant que la question de la plus-value est gérée par d'autres outils, tels que l'arrêté relatif aux charges d'urbanisme par exemple ;

tal van openbare en particuliere reclamanten dat op de kaarten van het GPDO in dit verband de ruimtes zouden moeten geïdentificeerd worden die geschikt zijn voor een "lichte" (lees : verenigbaar met andere functies) en voor een "zware" (monofunctionele) productieve-/industriële activiteit;

Ze is van mening dat de industriële sector daarmee een langetermijnstrategie kan bepalen die gebaseerd is op een betrouwbare betrokkenheid van de overheid;

De Commissie verwijst in dit verband naar het industrieplan dat in voorbereiding is en wordt aangekondigd in Strategie 2025, en waarmee rekening gehouden zou moeten worden.

Overwegende dat de Regering door middel van het aanduiden van prioritaire polen en ontwikkelingszones langsheen de kanaas, wel degelijk de bedoeling heeft om deze sites te ontwikkelen in een geest van zuinig beheer; dat het de bedoeling is er mixiteit te ontwikkelen en er dus de noodzakelijke terreinen voor te behouden voor de ontwikkeling van productieve activiteiten die verenigbaar zijn met de habitat;

Dat het GPDO bovendien bevestigt dat de Regering bereid is tot het voorbehouden van monofunctionele terreinen bestemd voor een niet compatibele economische activiteit;

Dat de uitbreiding van de CityDev zones gebeurt door middel van de uitwerking van stedenbouwkundige reglementeringen;

Dat het GPDO over de kwestie van het industrieel aanbod werd aangevuld;

Openbare terreinen/meerwaarde

Dat het onontbeerlijk is om de terreinen met openbare bestemming te beheren, waarbij de overheid de gegenereerde meerwaarden kan innen;

Dat het besluit betreffende de stedenbouwkundige lasten, dat al is gewijzigd om aan deze behoefte te beantwoorden, moet worden geëvalueerd en aangevuld met andere tools indien nodig (bijvoorbeeld een aangepaste fiscaliteit);

Overwegende dat de kwestie van de meerwaarde wordt beheerd door andere instrumenten zoals bijvoorbeeld het besluit over de

Que cet arrêté fera l'objet d'une évaluation en temps requis ;

Que par ailleurs, la SAU a été chargée de valoriser les propriétés foncières de la Région ;

Réserve surface pleine terre

Considérant que des réclamants demandent de réserver suffisamment de surfaces pleine terre pour la fonction de culture alimentaire (pas seulement un petit coin potager ;

Considérant que le PRDD n'est pas l'outil permettant de réserver des surfaces en pleine terre pour la culture alimentaire ;

Que le PRAS et le RRU sont les outils adéquats en cette matière ;

[1.1. Renforcer les axes de développement économiques](#)

Précisions sur Choix / objectifs / contenu des axes

Considérant que par ailleurs le même réclamant demande :

- de préciser la manière dont les choix ont été opérés pour définir les axes de développement économique ;
- de préciser le contenu et les objectifs de ces axes ;

Considérant qu'un réclamant demande d'inscrire la chaussée de Wavre et ses commerces à Auderghem comme zone de développement économique ;

Qu'il considère le petit commerce comme crucial pour la qualité de vie, avec l'augmentation de population annoncée ;

Considérant que la Commune d'Etterbeek constate que le pôle Reyers L'axe Reyers - Campus de la Plaine est indiqué comme axe de développement économique et comme pôle de compétitivité ;

Que le PRDD ne dévoile pas l'impact concret de ces mesures

Que cet axe dans sa partie Etterbeekoise est majoritairement bordé par des immeubles de logement et qu'elle refuse de favoriser une activité économique au détriment du logement dans ce périmètre ;

stedenbouwkundige lasten;

Dat dit besluit binnen de vereiste termijn zal worden geëvalueerd;

Dat bovendien de MSI de opdracht heeft gekregen om het onroerend goed in het bezit van het Gewest te valoriseren;

Vorbehouden van oppervlakte koude grond

Overwegende dat sommige reclamanten vragen voldoende oppervlakten koude grond voor te behouden om voedingsgewassen te telen (en niet alleen een klein moestuintje);

Overwegende dat het GPDO niet het instrument is waarmee er oppervlakten koude grond kunnen worden voorbehouden voor de teelt van voedingsgewassen;

Dat het GPB en de GSV de gepaste instrumenten zijn in deze materie;

[1.1. De pijlers voor economische ontwikkeling versterken](#)

Precisering over Keuzen / doelstellingen / inhoud van de pijlers

Overwegende dat dezelfde reclamant bovendien vraagt:

- aan te geven hoe de keuzen werden gemaakt om de pijlers voor economische ontwikkeling te definiëren;
- de inhoud en de doelstellingen van deze pijlers te omschrijven;

Overwegende dat een reclamant vraagt de Waversesteenweg en de winkels in Oudergem op te nemen als gebied voor economische ontwikkeling;

Dat hij de detailhandel als cruciaal beschouwt voor de levenskwaliteit, met de aangekondigde bevolkingsgroei;

Overwegende dat de gemeente Etterbeek vaststelt dat de pijler Reyers - Campus Pleinlaan wordt aangeduid als pijler van economische ontwikkeling en als competitiviteitspool;

Dat in het GPDO niet wordt vermeld wat de concrete impact van deze maatregelen is

Dat deze pijler in het Etterbeekse gedeelte hoofdzakelijk is afgebakend door woningen en dat zij de promotie van een economische activiteit die de woonfunctie in deze perimeteer in het gedrang zou brengen weigert;

Considérant que de nombreux réclamants s'opposent au déplacement du pôle Carrefour-Brico à Delta avec le projet de Tours ;

Considérant qu'à l'instar des réclamants, la CRD invite le Gouvernement, à préciser ce qui sous-tend la politique des axes de développement économique, ainsi que ses liens avec les propositions de l'axe 1 relatives à la structuration du territoire par pôles.

Qu'elle s'interroge ainsi :

- Sur les critères qui ont conduit aux choix des axes ?
- Si ces choix sont liés à une vision, à des moyens ou à des outils spécifiques de développement?

Que la CRD souligne que le développement économique de ces axes aura un impact en termes de mobilité. Elle invite le Gouvernement à renforcer le lien en la matière avec l'axe 4.

Qu'elle partage l'avis de certains réclamants, qui demandent de prendre en compte également la structure urbaine des chaussées et boulevards qui sont historiquement les supports de l'économie de proximité et du commerce.

Que pour la CRD, les centres de noyaux commerciaux locaux et de services sont également essentiels pour le développement de la région.

Que la CRD souligne dans un souci d'équilibre territorial, le besoin de développement dans la partie sud de la région.

Qu'il faut en effet prendre en compte le potentiel économique des Communes d'Uccle, de Forest et de St Gilles.

Qu'il en est de même pour les zones proches des nœuds ferroviaires en attente, qui comportent un grand potentiel de développement.

Qu'en outre, la Commission trouverait intéressant de croiser les axes avec le potentiel foncier : ainsi cela aurait du sens de prévoir un axe de la 'Plaine des manœuvres' jusqu'à la E411.

Overwegende dat veel reclamanten zich verzetten tegen de verplaatsing van de pool Carrefour-Brico naar Delta met het torenproject;

Overwegende dat de GOC zich aansluit bij enkele reclamanten en de regering uitnodigt om te preciseren waarop dit beleid van economische ontwikkelingsassen is gebaseerd en wat de verbanden zijn met de voorstellen van pijler 1 aangaande de structurering van het gebied in polen.

Dat ze zich de vraag stelt:

- Welke criteria tot de keuze van de assen hebben geleid.
- Of die keuzes gekoppeld zijn aan een visie, aan middelen of specifieke instrumenten voor de ontwikkeling?

Dat de GOC erop wijst dat de economische ontwikkeling van deze assen een impact zal hebben op de mobiliteit. Ze nodigt de regering uit om meer verbanden te leggen met de desbetreffende materie van pijler 4.

Dat zij de mening deelt van enkele reclamanten die vragen om ook rekening te houden met de stedelijke structuur van steenwegen en lanen, die historisch gezien de assen zijn waarlangs de buurteconomie en de handel zich ontwikkelen.

Dat voor de GOC de lokale handelskernen en dienstencentra ook essentieel zijn voor de ontwikkeling van het gewest.

Dat de GOC onderstreept dat er, om het territoriale evenwicht te bewaren, nood is aan ontwikkeling in het zuidelijke gedeelte van het gewest.

Dat er immers rekening moet worden gehouden met het economische potentieel van de gemeenten Ukkel, Vorst en Sint-Gillis.

Dat hetzelfde geldt voor de nog onbestemde zones vlakbij spoorwegknooppunten, die een groot ontwikkelingspotentieel hebben.

Dat de Commissie het bovendien interessant zou vinden om de assen en de beschikbare gronden op elkaar af te stemmen: het zou logisch zijn een as 'Plaine des manœuvres' te voorzien tot aan de E411.

Que la CRD appuie la demande d'un réclamant de reprendre le quartier Nord comme axe économique à revaloriser.

Qu'elle est d'avis qu'une vision est nécessaire pour le quartier nord. La Commission suggère de le reprendre dans l'axe 1 au titre de pôle de développement lié à l'hyper-centre.

Que la CRD estime que les enjeux y sont très importants. En effet, les « new ways of working » étant moins consommateurs d'espaces, cela offre un potentiel important de superficies de bureau à reconverter à terme. (cf CCN)

Considérant que les axes de développement économique procèdent d'une logique de développement d'une armature économique ; Que le PRDD soutient la structure historique de la ville faite de chaussées et autres boulevards, le long desquels se sont historiquement développés les commerces et entreprises de proximité dans ses objectifs de développement de la ville polycentrique et de proximité ;

Que les axes retenus comme axe de développement économique sont ceux le long desquels se déploient les pôles prioritaires et sites situés à proximité du canal et reconnus comme sites de développements prioritaires au sein de l'Axe 1 ;

Que ces axes ont été retenus compte-tenu de leur potentiel foncier ainsi que de la présence de foncier public ; que ces axes relient plusieurs pôles spécialisés dans un même secteur dans un but de mise en réseau du territoire ;

Que l'armature économique de la Région ne se limite pas à ces axes ; que ceux-ci ne remettent pas en question l'économie existante le long des chaussées et boulevards historiques, ni les centres de noyaux commerciaux, mais les complètent ;

Que le logement situé le long de ces axes – à Etterbeek entre autres – ne sera pas mis en péril ; que le PRAS et le PAD, ainsi que les permis d'urbanisme sont les outils adéquats pour gérer les affectations des différents sites ;

Dat de GOC zich schaarft achter de eis van een reclamant om de Noordwijk opnieuw te beschouwen als te herwaarderen economische as.

Dat ze van mening is dat er voor de Noordwijk een visie nodig is. De Commissie stelt voor om de wijk op te nemen in pijler 1 als ontwikkelingspool aansluitend op het hypercentrum.

Dat de GOC van oordeel is dat de uitdagingen hier heel groot zijn. Aangezien de 'new ways of working' minder ruimte vereisen, ontstaat er een grootpotentieel aan kantooroppervlakte die op termijn gereconverteerd kan worden. (cfr. het CCN)

Overwegende dat de economische ontwikkelingspijlers voortkomen uit een ontwikkelingslogica van een economisch geraamte; Dat het GPDO de historische structuur van de stad ondersteunt die gemaakt is van steenwegen en andere lanen, langswaar handelszaken en buurtondernemingen zich historisch hebben ontwikkeld volgens de doelstellingen voor de ontwikkeling van een polycentrische buurtstad;

Dat de assen die als economische ontwikkelingsassen weerhouden werden, de assen zijn langswaar de prioritaire polen en sites gelegen in de buurt van het kanaal zich uitbreiden en die als prioritaire ontwikkelingsites erkend zijn in Pijler 1;

Dat men voor het weerhouden van deze assen rekening heeft gehouden met hun onroerend potentieel en met de aanwezigheid van openbaar vastgoed; dat deze assen meerdere polen verbinden die gespecialiseerd zijn in een zelfde sector, dit met de bedoeling een territoriaal netwerk te vormen;

Dat het economisch geraamte van het Gewest zich niet enkel tot deze assen beperkt; dat dit de bestaande economie langsheen historische steenwegen en lanen, noch de centra met handelskernen in vraag stelt, maar het aanvult;

Dat de langsheen deze assen gevestigde huisvesting – onder andere in Etterbeek – niet in gevaar zal worden gebracht; dat het GPB en het RPA, evenals de stedenbouwkundige vergunningen de geschikte instrumenten zijn om de bestemmingen van de verschillende sites te

Que le pôle Carrefour-Brico à Delta est inclus dans le pôle prioritaire Delta-Hermann Debroux ; qu'il n'est pas prévu à ce stade, le déménagement de ces enseignes ;

Que l'Axe 1 a été modifié ; que la carte reprenant la localisation préférentielle des immeubles élevés à été retirée du PRDD ; qu'il introduit également le quartier nord au sein de ses pôles prioritaires reconnaissant par là les enjeux qui y sont liés ;

Que l'axe 4 a été complété pour mieux faire apparaître les grands axes structurants de mobilité en RBC, ce qui rend plus compréhensible la concordance entre les Axes et les propositions contenues au sein du PRDD ;

Demande de définition

Considérant qu'un réclamant demande de définir ce qu'on entend par « développement économique linéaire » ;

Participation

Considérant qu'un réclamant demande à ce que les organismes publics de formation soient associés aux travaux de mise en oeuvre de la ZEUS ;

Qu'il rappelle que le mécanisme, prévu du New Deal (association de Bruxelles Formation au volet socio-économique des Contrats de quartiers durables) n'est toujours pas effectif ;

Que cette demande de partenariat public/privé pour développer conjointement des actions emploi, formation et enseignement figure aussi dans le cadre des Pôles Formation Emploi1 (PFE) – Stratégie 2025 ;

Considérant que le PRDD prévoit bien que le Pôle Formation Emploi soit le fruit d'une coopération entre employeurs et travailleurs d'un secteur (ou de plusieurs secteurs connexes), d'un côté, et acteurs de la Formation et de l'Emploi, de l'autre ;

Proposition de modification du texte

Considérant qu'un réclamant demande la modification du texte du PRDD afin de :

beheren;

Dat de pool Carrefour-Brico in Delta inbegrepen is in de prioritaire pool Delta-Hermann Debroux; dat er in dit stadium geen verhuizing van deze winkelketens voorzien is;

Dat Pijler 1 gewijzigd werd; dat de kaart met de voorkeursligging van de hogere gebouwen uit het GPDO werd weggelaten; Dat hij ook de Noordwijk in zijn prioritaire polen opneemt en zodoende de eraan verbonden belangen erkent;

Dat Pijler 4 werd aangevuld om de grote structurende verkeersassen van het BHG beter in de kijker te zetten, hetgeen de overeenstemming tussen de Pijlers en de in het GPDO weerhouden voorstellen begrijpelijker maakt;

Vraag naar definitie

Overwegende dat een reclamant vraagt te definiëren wat men bedoelt met 'lineaire economische ontwikkeling';

Deelname

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de openbare opleidingsinstellingen worden betrokken bij de ontwikkeling van de ZEUS;

Dat hij eraan herinnert dat het systeem waarin is voorzien in de New Deal (vereniging van Bruxelles Formation in het sociaaleconomische gedeelte van de Duurzame Wijkcontracten) nog altijd niet is ingevoerd;

Dat deze vraag naar publiek-privaat partnerschap voor de gezamenlijke ontwikkeling van acties inzake tewerkstelling, opleiding en onderwijs ook opduikt in het kader van de opleidings- en tewerkstellingspolen (OTP's) – Strategie 2025;

Overwegende dat het GPDO wel degelijk voorziet dat de Opleiding- en Tewelkestellingspool de vrucht is van een samenwerking tussen werkgevers en werknemers van een sector (of van meerdere verbonden sectoren), enerzijds, en spelers van Opleiding en Tewelkestelling anderzijds;

Voorstel tot wijziging van de tekst

Overwegende dat een reclamant vraagt de tekst van het GPDO te wijzigen zodat:

- citer explicitement les opérateurs publics d'emploi et de formation comme partenaires du développement des PFE : Actiris, Bruxelles Formation et VDAB Brussel ;
- faire remonter le Pôle Logistique dans la liste des PFE « en préparation » ;

Qu'il demande que soient clarifiés les rapports entre les pôles territoriaux de compétitivité et les pôles de formation emploi pour favoriser l'implantation d'activités économiques dans des secteurs prioritaires :

- Pôle des métiers de bouche : Quartier du CERIA et projet « Abattoir » ;
- Pôle de la communication et de l'image : Reyers ;
- Pôle logistique et commerce de gros : Schaarbeek Formation (MABRU, Centre européen des fruits et légumes, ...) ;
- Pôle de la connaissance et du numérique : Axe Reyers - Général Jacques et Campus de la Plaine (site ULB-VUB) ;

Considérant qu'un réclamant demande de considérer plutôt un « pôle alimentaire » pour le CERIA et les Abattoirs, qui engloberait les métiers de la bouche ;

Considérant que la CRD demande de déplacer vers le point 1.2.1 (les ZEMU) le texte du point 1.1. « territoire du Canal » qui se trouve au dernier paragraphe p15 relatif à l'intégration de la fonction résidentielle dans les ZEMU ;

Voir si on remonte le Pôle Logistique dans la liste des PFE « en préparation » ;

Considérant que l'axe 3 prévoit bien des synergies entre les pôles de compétitivité et les Pôles Formation-Emploi du secteur concerné ; que lorsque c'est possible, le Pôle Formation-Emploi sera implanté dans la zone du Pôle de compétitivité ;

Que le pôle métiers de bouche est renommé comme pôle alimentaire ;

Que l'ensemble de la structure de l'Axe 3 a été revue ;

Zones monofonctionnelles / ZAPT/ ZIU

Maintien des zones monofonctionnelles

Considérant que des réclamants dont le Port de

- de openbare tewerkstellings- en opleidingsinstanties expliciet worden vermeld als partners van de ontwikkeling van de OTP's: Actiris, Bruxelles Formation en VDAB Brussel;
- de Logistieke Pool weer wordt opgenomen in de lijst van de OTP's 'in voorbereiding';

Dat hij vraagt dat er duidelijkheid komt over het verband tussen de territoriale competitiviteitspolen en de opleidings- en ontwikkelingspolen om de vestiging van economische activiteiten in prioritaire sectoren te bevorderen:

- Pool gastronomische beroepen: Wijk CERIA en project 'Slachthuis';
- Pool communicatie en beeld: Reyers;
- Pool logistiek en groothandel: Schaarbeek Vorming (MABRU, Europees Centrum voor fruit en groenten...);
- Pool kennis en digitaal: Pijler Reyers - Generaal Jacques en Campus Pleinlaan (site ULB-VUB);

Overwegende dat een reclamant vraagt eerder een 'pool voeding' voor CERIA en de Slachthuizen op te richten, die ook de gastronomische beroepen zou omvatten;

Overwegende dat de GOC vraagt de tekst van punt 1.1. 'Kanaalgebied' in de laatste paragraaf op p. 15 met betrekking tot de integratie van de woonfunctie in de OGSO's te verplaatsen naar punt 1.2.1 (de OGSO's);

Bekijken of de Logistieke Pool weer wordt opgenomen in de lijst van de OTP's "in voorbereiding";

Overwegende dat Pijler 3 wel degelijk synergieën voorziet tussen de competitiviteitspolen en de opleidings- en tewerkstellingspolen van de betrokken sector; dat indien mogelijk de opleidings- en tewerkstellingspool zal worden gevestigd in de zone van de competitiviteitspool;

Dat de pool gastronomische beroepen de nieuwe benaming Voedingspool krijgt;

Dat de hele structuur van Pijler 3 werd herzien;

Monofunctionele gebieden / GHV/ GSI

Behoud van de monofunctionele gebieden

Overwegende dat sommige reclamanten, onder

Bruxelles appréciant que le PRDD reconnaît l'importance et assure le maintien de zones monofonctionnelles en RBC et assure ainsi des conditions d'exploitations réalistes pour les entreprises liées aux activités portuaires ;

Que des réclamants rappellent l'existence des ZAPT dont la fonction même est de permettre l'implantation d'activités non compatibles avec le logement en zones monofonctionnelles ;

Qu'ils insistent ainsi sur la nécessité de maintenir et de renforcer ces zones ZAPT indispensables pour le développement socio-économique et la mobilité de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que la CRD, tout comme d'autres réclamants dont le Port de Bruxelles confirme la nécessité de maintenir certaines zones monofonctionnelles ;

Qu'elle rappelle que certaines activités économiques importantes sont incompatibles avec les autres fonctions ;

Qu'ainsi, certains pôles de développement repris dans l'axe 1, pourraient dédier des surfaces aux entreprises non compatibles avec l'habitation (Reyers, canal, etc) ;

Qu'elle estime ainsi nécessaire d'inscrire ces zones monofonctionnelles comme zones réglementaires dans le PRAS, pour garantir l'accueil des entreprises ne s'accordant pas avec le logement ;

Que par ailleurs, la CRD estime nécessaire de veiller à ce que tout dispositif ou infrastructure établi dans l'environnement immédiat de ces zones ne puisse en entraver le bon fonctionnement des activités (ex piste cyclables) ;

Considérant que le PRDD reconnaît que certaines activités économiques sont difficilement compatibles avec la forte concentration d'habitat en ville et ne peuvent, pour différentes raisons, faire l'objet d'une délocalisation vers l'extérieur de celle-ci ;

Que ces activités doivent pouvoir être maintenues dans la Région ;

Que le PRDD veille au maintien de zones monofonctionnelles (ZIU, ZAPT) où ces activités

wie de Haven van Brussel, het op prijs stellen dat het GPDO het belang van monofunctionele gebieden in het BHG erkent en het behoud ervan verzekert, en zo mee zorgt voor realistische werkomstandigheden voor de bedrijven die verbonden zijn met de havenactiviteiten;

Dat sommige reclamanten herinneren aan het bestaan van de GHV's, die met name in het leven zijn geroepen om de vestiging van activiteiten die niet verenigbaar zijn met woonfuncties in monofunctionele gebieden mogelijk te maken;

Dat zij dan ook benadrukken dat deze OGSO's, die onontbeerlijk zijn voor de sociaaleconomische ontwikkeling en de mobiliteit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, behouden moeten blijven en moeten worden versterkt;

Overwegende dat, net zoals andere reclamanten waaronder de Haven van Brussel, de GOC de noodzaak bevestigt om bepaalde monofunctionele gebieden te behouden.

Dat zij eraan herinnert dat bepaalde belangrijke economische activiteiten niet verenigbaar zijn met andere functies.

Dat aldus sommige ontwikkelingspolen die zijn opgenomen in pijler 1, oppervlaktes zouden kunnen toekennen aan bedrijven die niet verenigbaar zijn met huisvesting (Reyers, kanaal, enz.)

Dat zij het dus noodzakelijk acht om deze monofunctionele gebieden als reglementaire gebieden op te nemen in het GBP om te garanderen dat bedrijven die niet samengaan met huisvesting een plaats vinden in het gewest.

Dat ook de GOC het noodzakelijk acht om erop toe te zien dat elke voorziening of infrastructuur die wordt gevestigd in de directe omgeving van deze gebieden niet in de weg staat van de goede werking van deze activiteiten (bvb. fietspaden).

Overwegende dat het GPDO erkent dat bepaalde economische activiteiten moeilijk te verenigen zijn met de sterke woningconcentratie in de stad en dat ze om verschillende redenen niet kunnen worden verplaatst naar een lokatie buiten de stad;

Dat deze activiteiten in het Gewest behouden moeten blijven;

Dat het GPDO waakt over het behoud van monofunctionele gebieden (GSI, GHV) waar deze

économiques non compatibles avec l'habitat pourront se maintenir et se développer ;

Que le PRAS est l'instrument qui règle l'affectation du sol ;

ZIU

Considérant que la Commune d'Anderlecht s'étonne qu'il ne soit pas fait mention de la ZIU sur son territoire, alors qu'il s'agit de la plus importante zone d'industrie urbaine monofonctionnelle de la Région ;

Que cette zone nécessite une réorganisation et restructuration globale et qu'elle devrait ainsi être prise en compte dans le PRDD ;

Considérant qu'il s'agit de mener une réflexion sur leur densification tenant compte du cadre spécifique des entreprises de ces zones monofonctionnelles ;

Qu'il s'agit aussi d'introduire la cohabitation compatible entre les entreprises et les autres fonctions urbaines ;

Considérant que le PRDD ne pointe pas une zone d'industrie urbaine en particulier, mais qu'il propose une politique générale relative à la préservation des zones monofonctionnelles à des fins d'accueil de l'activité économique non compatible avec les autres fonctions urbaines ;

Que la question de la densification de l'activité économique et de la cohabitation entre entreprises et autres fonctions urbaines doit trouver sa réponse au sein d'autres instruments, tels que les règlements, les permis, les plans réglementaires et les permis d'urbanisme et d'environnement ;

Adaptation des plans

Considérant qu'une adaptation du RRU ou l'élaboration de PPAS spécifiques sera nécessaire pour l'extension et à la densification de zones monofonctionnelles ;

Considérant que l'adaptation ou la réalisation de plans et règlements sera entamée à la suite de l'adoption du PRDD ;

economische activiteiten die niet verenigbaar zijn met de habitat, zich in stand zouden kunnen houden en zich zouden kunnen ontwikkelen ;

Dat het GPB het instrument is dat de bodembestemming regelt ;

GSI

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht verbaasd is dat het GSI op haar grondgebied niet wordt vermeld, terwijl het toch gaat om het grootste monofunctionele stedelijke industriegebied van het Gewest ;

Dat dit gebied vraagt om een globale reorganisatie en herstructurering en dat ze dan ook in het GPDO had moeten worden opgenomen ;

Overwegende dat er moet worden nagedacht over de verdichting ervan, rekening houdend met het specifieke kader van de bedrijven in deze monofunctionele gebieden ;

Dat men ook moet streven naar een harmonieus samengaan van de bedrijven en de andere stedelijke functies ;

Overwegende dat het GPDO geen stedelijke industriezone in het bijzonder aanwijst, maar dat het een algemeen beleid betreffende het behoud van monofunctionele zones voorstelt die bedoeld zijn om de economische activiteit te herbergen die niet verenigbaar is met de andere stedelijke functies ;

Dat het antwoord voor de kwestie van de verdichting van de economische activiteit en de cohabitation van bedrijven en andere stedelijke functies moet worden gevonden in andere instrumenten, zoals reglementeringen, vergunningen van regelgevingsplannen en stedenbouwkundige en milieuvergunningen ;

Aanpassing van de plannen

Overwegende dat een aanpassing van het GSV of de opstelling van specifieke BBP's nodig zal zijn voor de uitbreiding en de verdichting van monofunctionele gebieden ;

Overwegende dat de aanpassing of de uitvoering van plannen en reglementen zal worden aangevat nadat het GPDO is aangenomen ;

**Continuité entre les axes /
contradiction/manque/ajout***Continuité entre les axes*

Considérant que la Commune d'Anderlecht considère qu'une continuité est nécessaire entre les axes de développement économique 1 « Ouest-Simonis-Bockstael et l'axe 2 Canal ; qu'il s'agirait de relier vu leur proximité et étant donné que des projets y sont prévus ;

Considérant que le tracé des axes de développement économique est indicatif ;

Manque /Ajout d'axes

Considérant que la Commune de Saint-Gilles s'étonne qu'aucun axe de développement passe par St-Gilles ;

Qu'en effet, l'axe 3, situé sur les boulevards du centre, pourrait se prolonger sur la gare du Midi et l'axe Fonsny, et même vers Van Volxem et le Pont de Luttre qui regroupent des sites de choix pour les activités économiques ;

Considérant qu'un réclamant demande que soit inscrit un axe de développement économique transrégional le long du boulevard de la Woluwe, qui relierait le pôle de compétitivité du site universitaire à Woluwe-Saint-Lambert et le pôle de l'aéroport ;

Que cette indication confirmerait durablement la présence d'entreprises tertiaires le long de cet axe structurant de l'est de la région et attirerait d'autres entreprises afin de concentrer les moyens et les énergies sur le secteur d'activités de l'économie de la connaissance et des biotechnologies médicales. (Cf. décrit dans le texte p. 94 : « 3.4 L'économie de la connaissance » e.a. liens à faire avec LLN et Leuven) ;

Considérant qu'un réclamant demande que le quartier Nord soit repris comme axe économique à revaloriser ;

Qu'il s'agit en effet, du cœur vibrant de l'économie bruxelloise par la présence de grandes administrations, gare, banques, ... ;

Qu'il approuve et encourage la localisation de bureaux près des gares, pas comme zone monofonctionnelle, mais intégrée dans une mixité d'affectations, avec par ex. l'affectation des rez

**Continuïteit tussen de pijlers /
contradictie/gebrek/toevoeging***Continuïteit tussen de assen*

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht van mening is dat er continuïteit nodig is tussen de pijlers voor economische ontwikkeling 1 'West-Simonis-Bockstael' en pijler 2 Kanaal; dat ze met elkaar moeten worden verbonden aangezien ze aan elkaar grenzen en gezien de projecten die er zijn gepland;

Overwegende dat het tracé van de economische ontwikkelingsassen indicatief is;

Gebrek aan / Toevoeging van assen

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis verbaasd is dat geen enkele ontwikkelingsas door Sint-Gillis loopt;

Dat met name as 3, gelegen op de centrumlanen, zou kunnen worden doorgetrokken naar het Zuidstation en de as Fonsny, en zelfs naar Van Volxem en de Luttrebrug waar uitgelezen sites voor economische activiteiten liggen;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat een gewestoverschrijdende as voor economische ontwikkeling langs de Woluwelaan wordt ingericht, die de competitiviteitspool van de universitaire site in Sint-Lambrechts-Woluwe en de pool van de luchthaven met elkaar zou verbinden;

Dat deze indicatie op duurzame wijze de aanwezigheid zou bevestigen van tertiaire bedrijven langs deze as, die structuur geeft aan de oostelijke zijde van het gewest, en andere bedrijven zou aantrekken, zodat de middelen en de energie kunnen worden toegespitst op de activiteitssectoren van de kenniseconomie en de medische biotechnologie. (Cf. beschreven in de tekst op p. 94: '3.4 De kenniseconomie' o.a. banden met LLN en Leuven);

Overwegende dat een reclamant vraagt om de Noordwijk op te nemen als herop te waarderen economische pijler;

Dat het immers om het kloppend hart van de Brusselse economie gaat met de aanwezigheid van grote administraties, het station, banken, ...;

Dat hij de vestiging van kantoren goedkeurt en aanmoedigt, niet als monofunctionele zone maar geïntegreerd in een mixiteit van bestemmingen, met bijvoorbeeld bestemmingen als

commerciaux;

Considérant qu'un réclamant demande que le quartier européen soit repris comme axe économique pour former des connexions avec d'autres pôles (cf axe Leopold III) ;

Qu'il souhaite renforcer « l'écosystème » des institutions européennes par le développement de petites sociétés et services ;

Que le Brexit vient renforcer la nécessité de placer le quartier européen comme endroit d'exception pour l'établissement de nouveaux lobbies ;

Que par ailleurs, la rue du Luxembourg, comme noyau commercial, doit pouvoir offrir commerces et services destinés à la fois aux habitants et employés, mais aussi aux touristes ;

Considérant que la Ville de Bruxelles souligne une contradiction concernant l'axe Gare de l'Ouest - Simonis – Bockstael ;

Qu'en effet, cet axe, dédié aux équipements collectifs , est repris dans les axes de développement économique ;

Considérant que la Commune d'Anderlecht s'étonne que le complexe commercial rue de Birmingham ne soit pas repris au PRDD, ni le site des Abattoirs ;

Ces deux sites attirent de nombreuses personnes et cela augmente la mobilité et l'usage des transports en commun ;

Que la Commune demande de relier les axes 1 (gare de l'Ouest-Simonis-Bockstael) et 2 (Canal) , vu leur proximité et de prolonger l'axe 1 (gare de l'Ouest-Simonis-Bockstael) sur Anderlecht ;

Considérant que l'axe de développement économique des boulevards du centre est prolongé ;

Que l'axe du boulevard de la Woluwe est repris au sein de l'Axe 2 comme axe structurant patrimonial ; qu'il joue en effet un rôle important du point de vue paysager et dans le cadre du maillage vert et bleu ; qu'il constitue également un axe le long duquel une densification de logements et d'équipements est préconisée ;

Que c'est cet aspect que le PRDD entend valoriser ;

Que le quartier nord a été ajouté au titre de pôle prioritaire au sein de l'Axe 1 ;

Que le quartier européen jouxte l'axe de développement économique n°4 de la Petite Ceinture est ; qu'il en fait donc partie ;

handelsgelijkvloerse verdiepingen;

Overwegende dat een reclamant vraagt om de Europese wijk op te nemen als economische pijler om verbindingen te maken met andere polen (cf. as Leopold III);

Dat hij het "ecosysteem" van de Europese instellingen wil versterken door kleine bedrijven en diensten te ontwikkelen;

Dat het door de Brexit nog meer noodzakelijk is de Europese wijk als uitzonderlijke plaats te profileren voor de vestiging van nieuwe lobbygroepen;

Dat de Luxemburgstraat als handelskern overigens handelszaken en diensten moet kunnen aanbieden, die zowel voor inwoners, ambtenaren als ook voor toeristen zijn bestemd;

Overwegende dat de Stad Brussel wijst op een contradictie betreffende de as Weststation - Simonis – Bockstael;

Dat deze as, die is toegespitst op collectieve infrastructuur, is opgenomen in de economische ontwikkelingsassen;

Overwegende dat de gemeente Anderlecht er zich over verbaast dat noch het commerciële complex in de Birminghamstraat, noch de slachthuissite in het GPDO zijn opgenomen;

Beide sites trekken heel wat personen aan, wat de mobiliteit en het gebruik van het openbaar vervoer bevordert;

Dat de gemeente vraagt pijlers 1 (Weststation-Simonis-Bockstael) en 2 (Kanaal), gelet op hun nabijheid, te verbinden en pijler 1 (Weststation-Simonis-Bockstael) door te trekken naar Anderlecht;

Overwegende dat de economische ontwikkelingsas van de lanen van het centrum wordt verlengd;

Dat de as van de Woluwelaan in Pijler 2 opgenomen is als structurende erfgoedas; dat ze inderdaad een belangrijke rol speelt vanuit landschapsoogpunt en in het kader van het groene en blauwe netwerk; dat ze ook een as vormt langwaar men pleit voor een verdichting van woningen en voorzieningen;

Dat dit nu net het aspect is dat het GPDO wil opwaarderen;

Dat de Noordwijk in de hoedanigheid van prioritaire pool in Pijler 1 werd toegevoegd;

Dat de Europese wijk aanpaalt bij economische ontwikkelingsas nr. 4 van de oostelijke Kleine Ring; en dat ze dus hiervan deel uitmaakt;

Que l'axe de développement économique de la Gare de l'Ouest – Simonis – Bockstael est repris en cohérence avec les pôles prioritaires énoncés au sein de l'Axe 1 et en particulier celui de la Gare de l'ouest ;

Que le complexe commercial rue de Birmingham et le site des Abattoirs se trouvent à proximité de l'axe de développement économique n°2 du Canal ;

Moyens

Considérant que des réclamants dont la Commune d'Ixelles constatent qu'aucun moyen n'est précisé, ni quels aspects ou de quelle manière ces axes de développement économiques seront renforcés ou concrétisés ;

Qu'elle estime ainsi nécessaire de définir comment favoriser l'installation d'entreprises spécialisées dans les technologies de l'information et la communication ou dans le biomédical ou encore des activités spécialisées dans l'exportation le long d'un axe déterminé ;

Considérant que le CESRBC demande de considérer l'accueil et l'accompagnement d'acteurs économiques par des opérateurs publics (Citydev ...) et privés comme moyen de renforcement des axes de développement économique ;

La Commission, comme elle l'a déjà exprimé, est d'avis, tout comme les réclamants dont plusieurs Communes, que le PRDD devrait préciser les moyens, la manière et les aspects qui seront mis en œuvre pour permettre de renforcer et de concrétiser les axes de développement économiques du PRDD.

Elle estime ainsi nécessaire de définir comment favoriser l'installation d'entreprises spécialisées dans les technologies de l'information et la communication ou dans le biomédical ou encore des activités spécialisées dans l'exportation, le long d'un axe déterminé ;

Et, tout comme le CESRBC, la Commission demande de considérer l'accueil et l'accompagnement des acteurs économiques par des opérateurs publics (Citydev..) et privés,

Dat de economische ontwikkelingsas van het Weststation – Simonis – Bockstael vermeld wordt samen met de prioritaire polen die vernoemd zijn in Pijler 1 en in het bijzonder deze van het Weststation;

Dat het winkelcentrum in de Birminghamstraat en de Slachthuisensite zich bevinden in de nabijheid van economische ontwikkelingsas nr. 2 van het Kanaal;

Middelen

Overwegende dat sommige reclamanten, onder wie de Gemeente Elsene, vaststellen dat er helemaal nergens melding wordt gemaakt van de middelen waarmee of de wijze waarop bepaalde aspecten van deze van economische ontwikkelingsassen zullen worden versterkt of uitgewerkt;

Dat zij dan ook van mening is dat moet worden omschreven hoe de vestiging van bedrijven die gespecialiseerd zijn in informatie- en communicatietechnologieën of in de biomedische sector of activiteiten die gespecialiseerd zijn in export aan een bepaalde as kan worden bevorderd;

Overwegende dat de ESRBHG vraagt het onthaal en de begeleiding van economische spelers door openbare instanties (Citydev ...) en privé-instanties te overwegen als middel om de economische ontwikkelingsassen te versterken;

De Commissie heeft zich reeds in die zin uitgelaten en meent, net als de reclamanten waaronder meerdere gemeentes, dat het GPDO zou moeten vermelden welke middelen, op welke wijze en voor welke aspecten zullen worden ingezet om de economische ontwikkelingsassen van het GPDO te versterken of uit te werken.

Zij is dan ook van mening is dat moet worden gedefinieerd hoe de vestiging van gespecialiseerde bedrijven in de informatie- en communicatietechnologie, in de biomedische sector of in activiteiten die gespecialiseerd zijn in export, in een bepaalde as kan worden bevorderd;

En, net als de ESRBHG, vraagt de Commissie om daar waar economische spelers door openbare (Citydev..) en privé-operatoren worden opgevangen en begeleid, deze te beschouwen als

comme moyen de renforcement des axes de développement économique ;

Considérant que la désignation d'axes de développement économique au sein de l'Axe 3 du PRDD vient renforcer l'armature économique ;

Ces axes relient plusieurs pôles spécialisés dans les mêmes secteurs, dans la perspective d'une mise en réseau intégrée au territoire ; ils relient des pôles prioritaires repris au sein de l'Axe 1, ainsi que confirment l'armature forte du canal au sein du territoire de la RBC ;

Que les entreprises spécialisées se déploieront au sein des pôles prioritaires identifiés ; que ces développements seront précisés par le biais de plans d'aménagement directeurs entre autres ;

Que la SAU a été désignée comme opérateur du développement des terrains publics et joue à ce titre le rôle de coordinateur des acteurs publics et privés lors du redéploiement de ces sites ;

1.2. Le déploiement de l'emploi local

Considérant que le CESRBC estime qu'il s'agit de s'assurer de la qualité et de la quantité des emplois à créer sur base de l'offre commerciale actuelle et en concordance avec les besoins en commerces de proximité (axe 2) ;

Considérant qu'un réclamant demande de soutenir, entre autres, la création d'emploi (l'autocréation d'emplois) et les nouvelles formes de travail (mise à disposition d'espace pour le « co-working ») ;

Considérant qu'un réclamant constate que Bruxelles génère 56% d'emplois hautement qualifiés alors que l'offre d'emplois pour personnes peu qualifiées est en diminution constante ;

Qu'ainsi, redéployer de l'emploi productif utile à la ville est susceptible de lutter contre la dualisation du marché. D'autant que l'emploi peu qualifié occupe plus la main d'oeuvre bruxelloise ;

Considérant qu'un réclamant constate que le PRDD ne précise pas le type d'emplois qui seront créés ni s'ils seront occupés par des Bruxellois ;

middel om de economische ontwikkelingsassen te versterken;

Overwegende dat de aanduiding van economische ontwikkelingsassen in Pijler 3 van het GPDO het economisch geraamte komt versterken;

Deze assen verbinden meerdere polen die gespecialiseerd zijn in dezelfde sectoren, met het oog op een geïntegreerd netwerk op het grondgebied; ze verbinden prioritaire polen die zijn opgenomen in Pijler 1, zoals bevestigd wordt door het sterke geraamte van het kanaal op het grondgebied van het BHG;

Dat gespecialiseerde bedrijven zich in geïdentificeerde gespecialiseerde polen zullen ontplooiën; dat deze ontwikkelingen nader zullen worden gepreciseerd door middel van onder andere richtplannen van aanleg;

Dat de MSI werd aangesteld als projectontwikkelaar van overheidsterreinen en dat de MSI bij de herontwikkeling van deze sites in die hoedanigheid de rol speelt van coördinator van de openbare en privé-spelers;

1.2. De ontplooiing van lokale tewerkstelling

Overwegende dat de ESRBHG van mening is dat men zich moet vergewissen van de kwaliteit en de kwantiteit van de banen die moeten worden gecreëerd op basis van het huidige commerciële aanbod en in overeenstemming met de behoeften aan buurtwinkels (pijler 2);

Overwegende dat een reclamant vraagt om onder meer steun te verlenen aan jobcreatie (de autocréatie van jobs) en nieuwe werkvormen (terbeschikkingstelling van ruimte voor 'coworking');

Overwegende dat een reclamant vaststelt dat Brussel 56% banen voor hooggeschoolden verstrekt, terwijl het aanbod banen voor laaggeschoolden blijft dalen;

Dat de herlancering van banen in de productie ten dienste van de stad de tweedeling van de markt kan tegengaan. Temeer daar banen voor laaggeschoolden vooral door arbeiders uit Brussel zullen worden ingevuld;

Overwegende dat een reclamant vaststelt dat in het GPDO geen melding wordt gemaakt van het type banen dat zal worden gecreëerd, en evenmin of ze door Brusselaars zullen worden ingevuld;

Considérant qu'un réclamant adhère à l'agenda 2030 des Nations Unies,

Qu'il regrette, ainsi que d'autres réclamants que le PRDD manque d'éléments tangibles relatifs à la « stratégie 2025 » qui vise à créer de l'emploi local ;

Qu'il propose de baisser les impôts pour les sociétés qui engagent un résident Bruxellois ;

Considérant qu'un réclamant propose une logique d'investissements publics dans la construction/rénovation, transports en faisant appel à la main d'œuvre bruxelloise pour sortir les chômeurs et les autres travailleurs de la précarité et relancer la consommation locale ;

Considérant que le Conseil de l'Environnement (CERBC) qui soutient une économie de proximité, constate une contradiction entre le fait de favoriser l'emploi local et les autres travailleurs ;

Qu'il estime qu'il y a une discrimination pour ceux résidant à moins de 5 km concernant les remboursements de frais de déplacement. Par conséquent, le Conseil suggère de supprimer cette limitation de 5 km ;

Considérant que la CRD plaide pour que ce chapitre soit complété par d'autres problématiques que celles des ZEMU et des ZEUS ;

Qu'elle pense par exemple à l'emploi de proximité mais aussi à l'emploi des bruxellois, généré notamment par les activités et la consommation locale. Cela touche donc un grand nombre de secteurs et particulièrement les entreprises de petite dimension. Celles-ci sont parfois orientées vers des secteurs économiques liés à l'international ;

Que comme d'autres réclamants, la CRD invite le Gouvernement à développer des mesures concrètes pour soutenir ces entreprises ;

Considérant que le PRDD relève que Bruxelles constitue aujourd'hui le premier bassin de l'emploi du pays, mais présente paradoxalement un taux de chômage élevé, notamment chez les jeunes ;

Que dans un contexte de croissance démographique, Bruxelles est la région qui enregistre le taux de croissance annuel le plus

Overwegende dat een reclamant de agenda 2030 van de Verenigde Naties volgt,

Dat hij, net als andere reclamanten, betreurt dat het GPDO geen tastbare elementen bevat met betrekking tot de 'strategie 2025' die erop gericht is lokale tewerkstelling te creëren;

Dat hij een belastingverlaging voorstelt voor bedrijven die een inwoner van Brussel aanwerven;

Overwegende dat een reclamant een logica van overheidsinvesteringen voorstelt in de sectoren bouw/renovatie en vervoer door een beroep te doen op Brusselse arbeiders, om werklozen en andere arbeiders uit hun bestaansonzekerheid te halen en de lokale consumptie nieuw leven in te blazen;

Overwegende dat de Raad voor het Leefmilieu (RLBHG), die voorstander is van een buurteconomie, een contradictie vaststelt tussen de bevordering van lokale tewerkstelling en de andere werknemers;

Dat hij van mening is dat er een discriminatie is voor wie op minder dan 5 km van zijn werk woont wat de terugbetaling van verplaatsingskosten betreft. De Raad stelt dan ook voor deze beperking van 5 km te schrappen;

Overwegende dat de Commissie ervoor pleit om het hoofdstuk aan te vullen met andere problematieken, zoals die van de OGSO's en ZEUS.

Dat zij bijvoorbeeld denkt aan buurtjobs, maar ook aan banen voor Brusselaars die worden gegenereerd door lokale activiteiten en consumptie. Dat heeft dus betrekking op een groot aantal sectoren, en in het bijzonder op kleine bedrijven. Die zijn soms gericht op economische sectoren die een internationaal karakter hebben.

Dat de GOC, net zoals andere reclamanten, de regering uitnodigt om concrete maatregelen te ontwikkelen om deze bedrijven te ondersteunen.

Overwegende dat het GPDO erop wijst dat Brussel vandaag het grootste tewerkstellingsgebied van het land is, maar dat dit gebied paradoxaal genoeg een hoog werkloosheidscijfer kent, voornamelijk bij de jongeren;

Dat Brussel in een context van demografische groei het gewest is dat het hoogste jaarlijkse groeipercentage noteert, en dit zowel bij de

élevé, tant de sa population active occupée (1,8%) que de la population d'âge actif (1%) ;

Que le paradoxe entre le niveau élevé d'emploi et le niveau de chômage s'explique en partie par les qualifications exigées sur le marché de l'emploi bruxellois, mais aussi par la proportion importante de navetteurs, l'inadéquation de l'offre d'emploi au profil des demandeurs d'emplois bruxellois ;

Qu'ainsi le PRDD a pour objectif de favoriser la création d'emplois dans certaines branches d'activités économiques au bénéfice de ses habitants et de développer les secteurs clés porteurs d'emplois ;

Qu'il vise également à inciter l'embauche locale et à développer des pôles de compétence regroupant les acteurs de l'emploi et de la formation en y assurant la présence des universités, hautes écoles et autres centres de recherches ;

Que le PRDD entend soutenir le concept d'économie de proximité qui inclut les petites entreprises indépendantes (dont les activités participent de la vie locale et contribuent à l'habitabilité des quartiers, au bien-être des citoyens et au développement socio-économique des noyaux d'identité locaux) ;

Que l'économie de proximité permet de créer des emplois adaptés à la population bruxelloise ; Que cette économie est, par essence, non délocalisable et est en plein essor, notamment sur le volet des services aux personnes dont les besoins sont grandissants (accueil et accompagnement de la petite enfance, accompagnement des personnes âgées, ...) ; Que le PRDD a été complété pour affirmer l'ambition de développer des emplois non délocalisables dont les entreprises sociales constituent un exemple ;

Que le PRDD a été complété sur l'aspect relatif à l'offre industrielle dans le but de renforcer ses objectifs en matière de redéploiement d'un emploi productif ;

Que le PRDD est en parfaite cohérence avec la Stratégie 2025 ;

actieve werkende bevolking (1,8 %) als bij de bevolking van actieve leeftijd (1 %) ;

Dat de paradox tussen het hoge tewerkstellingsniveau en het werkloosheidsniveau deels wordt verklaard door de vereiste kwalificaties op de Brusselse arbeidsmarkt, maar ook door het grote percentage pendelaars, door het feit dat het jobaanbod niet past bij het profiel van de Brusselse werkzoekenden ;

Dat het GPDO daarom de bedoeling heeft om het creëren van banen voor zijn inwoners te bevorderen in bepaalde economische activiteitentakken en om sleutelsectoren te ontwikkelen die banen aanbrengen ;

Dat het er ook naar streeft om de lokale aanwerving te stimuleren en competentiepolen te ontwikkelen waarin spelers van opleiding en tewerkstelling gegroepeerd zijn en er zullen zorgen voor de aanwezigheid van universiteiten, hogescholen en andere onderzoekscentra ;

Dat het GPDO ondersteuning wil geven aan het concept van de buurtconomie die kleine zelfstandige ondernemingen omvat (waarvan activiteiten deelnemen aan het lokale buurtleven en bijdragen tot de bewoonbaarheid van de wijken, het welzijn van de burgers en de sociaal-economische ontwikkeling van lokale identiteitskernen) ;

Dat de buurtconomie toelaat banen te creëren die op de Brusselse bevolking afgestemd zijn ; Dat deze economie in essentie niet-verplaatsbaar en in volle bloei is, meer bepaald betreffende het luik van de dienstverlening aan personen met toenemende behoeften (onthaal en begeleiding van baby's en peuters, begeleiding van bejaarde personen...) ; Dat het GPDO werd aangevuld om te bevestigen dat er niet-verplaatsbare banen moeten worden gecreëerd waarvan de sociale ondernemingen een voorbeeld zijn ;

Dat het GPDO werd aangevuld betreffende het aspect van het industrieel aanbod, met de bedoeling zijn doelstellingen op het vlak van de herontwikkeling van een productieve tewerkstelling te versterken ;

Dat het GPDO naadloos aansluit bij Strategie 2025 ;

1.2.1. Zones d'entreprises en milieu urbain ZEMU**Contradiction activités productives / promotion immobilière**

Considérant qu'un réclamant souligne que la nécessité de renforcer et de développer l'activité manufacturière et logistique semble peu compatible avec la volonté affichée de sacrifier de grandes surfaces de friches industrielles, portuaires, ferroviaires au profit de grandes promotions immobilières dont le concept généreux de ZEMU n'arrive pas à masquer les ambitions mercantiles ;

Considérant que le PRDD a été complété sur l'aspect relatif à l'offre industrielle dans le but de renforcer ses objectifs en matière de redéploiement d'un emploi productif ;

Evaluation/modification des principes des ZEMU

Considérant que des réclamants estiment que le PRDD devrait faire une évaluation et apporter des modifications aux principes des ZEMU, vu que le PPAS Biestebroek fait apparaître différents manquements dont la cohérence pour ce qui concerne le plan canal, l'intégration urbaine des entreprises, la mobilité (site très mal desservi en TC), la continuité des abords ;

Considérant que la Commune de Schaerbeek souligne que le maintien dans les ZEMU, d'activités économiques (au sens de l'art 9 PRAS démo) n'est pas garanti ;

Qu'en effet, du fait que le commerce et l'équipement y soient autorisés et au regard de l'intensité des opérations de reconversion du tissu industriel, toute opportunité d'implantation ou de développement d'activités économiques spécifiques telles que l'industrie risque d'y être compromise ;

Considérant que des réclamants estiment le PRDD devrait fournir des recommandations pour s'assurer que les ZEMU privilégient réellement l'activité productive et non l'activité tertiaire à travers le business to business ;

Qu'en effet, en raison des potentielles nuisances

1.2.1. Ondernemingsgebieden in de stedelijke omgeving OGSO**Tegenspraak productieactiviteiten/vastgoedontwikkeling**

Overwegende dat een reclamant erop wijst dat de noodzaak om de industriële en logistieke activiteit te versterken en te ontwikkelen niet bepaald verenigbaar is met de uitgesproken ambitie om grote oppervlaktes braakliggende industrie-, haven- en spoorwegterreinen op te offeren ten voordele van grootschalige vastgoedontwikkeling, waarvan het genereuze concept van de OGSO de mercantiele ambities niet kan maskeren.

Overwegende dat het GPDO werd aangevuld betreffende het aspect van het industrieel aanbod, met de bedoeling zijn doelstellingen op het vlak van de herontwikkeling van een productieve tewerkstelling te versterken;

Evaluatie/wijziging van de beginselen van de OGSO's

Overwegende dat sommige reclamanten van mening zijn dat het GPDO een evaluatie zou moeten maken van en wijzigingen zou moeten voorstellen aan de beginselen van de OGSO's, aangezien het BBP Biestebroek verschillende gebreken aan het licht brengt, zoals de coherentie inzake het kanaalplan, de stedelijke integratie van bedrijven, de mobiliteit (site zeer slecht bediend door OV), de continuïteit van de buitenaanleg;

Overwegende dat de Gemeente Schaerbeek benadrukt dat het behoud van economische activiteiten (in de zin van art 9 Demo GBP) in de OGSO's niet gewaarborgd is;

Dat met name, doordat handel en infrastructuur er zijn toegestaan en vanwege de intensiteit van de reconversie van het industriële weefsel, elke mogelijkheid voor vestiging of ontwikkeling van specifieke economische activiteiten zoals industrie in het gedrang dreigt te komen;

Overwegende dat sommige reclamanten van mening zijn dat het GPDO aanbevelingen zou moeten doen om ervoor te zorgen dat de OGSO's werkelijk voorrang geven aan productieactiviteiten en niet aan tertiaire activiteiten via business-to-business;

Dat met name vanwege de mogelijke hinder voor

pour les riverains, les r-d-ch des nouveaux logements, destinés à l'origine à de l'activité productive sont souvent affectés à des activités B2B (business to business), dont la typologie est semblable aux espaces de bureaux ;

Qu'il s'agit d'être attentif à ce phénomène afin de ne pas créer de suroffre ;

Considérant que la CRD fait sienne la remarque de la Commune de Schaerbeek qui souligne que le maintien dans les ZEMU, d'activités économiques n'est pas garanti ;

Qu'ainsi le développement d'activités économiques spécifiques telle que l'activité industrielle risque d'y être compromis ;

Qu'elle constate en effet que de nombreuses superficies économiques sont remplacés par du logement ;

Qu'elle relève une certaine incohérence dans le texte du PRDD (p.85), lorsqu'il prône à la fois la mixité fonctionnelle des ZEMU et qu'il fait remarquer que « certaines zones du territoire concentrant plusieurs ZEMU groupées constituent des lieux privilégiés du redéploiement économique » ;

Qu'elle soulève les risques liés :

- Au fait que l'implantation de logement est irréversible. (la prescription 0.12 du PRAS ne permet pas de supprimer du logement) ;
- À une possible fuite d'activités économiques génératrices d'emplois et particulièrement, de travail pour personnes peu ou pas diplômées ;

Qu'elle rappelle que les ZEMU ont été mises sur pied dans le PRAS Démographique de 2013, mais que les recommandations pour concilier économie urbaine et habitat restent à ce jour encore vagues ;

Que la CRD rappelle son avis remis sur ce document où elle demandait que ces zones fassent « l'objet d'un schéma directeur ». Elle estime encore aujourd'hui que ces zones « demandent une réflexion globale et concertée qui permette une véritable restructuration urbaine et la constitution de règles de mixité

de buurtbewoners de benedenverdiepingen van nieuwe woningen, die oorspronkelijk bedoeld waren voor productieactiviteiten, vaak worden ingenomen door B2B-activiteiten (business-to-business), waarvan de typologie te vergelijken is met kantoorruimten;

Dat men aandacht moet hebben voor dit fenomeen om geen overaanbod te creëren;

Overwegende dat de GOC zich kan vinden in de opmerking van de gemeente Schaerbeek die erop wijst dat het behoud in de OGSO's van economische activiteiten niet gewaarborgd is;

En dat aldus de ontwikkeling van specifieke economische activiteiten zoals industrie moeilijk dreigt te worden;

Dat zij immers vaststelt dat veel economische oppervlakten worden vervangen door bewoning.

Dat zij een gebrek aan samenhang ziet in de tekst van het GPDO (p. 85), waar het plan pleit voor de functionele mixiteit van de OGSO's en tegelijkertijd opmerkt dat: 'Sommige zones van het grondgebied waar meerdere OGSO's gegroepeerd zijn, vormen uitgelezen plaatsen voor economische herontwikkeling'.

Dat ze de hieraan verbonden risico's onderstreept:

- Het feit dat de inplanting van wonen onomkeerbaar is (voorschrift 0.12 van het GBP laat het schrappen van huisvesting niet toe).
- De mogelijke vlucht van economische activiteiten die voor werkgelegenheid zorgen en vooral voor laag- of niet geschoolde personen.

Dat zij eraan herinnert dat de OGSO's in het leven zijn geroepen in het Demografisch GBP van 2013, maar dat de aanbevelingen om stedelijke economie en huisvesting te verzoenen tot op dit moment vaag blijven.

Dat de GOC verwijst naar haar advies over dit document waarin zij vraagt dat deze gebieden "het voorwerp uitmaken van een richtschema". Zij vindt ook vandaag nog dat deze gebieden een globaal en gezamenlijk onderzoek vereisen dat uitmondt in een echte stedelijke herstructurering en het opstellen van regels voor de mixiteit om

propres à offrir des conditions d'un véritable développement tant économique que résidentiel » ;

Qu'elle insiste pour que la fonction économique reste la fonction prépondérante dans les ZEMU. Il est nécessaire, selon elle, d'y garantir sa présence en considérant les superficies totales construites et non les seules surfaces au sol ;

Qu'elle est d'avis qu'il faut prévoir des mesures d'accompagnement pour rendre possible la mixité des fonctions dans ces quartiers ;

Que la CRD craint, par la place prépondérante accordée au logement, que la mixité ne se mette en place au détriment des activités économiques ;

Qu'il est faux de penser, en effet, que l'introduction importante de logement se fera sans remettre en question l'activité économique ;

Qu'elle souligne que les zones d'industrie urbaine (ZIU) situées à proximité des ZEMU sont également impactées, car des pressions apparaissent du fait des activités économiques qui se trouvent dans ces zones ;

Considérant que le PRAS démographique a créé un nouveau type de zone, la zone d'entreprises en milieu urbain (ZEMU) pour répondre à la nécessité d'envisager une mixité fonctionnelle au sein de zones jusqu'alors monofonctionnelles ;

Qu'au sein des ZEMU, le maintien et le développement d'activités économiques est garanti, mais à la différence des zones d'industries urbaines (ZIU), la réalisation de programmes de logements y est acceptée ;

Que certaines zones du territoire, concentrant plusieurs ZEMU groupées, constituent des lieux privilégiés du redéploiement économique du PRDD ; qu'on peut citer à cet effet les pôles suivants : Erasme et Biestebroek à Anderlecht, Birmingham à Anderlecht et Molenbeek-Saint-Jean, Reyers à Evere et Schaerbeek, Quai des Usines à Bruxelles et Haren ;

voorwaarden te creëren die leiden tot werkelijke economische en residentiële ontwikkeling.

Dat ze benadrukt dat de economische functie de overheersende functie moet blijven in de OGSO's. Dat zij het noodzakelijk acht dat de aanwezigheid daarvan wordt gewaarborgd door de totale bebouwde oppervlakte in overweging te nemen en niet alleen de grondoppervlakte.

Dat ze van mening is dat er begeleidende maatregelen getroffen moeten worden om de mixiteit van functies in deze wijken mogelijk te maken.

Dat de GOC ervoor vreest, indien de overheersende plaats aan huisvesting wordt toegewezen, dat de invoering van de mixiteit ten koste gaat van de economische activiteiten.

Dat het niet juist is om te denken dat de aanzienlijke introductie van het wonen mogelijk is zonder de economische activiteit ter discussie te stellen.

Dat zij onderstreept dat de gebieden voor stedelijke industrie (GSI) in de buurt van OGSO's ook getroffen zullen worden, omdat er druk zal ontstaan omwille van de aanwezigheid van de economische activiteiten in deze gebieden.

Overwegende dat het demografisch GPB een nieuw gebiedtype heeft gecreëerd, namelijk het ondernemingsgebied in de stedelijke omgeving (OGSO), om een antwoord te bieden voor de noodzaak van het beogen van een functionele mixiteit in gebieden die tot dan toe monofunctioneel waren;

Dat in de OGSO's het behoud en de ontwikkeling van economische activiteiten gewaarborgd zijn, maar dat daar, anders dan bij de gebieden voor stedelijke industrie (GSI's), de uitvoering van huisvestingsprogramma's wordt aanvaard;

Dat bepaalde gebieden van het grondgebied betreffende meerdere gegroepeerde OGSO's bevoorrechte plaatsen vormen voor de economische herontwikkeling van het GPDO; dat we hiervoor de volgende polen kunnen vermelden: Erasmus en Biestebroek in Anderlecht, Birmingham in Anderlecht en Sint-Jans-Molenbeek, Reyers in Evere en Schaerbeek, Werkhuizenkaai in Brussel en Haren;

Que les Plans d'aménagement directeur sont les outils permettant de gérer au mieux la cohabitation entre les diverses affectations au sein de ces zones, ainsi que le déploiement d'activités économiques ;

Qu'un équilibre devra être systématiquement recherché entre un développement économique qui ne peut se faire au détriment de la qualité de vie en ville et la nécessité d'implantations d'activités économiques pourvoyeuses d'emplois, de biens et de services pour la ville et ses habitants ;

Qu'une évaluation des ZEMU et de l'impact d'autres prescriptions telles que la prescription générale 0.12 devra être réalisée dans le cadre d'une évaluation de la mise en œuvre du PRAS ;

Demande de maintien des ZEMU

Considérant que la Commune de Jette souhaite conserver la partie Jettoise de l'axe « Ouest-Simonis-Bockstael » densément bâtie, reprise en partie au PRAS comme ZEMU (rue Uyttenhove) ;

Qu'en effet, cette zone est une des dernières zones industrielles de la Commune et elle souhaite donc y limiter l'implantation d'équipements ;

Considérant que des réclamants dont la Commune d'Uccle estiment la ville aura besoin à court terme de zones dédiées à la relocalisation d'activités industrielles et /ou productives au service de la ville ;

Qu'une Région sans possibilité d'activités économiques productives deviendrait rapidement une région morte ;

Considérant que le PRDD a été amendé sur ce point pour affirmer sa volonté d'un développement de l'offre industrielle ;

Priorité à l'optimisation des zones/collaboration régionale

Considérant que l'administration de la Province du Brabant flamand considère l'optimisation et la restructuration des zones d'entreprises existantes comme prioritaires ;

Que cela nécessite une collaboration et une concertation du fait que ces zones dépassent les

Dat de Richtplannen van aanleg instrumenten zijn waarmee men de cohabitation van de verschillende bestemmingen in deze gebieden evenals de ontwikkeling van economische activiteiten, het best zou kunnen beheren;

Dat men systematisch zal moeten zoeken naar een evenwicht tussen een economische ontwikkeling die niet mag gebeuren ten koste van de levenskwaliteit in de stad en de nood aan inplantingen van economische activiteiten die zorgen voor banen, goederen en diensten voor de stad en haar inwoners;

Dat een evaluatie van de OGSO's en van de impact van andere voorschriften zoals het algemeen voorschrift 0.12 zal moeten gebeuren in het kader van een evaluatie van de toepassing van het GPB;

Vraag tot behoud van de OGSO's

Overwegende dat de Gemeente Jette het dichtbebouwde Jetse gedeelte van de as 'West-Simonis-Bockstael' wil behouden, dat gedeeltelijk in het GBP is opgenomen als OGSO (Uyttenhovestraat);

Dat dit gebied namelijk een van de laatste industriegebieden van de Gemeente is en dat zij de uitbouw van infrastructuur hier dan ook wil beperken;

Overwegende dat sommige reclamanten, onder wie de Gemeente Ukkel, van mening zijn dat de stad op de korte termijn behoefte zal hebben aan gebieden voor de hervestiging van industriële en/of productieactiviteiten ten dienste van de stad; Dat een Gewest zonder mogelijkheid voor economische productieactiviteiten al snel een dood gewest zal zijn;

Overwegende dat het GPDO op dit punt gewijzigd is om zijn streven naar een ontwikkeling van het industrieel aanbod te bevestigen;

Voorrang voor optimalisering van de gebieden/gewestelijke samenwerking

Overwegende dat het bestuur van de Provincie Vlaams-Brabant de optimalisering en herstructurering van de bestaande bedrijvengebieden als prioritair beschouwt;

Dat dit samenwerking en overleg vereist aangezien deze gebieden de gewestgrenzen overschrijden

frontières transrégionales ; (Buda déjà en cours) ;
Considérant que le PRDD préconise l'organisation de concertations avec les deux autres Régions ;
Qu'il insiste sur la mise en place de la Communauté métropolitaine prévue dans la 6^{ème} réforme de l'Etat ;

Répartition/concentration de la mixité fonctionnelle

Considérant que des réclamants estiment que la mixité fonctionnelle bien que nécessaire, ne peut s'appliquer à 100% ;

Considérant qu'un réclamation demande de concentrer les activités économiques complémentaires ou similaires par quartier ;
 Considérant que des réclamants demandent de privilégier des zones mixtes (industrie et logements avec toute l'infrastructure publique ad hoc) pour ne pas en faire des quartiers "morts" (site industriel), tout en restant vigilant au sein des ZEMU ;
 Considérant que la Commune d'Ixelles demande de tendre dans les projets à un seuil autorisé de 15 % d'activités productives dans les zones mixtes du PRAS et à un seuil de 30% dans les zones de forte mixité du PRAS ;

Que la CRD soutient les réclamants qui demandent que les pouvoirs publics encadrent la mixité de manière qualitative ;

Qu'elle rappelle son avis remis en 2012 sur le PRAS démographique où elle appelait à la constitution de règles de mixité propres à offrir des conditions d'un véritable développement tant économique que résidentiel » ;

Que la CRD suggère ainsi que des espaces suffisants soient plus spécifiquement réservés au développement économique au sein des ZEMU, afin de faciliter la cohabitation avec l'habitat ;

Qu'elle demande par ailleurs, d'avoir plus de souplesse dans la réglementation afin de permettre le retour en arrière vers d'autres fonctions ;

Que la CRD souligne les coûts nécessaires pour

(Buda al bezig);

Overwegende dat het GPDO voorstander is van het organiseren van overleg met de andere Gewesten;
Dat het aandringt op de invoering van de Grootstedelijke Gemeenschap zoals voorzien in de Zesde Staatshervorming;

Verdeling/concentratie van de functionele mix

Overwegende dat sommige reclamanten van mening zijn dat de functionele mix weliswaar nodig is, maar niet voor 100% kan worden toegepast;

Overwegende dat een reclamant vraagt aanvullende of soortgelijke economische activiteiten per wijk samen te brengen;
 Overwegende dat sommige reclamanten vragen de voorkeur te geven aan gemengde gebieden (industrie en woningen met alle bijbehorende openbare infrastructuur) zodat er geen 'dode' wijken (industriële sites) ontstaan, terwijl men toch waakzaam blijft binnen de OGSO's;
 Overwegende dat de Gemeente Elsene vraagt in de ontwerpen te streven naar een toegestane drempel van 15% productieactiviteiten in de gemengde gebieden van het GBP en naar een drempel van 30% in de gebieden met een sterke mix van het GBP;

Dat de GOC reclamanten steunt die vragen dat de overheden de mixiteit op een kwalitatieve manier omkaderen;

Dat zij verwijst naar haar advies uit 2012 over het Demografisch GBP waarin zij opriep "tot het opstellen van regels voor de mixiteit om voorwaarden te scheppen voor een reële ontwikkeling van zowel de economie als huisvesting".

Dat de GOC dus voorstelt dat voldoende ruimtes in het bijzonder zouden gereserveerd worden voor de economische ontwikkeling binnen de OGSO's, zodat de combinatie met huisvesting wordt vergemakkelijkt.

Dat zij ook vraagt om meer soepelheid in de regelgeving op te nemen om de terugkeer naar andere functies mogelijk te maken.

Dat de GOC de kosten onderstreept die nodig zijn

assurer la compatibilité des diverses fonctions dans les ZEMU, et pas seulement le coût du foncier, ainsi :

- le surcoût constructif nécessaire à l'isolation acoustique des bâtiments,
- le surcoût lié à l'organisation des livraisons à l'intérieur du bâtiment;..
- le surcoût au niveau des espaces publics ;

Qu'elle plaide pour un accompagnement des entreprises qui s'installent dans les ZEMU ;

Qu'elle recommande par ailleurs de développer un observatoire des petites entreprises et de la distribution qui aborde la mixité sous l'angle de l'offre adaptée aux besoins ;

Considérant que le PRDD vise à conforter la place des secteurs économiques porteurs d'emploi, dans la perspective d'une meilleure mixité urbaine ;

Qu'il détermine à la fois des zones prioritaires pour le redéploiement de l'emploi et particulièrement de l'emploi local et des pôles de développement favorisant la concentration d'acteurs économiques ;

Qu'ainsi, le PRDD prévoit d'encourager la localisation préférentielle d'entreprises sur certains territoires, en fonction du type d'activités qu'elles développent ;

Qu'il prévoit également d'assurer la cohabitation entre les entreprises et les autres fonctions urbaines, en favorisant l'implantation d'entreprises compatibles avec l'habitat ;

Qu'il n'appartient pas au PRDD de déterminer pour l'ensemble de la Région des seuils d'activité productive autorisés par zone ; que c'est le rôle du PRAS ou d'autres plans réglementaires ;

Que les plans d'aménagement directeur et PPAS constituent les outils permettant d'encadrer les développements des ZEMU ;

Cohabitation logement / activités productives

Considérant qu'un réclamant estime qu'il ne

om de verenigbaarheid van diverse functies in de OGSO's te verzekeren, naast de kosten voor de gronden, zoals:

- de bijkomende bouwkosten noodzakelijk voor de akoestische isolatie van gebouwen,
- de bijkomende kosten voor de organisatie van de leveringen binnen gebouwen;
- de bijkomende kosten voor de openbare ruimte.

Dat ze pleit voor een begeleiding van de bedrijven die zich vestigen in de OGSO's.

Dat ze bovendien ook aanbeveelt een observatorium voor de kleine ondernemingen en de distributie in het leven te roepen, die de mixiteit aanpakt vanuit het standpunt van een aan de behoeften aangepast aanbod.

Overwegende dat het GPDO ernaar streeft de plaats van de economische sectoren met werkgelegenheid te verstevigen met het oog op een betere stedelijke mixiteit;

Dat het tegelijk prioritair zones bepaalt voor de herontwikkeling van werkgelegenheid en in het bijzonder plaatselijke werkgelegenheid en ontwikkelingspolen die de concentratie van economische spelers bevorderen;

Dat het GPDO zodoende voorziet dat ondernemingen bij voorkeur op bepaalde grondgebieden worden gelokaliseerd volgens het activiteitentype dat ze ontwikkelen;

Dat het eveneens voorziet dat er voor cohabitaie wordt gezorgd tussen ondernemingen en andere stedelijke functies, waarbij voorkeur wordt gegeven aan de inplanting van met de habitat verenigbare bedrijven;

Dat het niet de taak van het GPDO is om voor het hele Gewest te bepalen welke activiteitendrempel er per zone toegelaten is; dat dit de rol is van het GPB of van andere reglementaire plannen;

Dat de richtplannen van aanleg en de GPB's instrumenten zijn waarmee de ontwikkeling van de OGSO's kan worden omkaderd;

Samengaan woonfunctie / productieactiviteiten

Overwegende dat een reclamant van mening is dat

convient pas de présenter les ZEMU comme de réels leviers de développement de l'activité économique, puisque cette disposition constitue dans son application actuelle un frein au développement d'activités productives ;

Considérant que des réclamants constatent que les activités économiques sont une fonction faible par rapport au logement ;

Considérant que le Conseil consultatif du Logement estime que le logement dans les ZEMU ne doit pas entraîner la fuite d'activités économiques génératrices d'emplois et particulièrement , de travail pour personnes peu ou pas diplômées ;

Considérant que la Commune d'Ixelles estime que la production massive de logements ne pourra compromettre la présence d'activités productives dans le tissu urbain existant ;

Que les activités productives, au sens qu'en donne le PRAS, sont aujourd'hui une fonction faible qu'il faut protéger ;

Considérant que le Conseil de l'Environnement réitère son avis négatif sur les ZEMU lors du PRAS Démo, en ce que les activités productives sont difficilement compatibles avec le logement ;

Que des réclamants dont le CERBC soutiennent cependant la ligne 19 p 46 du rapport non technique, en ce qu'il faut continuer la mise en œuvre des ZEMU en y encadrant la mixité ,de manière qualitative ;

Qu'il s'agit d'éviter que les exigences techniques et le coût de dépollution n'entraînent le développement de projets et n'entraînent la construction de logement de luxe qui ne réponde pas aux besoins bruxellois ;

Qu'il est nécessaire que les développements mixtes publics fassent l'objet d'une attention particulière et de financements spécifiques du Gouvernement pour permettre leur viabilité et avoir un réel impact sur la Région ;

Considérant que les réflexions qui précèdent amènent la CRD, tout comme d'autres réclamants, à plaider pour que soient précisées au PRDD quelles sont les entreprises que le Gouvernement entend privilégier en RBC. Elle est d'avis qu'il faut éviter d'accorder une place aux seules industries urbaines (c'est-à-dire aux industries nécessaires à la ville et peu compatibles avec l'habitat) ;

de OGSO's niet moeten worden voorgesteld als hefboomen van ontwikkeling van de economische activiteit, aangezien deze bepaling in de huidige toepassing een rem vormt voor de ontwikkeling van productieactiviteiten;

Overwegende dat sommige reclamanten vaststellen dat de economische activiteiten een zwakke functie zijn ten opzichte van de woonfunctie;

Overwegende dat de Adviesraad voor huisvesting van mening is dat de woonfunctie in de OGSO's niet hoeft te leiden tot de vlucht van economische activiteiten die voor werkgelegenheid zorgen, in het bijzonder voor mensen met een laag diploma of zonder diploma;

Overwegende dat de Gemeente Elsene van mening is dat de massale bouw van woningen de aanwezigheid van productieactiviteiten in het bestaande stadsweefsel niet zal aantasten;

Dat de productieactiviteiten, in de zin die het GBP eraan geeft, momenteel een zwakke functie vormen die moet worden beschermd;

Overwegende dat de Raad voor het Leefmilieu zijn negatieve advies over de OGSO's herhaalt bij het Demo GBP, aangezien de productieactiviteiten moeilijk te combineren zijn met de woonfunctie;

Dat sommige reclamanten, onder wie de RLBHG, evenwel regel 19 op p. 46 van het niet-technische verslag ondersteunen, volgens dewelke de invoering van OGSO's moet worden voortgezet door de mix er op kwalitatieve wijze te omkaderen; Dat men moet vermijden dat de technische eisen en de kostprijs van sanering de ontwikkeling van projecten in de weg staan en leiden tot de bouw van luxeappartementen die niet voldoen aan de Brusselse behoeften;

Dat de openbare gemengde functies bijzondere aandacht en een specifieke financiering van de Regering moeten krijgen om ze leefbaar te houden zodat ze een echte impact hebben op het Gewest;

Overwegende dat de voorgaande overwegingen ertoe leiden dat de GOC, evenals andere reclamanten, ervoor pleit om in het GPDO te preciseren aan welke bedrijven de regering voorrang wil geven in het BHG. Zij is van mening dat vermeden moet worden om alleen plaats toe te kennen aan stedelijke industrieën (dat wil zeggen industrieën die nodig zijn voor de stad en die compatibel zijn met huisvesting).

Que le PRDD doit également s'attacher à l'accueil/maintien des entreprises historiques de Bruxelles, ainsi qu'à l'accueil d'activité industrielles non compatibles avec l'habitat ;

Qu'alors que les ZEMU n'acceptent plus que l'industrie compatible, la CRD estime qu'il s'agit d'établir des règles claires, tout en gardant une certaine souplesse pour permettre à l'industrie existante de se transformer et d'évoluer ;

Que cela ne peut se faire sans un lien avec les différentes politiques (Stratégie 2025, PREC, Good Food...);

Que la CRD souligne par ailleurs, comme en témoignent les réclamations, que tous les acteurs sont, sans exception, en faveur de l'intégration des activités économiques productives dans la ville ;

Considérant que le PRDD pointe que la fonction économique est à protéger car elle subit de plein fouet l'augmentation des valeurs foncières liées à l'amélioration des conditions d'habitabilité ;

Qu'il faut donc trouver de nouvelles formes urbaines de cohabitation et offrir des conditions favorables à l'implantation des entreprises ;

Que le PRDD réaffirme son objectif de porter une attention particulière à la concertation avec les différentes parties prenantes et ce, en amont des projets, afin de garantir une compréhension mutuelle des besoins et enjeux ;

Que le PRDD réitère sa volonté de garantir la présence d'activité économique au sein des ZEMU ;

1.2.2. Zones d'économie urbaine stimulée (ZEUS)

Considérant que des réclamants dont le Conseil économique (CERBC) s'étonnent de lire que les modalités d'application de la ZEUS seront actualisées et précisées en vue de garantir une opérationnalisation efficace, alors que la ZEUS n'est toujours pas effective jusqu'à présent ;

Dat het GPD zich ook moet concentreren op het onthaal of behoud van historische bedrijven in Brussel, evenals op het onthaal van industriële activiteiten die niet verenigbaar zijn met huisvesting.

Dat terwijl de OGSO's nog enkel verenigbare industrie aanvaarden, de Commissie meent dat er duidelijke regels moeten worden opgesteld, met het behoud van enige soepelheid om de bestaande industrie de kans te geven om zich te transformeren en te evolueren.

Dat dit niet mogelijk is zonder een band met de verschillende beleidsdomeinen (Strategie 2025, GPCE, Good Food).

Dat de GOC eveneens onderstreept dat, zoals de klachten getuigen dat alle actoren zonder uitzondering, te vinden zijn voor de integratie van economische en op productie gerichte activiteiten in de stad.

Overwegende dat het GPDO erop wijst dat de economische functie moet worden beschermd omdat deze volop wordt geconfronteerd met de verhoging van de grondwaarden gekoppeld aan de verbetering van de woonbaarheidsvereisten;

Dat er dus nieuwe vormen van stedelijke cohabitatie moeten worden gevonden en dat er gunstige voorwaarden voor de inplanting van ondernemingen moeten worden geboden;

Dat het GPDO zijn streefdoel herbevestigt om bijzondere aandacht te verlenen aan overleg met de verschillende betrokken partijen en dit voorafgaand aan de ontwerpen, om zodoende een wederzijds begrip van de behoeften en de belangen te garanderen;

Dat het GPDO zich opnieuw bereid toont om de aanwezigheid van economische activiteit in de OGSO's te garanderen;

1.2.2. Zones voor Economische Uitbouw in de Stad (ZEUS)

Overwegende dat sommige reclamanten, onder wie de Economische en Sociale Raad (ESRBHG), verbaasd zijn te lezen dat de toepassingsbepalingen van de ZEUS zullen worden bijgewerkt en geherformuleerd om een efficiënte werking te waarborgen, terwijl de ZEUS tot nu toe niet altijd doeltreffend is geweest;

Considérant qu'un réclamant demande la mise en œuvre de mesures concrètes comme une définition globale de développement de ces zones afin d'y garantir le développement des fonctions économiques ;

Considérant que la CRD s'étonne, tout comme le CESRBC, de lire que les modalités d'application de la ZEUS seront actualisées et précisées en vue de garantir une opérationnalisation efficace, alors que la ZEUS n'est toujours pas d'application ;

Qu'elle suggère, comme des réclamants, de revoir les incitants prévus par la ZEUS afin qu'ils répondent mieux aux objectifs de développement économique local et de lutte contre le chômage ;

Considérant que l'ordonnance du 30 janvier 2014 modifiant l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique porte également sur le création d'une Zone d'Economie urbaine stimulée ;

Que cette ordonnance stipule que « le Gouvernement délimite une ou plusieurs zones d'économie urbaine stimulée. » ; qu'il reprend les critères pris en considération pour la délimitation de ces zones, à savoir : le taux de chômage par rapport à la moyenne de la région, la proportion de chômeurs ayant un profil d'ouvrier par rapport à la moyenne de la région et le revenu moyen par déclaration fiscale par rapport à la moyenne de la région ;

Que cette ordonnance met en place un comité d'avis pour l'octroi d'aides dans ces zones et détermine les diverses aides octroyées pour les investissements, l'embauche et l'implantation d'entreprises dans cette zone ; qu'elle prévoit que le Gouvernement procède à une évaluation annuelle spécifique de l'efficacité des mesures de discrimination positive visées dans l'ordonnance ;

Que cette ordonnance doit encore être assortie d'arrêtés d'application pour rendre cette mesure applicable ;

Overwegende dat een reclamant de invoering vraagt van concrete maatregelen, zoals een globale definitie van de ontwikkeling van deze zones om er de ontwikkeling van economische functies te waarborgen;

Overwegende dat de GOC net zoals de ESRBHG verbaasd is te lezen dat de toepassingsbepalingen van de ZEUS zullen worden bijgewerkt en geherformuleerd om een efficiënte werking te waarborgen, terwijl de ZEUS nog niet van toepassing is.

Net als enkele reclamanten beveelt de Commissie aan om de door de ZEUS bepaalde stimuli te herzien, opdat ze beter beantwoorden aan de ontwikkelingsobjectieve van de lokale economische ontwikkeling en de strijd tegen de werkloosheid.

Overwegende dat de ordonnantie van 30 januari 2014 tot wijziging van de organieke ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie ook betrekking heeft op een Zone voor gestimuleerde Economische Uitbouw in de Stad;

Dat deze ordonnantie stipuleert dat "de Regering een of meer zones voor gestimuleerde economische uitbouw in de stad afbakent"; Dat ze de criteria hanteert die in overweging zijn genomen voor de afbakening van deze zones, namelijk: het werkloosheidscijfer in verhouding tot het gewestelijk gemiddelde, het percentage werklozen met een werknemersprofiel in verhouding tot het gewestelijk gemiddelde en het gemiddelde inkomen per belastingaangifte in verhouding tot het gewestelijk gemiddelde;

Dat deze ordonnantie een adviescomité instelt voor de toekenning van steun in deze zones en ook bepaalt welke diverse steun er wordt toegekend voor de investeringen, de werving en de vestiging van ondernemingen in dit gebied; Dat ze bepaalt dat de Regering de efficiëntie van de in de ordonnantie beoogde positieve discriminatiemaatregelen zal onderwerpen aan een specifieke jaarlijkse evaluatie;

Dat aan deze ordonnantie nog de gepaste toepassingsbesluiten moeten worden toegevoegd om deze maatregel toepasbaar te maken;

Demande d'intégration ZEUS Gare du Midi

Considérant que la Commune de St-Gilles estime que la rive sud de la gare du Midi et de la zone de chemin de fer (îlots bordant Fonsny et Van Volxem) pourraient utilement être intégrées dans le périmètre de la ZEUS afin de stimuler l'économie et l'emploi local ;

Demande d'une ZEUS à T&T

Considérant que des réclamants demandent de créer une zone d'Economie Urbaine Stimulée (ZEUS) sur le site de T&T pour accueillir des espaces d'économie de proximité (recyclage,..) et abriter des équipements de proximité ;

Demande d'actualisation des chiffres/références

Considérant que le CESRBC demande que les chiffres utilisés pour la définition (2012) de la ZEUS soient actualisés ;

Qu'il s'agirait aussi, après évaluation, de faire référence notamment à l'ordonnance de 2014 plutôt qu'au fonds structurel européen de 2007-2013 ;

Considérant que la Zone d'économie urbaine stimulée (ZEUS) est comprise dans la « zone de développement » admise par l'Union européenne dans le cadre des Fonds structurels pour la période 2007-2013 ;

Que sa délimitation répond aux critères établis au sein de l'ordonnance du 30 janvier 2014 ; qu'ils sont énoncés au sein du PRDD ;

Vérification de contradiction ZEUS / ZEMU

Considérant qu'un réclamant demande de vérifier qu'il n'y ait pas de contradiction entre les ZEUS et les ZEMU ;

Considérant que ces la ZEUS et la ZEMU constituent des outils à finalités différentes ;

Que la ZEMU est une zone d'affectation du PRAS au sein de laquelle l'établissement des affectations économiques et autres affectations sont détaillées par des prescriptions précises ;

Que la ZEUS est un dispositif permettant l'octroi d'incitants aux entreprises qui recrutent localement ;

Identité / économie locale**Vraag tot integratie ZEUS – Zuidstation**

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis van mening is dat de zuidelijke kant van het Zuidstation en het spoorweggebied (huizenblokken grenzend aan Fonsny en Van Volxem) op nuttige wijze zouden kunnen worden geïntegreerd in de perimeter van de ZEUS om de economie en de lokale tewerkstelling te bevorderen;

Vraag voor ZEUS in T&T

Overwegende dat een aantal reclamanten vraagt een zone voor economische uitbouw in de stad (ZEUS) te creëren op de site van T&T zodat er ruimte komt voor buurteconomie (recyclage...) en buurtinfrastructuur;

Vraag tot bijwerking van cijfers/verwijzingen

Overwegende dat de ESRBHG vraagt dat de cijfers die worden gebruikt voor de definitie (2012) van de ZEUS worden bijgewerkt;

Dat men na evaluatie ook zou moeten verwijzen naar de ordonnantie van 2014 in plaats van naar het Europees structuurfonds van 2007-2013;

Overwegende dat de Zone voor Economische Uitbouw in de Stad (ZEUS) opgenomen is in de "ontwikkelingszone" die door de Europese Unie toegelaten is in het kader van de Structuurfondsen voor de periode 2007-2013;

Dat de afbakening ervan beantwoordt aan de criteria die in de ordonnantie van 30 januari 2014 werden bepaald; dat ze in het GPDO worden vermeld;

Nazicht van contradictie ZEUS / OGSO

Overwegende dat een reclamant vraagt na te gaan of er geen contradictie is tussen de ZEUS en de OGSO's;

Overwegende dat de ZEUS en het OGSO instrumenten met verschillende doeleinden zijn;

Dat het OGSO een bestemmingsgebied is van het GBP waarin de economische bestemmingen en andere bestemmingen gedetailleerd worden beschreven aan de hand van nauwkeurige voorschriften;

Dat de ZEUS een middel is om stimulerende maatregelen te treffen voor ondernemingen die lokaal aanwerven;

Identiteit / lokale economie

Considérant qu'un réclamant recommande de développer l'économie circulaire dans ces zones et d'y encourager l'idée de noyau commercial, identitaire et local ;

Qu'un réclamant s'interroge cependant si la ZEMU est l'outil le plus adapté pour développer l'économie locale ;

Que ce réclamant estime que le PRDD devrait soutenir l'effet positif de l'emploi local sur la mobilité ;

Considérant que le PRDD met l'accent sur la ville de proximité et sur le développement de l'emploi local ;

Qu'un des objectifs de ces mesures est de limiter les déplacements et ainsi de réduire la congestion automobile ;

Que tel est l'objet de l'Axe 4 ;

Incitants pour l'emploi

Considérant qu'un réclamant met l'accent sur le revers possible de la mesure d'incitants financiers pour les entreprises qui engagent local pour les ZEUS ;

Qu'il craint que l'effet positif sur l'emploi local pourrait être mis à mal par les effets négatifs de la mise en œuvre irréflechie des ZEMU ;

Qu'il craint de plus que cet instrument qu'est la ZEUS, risque de pousser certaines entreprises à la délocalisation dans Bruxelles ;

Considérant qu'un réclamant propose des incitants liés à l'emploi qui soient facilement applicables et contrôlables et qui tiennent compte d'une éventuelle et nécessaire évolution de l'emploi au sein de l'entreprise ;

Qu'il s'agit de retravailler les incitants prévus par la ZEUS afin qu'ils répondent mieux aux objectifs de développement économique local et de lutte contre le chômage ;

Considérant que les Communes d'Anderlecht et de Bruxelles demandent de prévoir et de préciser un mécanisme de subside pour les entreprises implantées dans les ZEMU ;

Qu'il s'agit en effet de pallier le surcoût constructif nécessaire à la cohabitation des diverses fonctions dans ces zones ;

Overwegende dat een reclamant aanbeveelt de circulaire economie in deze gebieden uit te bouwen en er het idee van een specifieke, lokale handelskern aan te moedigen;

Dat een reclamant zich evenwel afvraagt of het OGSO de meest geschikte tool is voor de ontwikkeling van de lokale economie;

Dat deze reclamant van mening is dat het GPDO het positieve effect van de lokale tewerkstelling op de mobiliteit zou moeten ondersteunen;

Overwegende dat het GPDO de nadruk legt op de buurtstad en op de ontwikkeling van lokale werkgelegenheid;

Dat een van de doelstellingen van deze maatregelen het beperken van verplaatsingen omvat, om zodoende de verkeersopstoppingen te verminderen;

Dat dit het streefdoel is van Pijler 4;

Stimulansen voor tewerkstelling

Overwegende dat een reclamant de nadruk legt op de mogelijke nadelen van de maatregel van financiële stimulansen voor de bedrijven die lokaal aanwerven voor de ZEUS;

Dat hij vreest dat het positieve effect op de lokale tewerkstelling zou kunnen worden tenietgedaan door de negatieve effecten van de ondoordachte invoering van de OGSO's;

Dat hij bovendien vreest dat de ZEUS er wel eens toe zou kunnen leiden dat bepaalde bedrijven zich gaan verplaatsen in Brussel;

Overwegende dat een reclamant stimulansen voor werkgelegenheid voorstelt die gemakkelijk toepasbaar en controleerbaar zijn en die rekening houden met een eventuele en noodzakelijke evolutie van de werkgelegenheid binnen het bedrijf;

Dat de stimulansen waarin door de ZEUS is voorzien moeten worden herwerkt, zodat ze beter beantwoorden aan de doelstellingen voor lokale economische ontwikkeling en voor bestrijding van de werkloosheid;

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht en Brussel vragen te voorzien in een subsidiemechanisme voor bedrijven in de ZEMU en dit ook te preciseren;

Dat de constructieve meerkosten die nodig zijn voor het samengaan van de diverse functies in deze zones moeten worden beperkt;

Considérant que le mécanisme de la ZEUS devra faire l'objet d'une évaluation une fois mis en œuvre ;

Que les ZEMU ne sont pas un instrument de subsidiation ;

Mixité fonctionnelle et évolution de la ZEMU

Considérant que des réclamants dont la Commune d'Uccle et la Ville de Bruxelles approuvent les modifications du PRASD, prévues par le PRDD et plaident pour une plus grande mixité fonctionnelle qui fait vivre la ville ;

Que la Commune insiste pour qu'une mixité de proximité soit maintenue en évitant le tout au logement ;

Considérant qu'un réclamant estime que les ZEMU ne pourront garantir la mixité ;

Que les mêmes questions se posent pour le développement de projets mixtes dans les autres zones de mixité du PRAS ;

Qu'ainsi ce réclamant souhaite que les développements mixtes publics fassent l'objet d'une attention particulière et de financements spécifiques du Gouvernement pour permettre leur viabilité et avoir un réel impact sur la Région ;

Considérant que l'affectation de logement n'est pas soumise à la condition de préserver l'affectation principale de la zone (prescription 9 bis 2 du PRASD) ;

Qu'ainsi la Commune d'Uccle propose de corriger la prescription 9 bis 1 et 2 du plan régional d'affectation du sol pour limiter la part de logement dans la ZEMU, dans le respect de la fonction principale (équipement) et protéger les activités économiques de la zone (9bis 1.) ;

Qu'elle craint, en effet, que permettre le logement dans les ZEMU donne un mauvais signal aux entreprises et fasse augmenter le prix du foncier pour des activités faibles ;

Considérant que les ZEMU feront l'objet d'une évaluation dans le cadre du PRAS ;

Que des correctifs seront apportés aux prescriptions de ce plan, le cas échéant, en fonction des conclusions de cette analyse ;

1.3. Maîtriser l'offre tertiaire

Bâtiments exemplaires /reconversion

Overwegende dat het mechanisme van de ZEUS een evaluatie zal ondergaan zodra het in werking is gesteld;

Dat de OGSO's geen instrument voor subsidiëring vormen;

Functionele mix en evolutie van het OGSO

Overwegende dat sommige reclamanten, onder wie de Gemeente Ukkel en de Stad Brussel, het eens zijn met de wijzigingen van het GBP-D, waarin is voorzien door het GPDO, en pleiten voor een grotere functionele mix die de stad doet leven;

Dat de Gemeente erop aandringt dat een lokale mix behouden blijft en dat niet alles mag toegespitst zijn op de woonfunctie;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat de OGSO's de mix niet zullen kunnen waarborgen;

Dat dezelfde vragen kunnen worden gesteld voor de ontwikkeling van de gemengde projecten in de andere gemengde gebieden van het GBP;

Dat deze reclamant dan ook vraagt dat de gemengde functies bijzondere aandacht en een specifieke financiering van de Regering krijgen om ze leefbaar te houden zodat ze een echte impact hebben op het Gewest;

Overwegende dat de toewijzing van woonfunctie niet is onderworpen aan de voorwaarde om de hoofdtoewijzing van het gebied te behouden (voorschrift 9 bis 2 van het GBP-D);

Dat de Gemeente Ukkel dan ook voorstelt het voorschrift 9 bis 1 en 2 van het Gewestelijk Bestemmingsplan te verbeteren zodat het gedeelte woonfunctie in het OGSO wordt beperkt, met naleving van de hoofdfunctie (infrastructuur), en dat de economische activiteiten van het gebied worden beschermd (9bis 1.) ;

Dat zij met name vreest dat het toelaten van woningen in de OGSO's een verkeerd signaal geeft aan de bedrijven en de grondprijs voor zwakke activiteiten doet stijgen;

Overwegende dat de OGSO's een evaluatie zullen ondergaan in het kader van het GBP;

Dat er correcties zullen worden aangebracht aan de voorschriften van dit plan, desgevallend volgens de conclusies van deze analyse;

1.3. Het tertiaire aanbod beheersen

Voorbeeldgebouwen /reconversie

Considérant le CERBC encourage la construction de bâtiments exemplaires via un label de durabilité à l'instar des labels internationaux tels que LEED, BREEAM et à finaliser la référence belge REF-B ;

Que les bureaux soient multifonctionnels et facilement reconvertibles pour d'autres usages. que la démolition et la rénovation des bâtiments s'effectuent dans un esprit d'économie circulaire ;

Considérant qu'un réclamant plaide pour la reconversion des bureaux dans le cadre de la maîtrise de l'offre tertiaire ;

Considérant que des réclamants dont le gouvernement flamand estiment qu'il manque ici aussi de vision et objectifs clairs sur la question de la réaffectation ou non des zones bureaux vides vers d'autres zones de mixité et de l'intégration des zones de bureaux autour des gares, dans un développement qui encourage les activités productives ;

Considérant que la province de Brabant flamand s'interroge de la manière dont on peut mener de front et par rapport au bureau existant ; les objectifs d'à la fois diminuer les offres de bureau et d'en augmenter leur surface, comme annoncé au travers des différents axes de développement ;

Qu'il est ainsi nécessaire de préciser la manière et les moyens de réaliser ces objectifs ;

Considérant que des réclamants dont le Ministre-président Geert Bourgeois et le gouvernement flamand constatent qu'une des priorités de la RBC est l'attraction économique métropolitaine basée sur la maîtrise du bureau d'échelle internationale en lien avec une bonne accessibilité en chemin de fer ;

Que ceux-ci souhaitent aussi aborder et échanger sur cette démarche ;

Qu'ils trouvent, en effet, appropriés les échanges de know how, dans ce domaine de même que la rationalisation du secteur immobilier ;

Considérant que des réclamants s'interrogent sur la pertinence de développement de nouvelles zones de bureaux près de gares, et dans 2 quartiers en particulier (européen et Zaventem) alors qu'une grande vacance y est déjà présente et que les prédictions de l'observatoire des bureaux n'annoncent pas d'amélioration ;

Overwegende dat de RLBHG de bouw aanmoedigt van voorbeeldgebouwen met een duurzaamheidslabel naar het voorbeeld van de internationale labels zoals LEED, BREEAM en de toekomstige Belgische referentie REF-B;

Dat de kantoren multifunctioneel zijn en gemakkelijk om te vormen voor andere toepassingen. Dat afbraak en renovatie van gebouwen gebeuren in een geest van circulaire economie;

Overwegende dat een reclamant pleit voor de reconversie van kantoren om het tertiaire aanbod te beheersen;

Overwegende dat sommige reclamanten, onder wie minister-president Geert Bourgeois en de Vlaamse regering, van mening zijn dat hier ook een visie en duidelijke doelstellingen ontbreken over de vraag naar de al dan niet herbestemming van lege kantoorgebieden tot andere gemengde gebieden en naar de integratie van de kantoorgebieden rond de stations, in een ontwikkeling die productieactiviteiten aanmoedigt;

Overwegende dat de provincie Vlaams-Brabant zich afvraagt hoe men, ten opzichte van de bestaande kantoren, voorstander kan zijn van de doelstellingen om tegelijkertijd het aanbod aan kantoren te verminderen en de oppervlakte ervan te vergroten, zoals aangekondigd via verschillende ontwikkelingsassen;

Dat het dan ook nodig is te preciseren hoe en met welke middelen men deze doelstellingen wil behalen;

Overwegende dat sommige reclamanten, onder wie minister-president Geert Bourgeois en de Vlaamse regering, vaststellen dat een van de prioriteiten van het BHG de grootstedelijke economische aantrekking is, gebaseerd op het beheer van kantoren op internationale schaal samen met een goede bereikbaarheid per trein;

Dat zij hierover willen praten en van gedachten wisselen;

Dat zij uitwisselingen van knowhow gepast achten, zowel op dit gebied als over de rationalisering van de vastgoedsector;

Overwegende dat reclamanten vraagtekens plaatsen bij de relevantie van de ontwikkeling van nieuwe kantoorgebieden nabij stations, en in 2 wijken in het bijzonder (de Europese wijk en Zaventem) terwijl er al een grote leegstand is en de voorspellingen van het observatorium voor kantoorgebouwen geen verbeteringen

Que par ailleurs les besoins en surface de bureaux diminuent ;

Que des réclamants s'interrogent également sur le devenir du quartier nord déserté par l'administration flamande ;

Qu'au regard de ses atouts multimodalité, potentiel de reconversion, situation stratégique, le quartier nord devrait faire partie des priorités du PRDD ;

Considérant que le CESRBC plaide pour l'édification d'immeubles multifonctionnels et facilement convertibles ;

Considérant qu'un réclamant estimerait plus logique d'absorber d'abord l'offre existante puisque suffisante pour combler les besoins d'ici 2020 ;

Qu'il rappelle, en outre, la nécessité de veiller à disposer de petites surfaces pour les petites entreprises ;

Considérant que la Ville de Bruxelles regrette qu'aucune option du PPAS Da Vinci (ex site OTAN) ne figure dans le PRDD du fait de l'étude de définition encore inachevée, si ce n'est l'axe tertiaire du bd européen qui se trouve actuellement en ZIU et ZEMU au PRAS ;

Qu'ainsi le bureau n'y est pas autorisé (PRAS) ;

Que le développement d'un nouveau quartier y est difficile (entrée de ville, proximité OTAN, et en zone industrielle et manque de connexion avec Haren et Evere ;

Considérant que la Ville de Bruxelles s'interroge, en dehors de la prescription 07 du PRAS, sur des mesures supplémentaires à préconiser par le PRDD pour poursuivre la démarche de reconversion des bureaux vides et obsolètes en logements et équipements afin en outre d'éviter les spéculations et les chancre ;

Considérant que la Ville demande de trancher sur la question des affectations et du type de bureau autorisés au Bd Léopold III ;

Considérant qu'un réclamant estime qu'il conviendrait de faire alors du logement acquisitif moyen ;

Considérant que, par ailleurs, des réclamants dont le CESRBC et le CERBC suggèrent pour plus de compréhension de réécrire le 1er point p.87 comme suit : « La création de nouveaux bureaux devra prioritairement intervenir à proximité des principaux nœuds multimodaux de transport

aankondigen;

Dat de vraag naar kantoorruimte overigens afneemt;

Dat sommige reclamanten ook vraagtekens plaatsen bij de toekomst van de Noordwijk nu de Vlaamse Overheid daar is weggetrokken;

Dat de Noordwijk, door de troeven inzake multimodaliteit, reconversiepotentieel en strategische ligging, een van de prioriteiten van het GPDO zou moeten zijn;

Overwegende dat de ESRBHG voorstander is van de bouw van multifunctionele en gemakkelijk om te vormen gebouwen;

Overwegende dat een reclamant het logischer zou vinden om eerst het bestaande aanbod te gebruiken, aangezien dit voldoende is om aan de behoeften tot 2020 te voldoen;

Dat hij bovendien benadrukt dat men erop moet toezien dat er kleine ruimten beschikbaar zijn voor kleine bedrijven;

Overwegende dat de Stad Brussel betreurt dat geen enkele optie van het BBP Da Vinci (ex-NAVO-site) in het GPDO voorkomt omdat de definitiestudie nog niet is afgerond, behalve dan voor de tertiaire as van de Europalaan die momenteel als GSI en OGSO in het GBP is opgenomen;

Dat kantoren er daarom niet zijn toegestaan (GBP);

Dat de ontwikkeling van een nieuwe wijk er moeilijk is (stadstoegang, nabijheid NAVO, in industriegebied en gebrek aan verbinding met Haren en Evere);

Overwegende dat de Stad Brussel zich, buiten het voorschrift 07 van het GBP, vragen stelt bij de bijkomende maatregelen die het GPDO moet vooropstellen om door te gaan met de reconversie van leegstaande en verouderde kantoren tot woningen en infrastructuur om onder meer speculatie en stadskankers te voorkomen;

Overwegende dat de Stad vraagt een beslissing te nemen over de bestemmingen en het soort kantoren dat is toegelaten op de Leopold III-laan;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het gepast zou zijn hier middelgrote koopwoningen te bouwen;

Overwegende dat een aantal reclamanten, onder wie de ESRBHG en de RLBHG, voorstelt om punt 1 van p. 87 te herschrijven voor meer duidelijkheid, en wel als volgt: 'De bouw van nieuwe kantoren moet in de eerste plaats gebeuren in de buurt van de belangrijkste multimodale knooppunten van het

public » ;

Considérant que la CRD met en évidence l'évolution rapide des nouvelles formes d'économie dans les secteurs des services et l'évolution vers de nouveaux modes de travail ;

Qu'elle souligne par ailleurs, la diminution des emplois dans les secteurs tertiaire public et privé (ex. grands secteurs des banques et assurances) ;

Qu'ainsi, l'offre tertiaire doit s'orienter vers les secteurs qui offrent de l'emploi, tels les petites entreprises et les indépendants. Ceux-ci organisent autrement leur travail (télétravail et co-working) et occupent moins de superficie que le tertiaire classique ;

Que la CRD souligne la nécessaire application de la théorie ABC qui précise l'interaction entre le profil de mobilité, les entreprises et leur localisation, avec une plus grande concentration d'emplois aux nœuds de transports publics (ex.gares). Elle renvoie au chapitre 1 à ce sujet ;

Que la CRD appuie ainsi la nécessité d'une réflexion globale à avoir sur le bureau et particulièrement sur les outils qui ne sont plus adaptés aux actions à mener ;

Qu'elle s'interroge, comme des réclamants de la volonté du PRDD d'augmenter les surfaces de bureau, alors que la vacance risque de s'aggraver du fait d'une diminution des superficies occupées par l'emploi tertiaire ;

Qu'elle fait sienne la remarque du gouvernement flamand et invite le Gouvernement à développer sa réflexion en matière de réaffectation des zones de bureaux vides ;

Qu'elle demande de préciser la manière dont le PRAS devra évoluer dans le cadre de ces nouvelles données ;

Qu'elle est d'avis qu'il faut gérer d'abord les surfaces de bureau encore disponibles ;

Qu'elle suggère, dans l'esprit de la ville polycentrique d'encourager et de permettre la transformation vers d'autres affectations de tous les bureaux situés loin des nœuds de communication ;

openbaar vervoer';

Overwegende dat de GOC wijst op de snelle evolutie van nieuwe vormen van economie in de dienstensector en de evolutie naar nieuwe vormen van werk.

Dat zij ook de dalende werkgelegenheid in de openbare en private tertiaire sector onderstreept (bv. de omvangrijke sectoren van het bank- en verzekeringswezen).

Dat het tertiaire aanbod zich dus moet richten op sectoren die jobs bieden, zoals de kleine ondernemingen en zelfstandigen. Zij organiseren hun werk anders (telewerk en co-working) en hebben minder oppervlakte in dan de klassieke tertiaire sector.

Dat de GOC de noodzakelijke toepassing onderstreept van de ABC-theorie, die een verband legt tussen het mobiliteitsprofiel, de bedrijven en hun vestigingsplaats, waarbij arbeidsplaatsen meer worden geconcentreerd rond de knooppunten van het openbaar vervoer (zoals stations). Zie hiervoor hoofdstuk 1.

Dat de GOC zo de nood aan een globaal overleg ondersteunt over de kantoorfunctie en met name over de instrumenten die niet langer zijn aangepast aan de te ondernemen acties.

Dat ze zich zoals andere reclamanten vragen stelt bij de wens van het GPDO om de kantooroppervlakte te vergroten, terwijl de leegstand dreigt toe te nemen ten gevolge van de daling van de oppervlakte gebruikt door de tertiaire sector ;

Dat ze zich kan vinden in de opmerking van de Vlaamse regering en nodigt de Regering uit om een visie te ontwikkelen over de herbestemming van lege kantoorgebieden.

Dat ze vraagt om te verduidelijken op welke manier het GBP moet evolueren in het kader van deze nieuwe gegevens.

Dat ze vindt dat eerst de nog beschikbare kantooroppervlaktes moeten worden gebruikt.

Dat ze zo voorstelt om in de geest van de polycentrische stad, de reconversie aan te moedigen en de transformatie toe te laten van kantoren die zich ver van de verkeersknooppunten bevinden, naar andere

Que la CRD demande de favoriser également la reconversion de bureaux en de plus petites unités de surfaces de bureaux, pour les besoins d'adaptation aux nouveaux modes d'économie et de travail ;

Qu'elle constate en effet que le permis d'urbanisme est souvent difficile à obtenir et constitue un obstacle pour le changement d'affectation ;

Qu'elle suggère ainsi d'avantager les permis qui prévoient la convertibilité des immeubles et de revoir les procédures en ce sens ;

Que la CRD souligne de plus l'obsolescence rapide des immeubles de bureau (tous les 10-15 ans), ce qui n'est pas le cas pour le logement ;

Que par ailleurs, elle souligne l'intérêt des PAD pour assurer la complémentarité des affectations ;

Qu'elle estime que le PRDD est l'instrument qui peut se positionner sur ces points ;

Que la CRD encourage à une réflexion des autorités publiques sur l'avenir des quartiers autour des gares ;

Que la CRD est en effet d'avis qu'avec l'évolution du concept des grands pôles de transports, ceux-ci doivent pouvoir répondre aux différents besoins et accueillir de nouveaux services ainsi qu'une mixité de fonctions qui soient intégratrices du quartier ;

Considérant que le PRDD relève plusieurs mouvements dans l'évolution du secteur tertiaire à Bruxelles : une baisse de la demande dans certains secteurs, dont le secteur bancaire, consécutif à une baisse de l'emploi ; une croissance soumise à de fortes variations dans le secteur non marchand ; une croissance moindre qu'auparavant dans la fonction publique du fait de la généralisation des outils informatiques et du télétravail, ainsi que de la diminution de l'espace occupé par emploi ;

Que l'Observatoire des bureaux relève que bien qu'étant stabilisée, la vacance locative des bureaux concerne à Bruxelles plus de 8,2% du stock, soit 1.100.000 m² ; qu'elle se situe à 30% dans la périphérie ; que le stock existant et les

bestemmingen.

Dat de GOC vraagt om ook de reconversie van kantoren die bestaan uit kleinere eenheden met minder oppervlakte, te bevorderen om in te spelen op de nieuwe vormen van economie en werk.

Dat ze vaststelt dat het vaak moeilijk is om een stedenbouwkundige vergunning te verkrijgen en dat dit een struikelblok is bij de bestemmingswijziging.

Dat ze daarom voorstelt om bij voorrang de vergunningen te behandelen die de omvorming van gebouwen voorzien en in die zin de procedures aan te passen.

Dat de GOC ook wijst op het snel verouderen van de kantoorgebouwen (om de 10-15 jaar), wat niet het geval is voor huisvesting.

Dat ze het belang benadrukt van de RPA's om de complementariteit van de bestemmingen te garanderen.

Dat ze meent dat het GPDO het instrument is dat op die punten een stelling kan innemen.

Dat de GOC de overheden aanmoedigt om over de toekomst van de stationswijken te bedenken.

Dat de GOC namelijk vindt dat de evolutie van het concept van grote transportpolen ertoe moet leiden dat deze kunnen inspelen op verschillende behoeften en onderdak bieden aan nieuwe diensten alsook aan een inclusieve mix van functies in de wijk.

Overwegende dat het GPDO wijst op meerdere bewegingen in de evolutie van de tertiaire sector in Brussel: een daling van de vraag in bepaalde sectoren, waaronder de banksector, ten gevolge van een daling van de werkgelegenheid; een groei die onderhevig is aan sterke schommelingen in de niet-handelssector; een mindere groei dan voorheen in de openbare sector, te wijten aan de veralgemening van de informaticatools en het telewerk, evenals het krimpen van de door werkgelegenheid ingenomen ruimte;

Dat uit het Overzicht van het kantorenpark blijkt dat ondanks de stabilisering van de situatie, de te huur staande kantoren in Brussel meer dan 8,2 % van het kantorenpark bedragen, hetzij 1.100.000 m² ; dat 30 % van deze te huur staande kantoren

projets potentiels plus ou moins avancés visant à développer une offre adaptée au marché actuel permettront de répondre aux besoins jusqu'en 2020 ; que dans le respect des équilibres, cette vacance doit donc continuer à être régulée ;

Que face à ce constat, le PRDD préconise :

- *De privilégier l'implantation des grands bureaux près des gares principales, en limitant la création de nouveaux bureaux à la proximité des principaux nœuds multimodaux de transport public ;*
- *De choisir un axe de redéveloppement en liaison avec l'aéroport (le Boulevard Léopold III) plutôt qu'une dispersion sur de nombreux nouveaux petits pôles ;*
- *De reconverter les bureaux vides et obsolètes en logements et en équipements, cette reconversion permettant par ailleurs de pallier la monofonctionnalité dans les zones administratives ;*

Considérant qu'actuellement, les terrains affectés aux activités économiques bordant le boulevard Léopold III entre la Moyenne Ceinture Est et la Région Flamande sont peu valorisés et peu diversifiés ; qu'il s'agit d'un axe stratégique majeur d'entrée de ville reliant le Quartier européen à l'aéroport ; que cette localisation stratégique est recherchée par les entreprises internationales ;

Que la zone fait et fera l'objet de plusieurs projets de valorisation de son accessibilité en transport public (RER, tunnel Schuman-Josaphat, Métro Nord, Tram 62...) ; Que l'implantation de fonctions tertiaires spécifiques, menées conjointement à l'amélioration de l'accessibilité en transports publics, permettra de diversifier l'offre économique de la zone, de localiser des entreprises qui tendent à se rapprocher de l'aéroport et quittent ainsi la région et d'augmenter l'image et le standing de cet axe comme entrée de ville ;

Qu'une étude de définition a été élaborée pour le

in de rand te vinden is; dat het bestaande park en de min of meer voorgelegde potentiële projecten die streven naar de ontwikkeling van een op de huidige markt afgestemd aanbod, zullen toelaten om tot in 2020 te voldoen aan de behoeften; dat men met het oog op evenwicht dus moet doorgaan met het reguleren van dit huuraanbod;

Dat het GPDO omwille van deze vaststelling pleit voor:

- *Het bevoorrechten van de vestiging van grote kantoren nabij de hoofdstations, door het creëren van nieuwe kantoren te beperken in de buurt van de belangrijkste multimodale knooppunten van het openbaar vervoer;*
- *Het kiezen van een herontwikkelingsas in verbinding met de luchthaven (de Leopold III-laan) in plaats van te kiezen voor een spreiding over tal van nieuwe kleine polen;*
- *Het omzetten van leegstaande en verouderde kantoren in woningen en voorzieningen, waarbij deze omzetting bovendien toelaat de monofunctionaliteit in de administratieve zones op te vangen;*

Overwegende dat de aan economische activiteiten toegewezen gronden aan de Leopold III-laan tussen de Oostelijke Kleine Ring en het Vlaams Gewest weinig gewaardeerd zijn en weinig diversiteit bieden; dat het hier gaat om een strategische grote toegangsweg van de stad die de Europese wijk verbindt met de luchthaven; dat internationale bedrijven op zoek zijn naar een dergelijke strategische ligging;

Dat de zone meerdere valorisatieprojecten ondergaat en zal ondergaan betreffende haar bereikbaarheid via het openbaar vervoer (GEN, tunnel Schuman-Josaphat, Metro Noord, Tram 62...); Dat de vestiging van specifieke tertiaire functies die gezamenlijk moeten leiden tot de verbetering van de bereikbaarheid met het openbaar vervoer, zal toelaten het economisch aanbod van de zone te diversifiëren, bedrijven te lokaliseren die zich dichter in de buurt van de luchthaven willen vestigen en zodoende het gewest verlaten en daardoor zal toelaten het imago en de standing van deze as als toegangsweg van de stad te verbeteren;

Dat er in samenwerking met het Vlaams Gewest

site de la Défense nationale (dont l'ancien site de l'OTAN) en coopération avec la région flamande ; que ce site fera l'objet d'un master plan qui en définira le développement futur en concertation avec la Région flamande ;

Que le Quartier Nord souffre d'une image négative ;

Qu'un futur projet urbain au Quartier Nord ne doit pas se résumer aux seules questions de requalification des tours de bureaux, de leurs rez et de l'espace public ; que d'autres enjeux doivent être rencontrés, comme celui de l'implantation de logements, la réintégration d'une mixité urbaine et le rétablissement d'un lien fort entre le territoire du canal et le centre-ville ; que des besoins en matière d'offre commerciale et en équipement ont été identifiés ;

Que le PRDD a été complété pour intégrer le Quartier Nord comme pôle prioritaire de développement, ce qui permettra une réflexion d'ensemble et d'encadrer sa mutation ;

1.4 Renforcer l'offre commerciale

Considérant que le CESRBC estime qu'il faut définir une vision régionale de la politique commerciale ;

Considérant qu'un réclamant demande que les procédures administratives en matière d'activités commerciales et de petits commerces soient simplifiées et cohérentes entre elles ;

Considérant des réclamants dont les Communes d'Anderlecht et de Bruxelles estiment qu'il manque de diversité dans les commerces le long du canal dont des commerces de proximité pour les habitants du quartier et de dynamisation des commerces au piétonnier ;

Considérant qu'un réclamant estime qu'il faut une ville qui produise avec emplois à la clé (usines - ateliers qui exportent et non pas uniquement des fonctionnaires et des sociétés de service) - la durabilité c'est aussi garantir la viabilité de la ville ;

Considérant qu'un réclamant souligne qu'aucune source n'est citée concernant les chiffres des

een definitiestudie werd uitgewerkt voor de site van de nationale Defensie (waaronder de vroegere site van de NATO); dat deze site het voorwerp zal vormen van een master plan dat de toekomstige ontwikkeling ervan zal definiëren in overleg met het Vlaams Gewest;

Dat de Noordwijk te lijden heeft van een negatief imago;

Dat een toekomstig stedelijk project van de Noordwijk niet beperkt moet blijven tot enkel de kwesties van de herkwalificering van de kantoortorens, hun gelijkvloerse verdiepingen en de openbare ruimte; dat men ook nog andere punten moet aanpakken, zoals de inplanting van woningen, de herintegratie van een stedelijke mixiteit en de herinvoering van een sterke verbinding tussen het grondgebied van het kanaal en het stadscentrum; dat de behoeften op het gebied van commercieel aanbod en voorzieningen werden gedefinieerd;

Dat het GPDO werd aangevuld om de Noordwijk te integreren als prioritaire ontwikkelingspool, wat een algemene bezinning en een omkadering van de verandering ervan mogelijk zal maken;

1.4 Commercieel aanbod versterken

Overwegende dat de ESRBHG meent dat er een gewestelijke visie moet komen op het commerciële beleid;

Overwegende dat een reclamant vraagt om vereenvoudiging van de administratieve procedures voor commerciële activiteiten en kleine handelszaken en om onderlinge coherentie daarvan;

Overwegende dat meerdere reclamanten, waaronder de gemeenten Anderlecht en Brussel, menen dat het ontbreekt aan afwisseling in de handelszaken langs het kanaal, onder andere bij de buurtwinkels voor de wijkbewoners en aan dynamiek in de handelszaken voor de voetganger;

Overwegende dat een reclamant meent dat er een stad nodig is die produceert, die werkgelegenheid biedt (fabrieken - werkplaatsen die exporteren en niet alleen ambtenaren en dienstverlenende bedrijven) - duurzaamheid betekent ook de leefbaarheid van de stad garanderen;

Overwegende dat een reclamant benadrukt dat geen enkele bron is vermeld voor de cijfers over de

besoins en surface commerciale ;

Qu'il y a lieu de prendre en compte le vide locatif structurel et considérer aussi l'hinterland ;

Qu'alors que les études qui montrent que Bruxelles nécessite 200.000 m² de commerces supplémentaires posent question ;

Que des réclamants dont le CESRBC mettent ces chiffres en doute car des chercheurs avancent des conclusions opposées ;

Que la Ville de Bruxelles estime que ces chiffres sont déjà atteints par les projets en cours ;

Qu'il conviendrait plutôt de soutenir des quartiers commerçants existants, dont notamment ceux du centre. Une solution pourrait être de proposer une aide à l'installation de commerces ;

Qu'il faut prendre en compte l'E-commerce dans le besoin en m² ;

Que la Province du Brabant flamand estime qu'avec la venue de l'E-commerce il n'est pas souhaitable de prévoir de nouvelles grandes surface pour le commerce de détail ;

Qu'il faudrait au même titre prendre également en compte les surfaces commerciales hors RBC, comme celles de Néo, chaussée de Mons et de Louvain, ... ;

Que ces chiffres annoncés pourraient encourager l'émergence de projets commerciaux importants portant préjudices aux noyaux existants alors que le vide commercial se multiplie dans l'hypercentre ;

Considérant que des réclamants dont le CERBC et la Commune de Dilbeek en voyant les chiffres annoncés de 200.000m², remettent un avis négatif à la réalisation de projets commerciaux de grande échelle Westland, Neo ;

Considérant que des réclamants dont le CESRBC et les Commune d'Ixelles et d'Auderghem prennent acte de l'affirmation dans le PRDD que « l'implantation de cette nouvelle offre doit être conçue comme une offre spécialisée avec un rayonnement qui lui est propre, non concurrentiel de l'existant », alors qu'ils redoutent la concurrence (cf. DOCKS, Neo) pour les noyaux commerciaux anciens ;

Que des réclamants dont les Communes d'Anderlecht et d'Auderghem estiment qu'il s'agit de prendre aussi en compte les différentes formes

besoefte aan winkeloppevlak;

Dat er reden is om rekening te houden met de structurele leegstand en ook het achterland in de overwegingen te betrekken;

Dat onderzoeken die aantonen dat Brussel 200.000 m² extra winkelruimte nodig heeft dan ook vragen oproepen;

Dat meerdere reclamanten, waaronder de ESRBHG, deze cijfers in twijfel trekken, want onderzoekers brengen tegenovergestelde conclusies naar voren;

Dat de stad Brussel meent dat deze resultaten al bereikt zijn met de lopende projecten;

Dat het meer op zijn plaats zou zijn om de bestaande wijken met handelszaken te ondersteunen, vooral die in het stadscentrum. Een mogelijke oplossing is hulp te bieden bij het vestigen van handelszaken;

Dat bij het bepalen van de behoefte aan m² rekening gehouden moet worden met e-commerce;

Dat de provincie Vlaams-Brabant meent dat het door de komst van e-commerce niet wenselijk is om nieuwe grote oppervlakken te plannen voor de detailhandel;

Dat om dezelfde reden eveneens rekening gehouden moet worden met de oppervlakken aan handelszaken buiten het BHG, zoals NEO, de Bergensesteenweg en de Leuvensesteenweg;

Dat deze aangekondigde cijfers de opkomst zouden kunnen bevorderen van grote commerciële projecten die ongunstig zijn voor de bestaande kernen, terwijl de winkelleegstand in het echte stadscentrum exponentieel toeneemt;

Overwegende dat meerdere reclamanten, waaronder de RLBHG en de gemeente Dilbeek, op grond van de aangekondigde cijfers van 200.000 m² een negatief advies geven over de realisatie van grootschalige commerciële projecten, zoals Westland en NEO;

Overwegende dat meerdere reclamanten, waaronder de ESRBHG en de gemeenten Elsene en Oudergem, akte nemen van de bewering in het GDPO dat de "vestiging van dit nieuwe aanbod moet worden opgezet als een gespecialiseerd aanbod met het gepaste bereik dat het bestaande aanbod niet beconcurrert.", omdat zij concurrentie (zie DOCKS, NEO) vrezen voor de oude commerciële centra;

Dat meerdere reclamanten, waaronder de gemeenten Anderlecht en Oudergem, menen dat het ook van belang is om rekening te houden met

de concurrences commerciales : celles entre centres commerciaux, l'E-commerce, les marchés et les marchands ambulants ; de déterminer leur priorité de développement et mettre le commerce local en valeur ;

Que cette remarque vaut pour l'attractivité économique au niveau métropolitain également ;

Considérant que le CESRBC regrette que la Région ne possède plus de moyens pour lutter contre la concurrence des grands centres commerciaux, puisqu'un des seuls outils existant à ce sujet (le permis socio-économique, faisant partie du permis d'urbanisme) a été retiré du COBAT ;

Considérant que des réclamant estiment que les grands centres commerciaux entraîneront de nombreuses nuisances locales et environnantes en termes de mobilité, qualité de l'air, imperméabilisation des sols, biodiversité, nuisances sonores, au commerce de proximité ;

Qu'il manque une réelle politique de « ville de proximité » et de mesures et instruments de concrétisation ;

Que ces développements répondent à une logique d'opportunité et que ces centres sont souvent mal desservis et manquent d'équipements ;

Considérant que des réclamants dont le CESRBC et les communes de St-Gilles et de Bruxelles estiment que les projets de grande envergure (dont la rentabilité n'est par ailleurs pas démontrée) doivent rester compatibles avec la volonté d'accentuer « le maillage de la ville de proximité », les commerces de proximité dans les quartiers, source d'emploi local

Considérant que le CESRBC doute également de l'affirmation et donc de la voir figurer au PRDD que « l'offre commerciale est caractérisée par une situation prédominante de l'hypercentre bruxellois » ;

Considérant que des réclamants dont le CESRBC et la Commune d'Ixelles demandent que soit réalisé le schéma de développement commercial ;

Qu'ils insistent pour que le schéma de développement commercial soit élaboré en concertation avec les interlocuteurs sociaux et les secteurs et les Communes et prenne comme base l'offre commerciale actuelle tout en soutenant

andere vormen van commerciële concurrentie: tussen winkelcentra onderling, e-commerce, markten en ambulante handel; om prioriteit in de ontwikkeling daarin te bepalen en de plaatselijke handel onder de aandacht te brengen;

Dat deze opmerking ook geldt voor de economische aantrekkingskracht op grootstedelijk niveau;

Overwegende dat de ESRBHG het betreurt dat het Gewest niet over meer middelen beschikt om de concurrentie van grote winkelcentra tegen te gaan, want een van de weinige middelen op dit gebied (de sociaaleconomische vergunning, die deel uitmaakte van de stedenbouwkundige vergunning) is geschrapt in het BWRO;

Overwegende dat de grote winkelcentra veel hinder voor de omgeving en het leefmilieu meebrengen ten aanzien van de mobiliteit, luchtkwaliteit, bodembedekking, biodiversiteit, geluidshinder en voor de buurtwinkels;

Dat het ontbreekt aan een effectief beleid rond de "nabijheidsstad" en aan maatregelen en instrumenten om dat concreet vorm te geven;

Dat die ontwikkelingen inspelen op een logica van opportunisme en dat die centra vaak slecht ontsloten zijn en over weinig voorzieningen beschikken;

Overwegende dat meerdere reclamanten, waaronder de ESRBHG en de gemeenten Sint-Gillis en Brussel, menen dat de omvangrijke projecten (waarvan de winstgevendheid overigens niet is aangetoond) verenigbaar moeten blijven met de wens om 'het netwerk van de buurtstad' te accentueren met buurtwinkels in de wijken, plaatselijke bron van werkgelegenheid.

Overwegende dat de ESRBHG ook twijfels heeft over de bewering en dus ook of deze in het GPDO moet staan dat "het commerciële aanbod gekenmerkt wordt door overheersing van het Brusselse hypercentrum";

Overwegende dat meerdere reclamanten, waaronder de ESRBHG en de gemeente Elsene, verzoeken om uitvoering van het plan voor de commerciële ontwikkeling;

Dat zij aandringen op uitwerking van het plan voor de commerciële ontwikkeling in overleg met de sociale gesprekspartners en de sectoren en de gemeenten met als uitgangspunt het huidige commerciële aanbod en tegelijkertijd

l'évolution du commerce existant;

Considérant que la Commune de Bruxelles estime que le nouveau schéma de développement commercial (SDC) devra tenir-compte des schéma de développement locaux ;

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre estime que le quartier Dumon et Stockel Square s'inscrivent dans les objectifs de développement du PRDD et doivent ainsi y être repris comme centre commercial, de même que dans le nouveau schéma de développement commercial ;

Considérant que la CRD demande de revoir le titre de cet outil 4 en y incluant l'idée de la mixité des fonctions dans le tissu urbain. Il s'agirait ainsi de reprendre plutôt les termes : « revitaliser/ consolider / structurer l'offre commerciale et artisanale » ;

Qu'elle rappelle tout comme des réclamants, le besoin d'une vision régionale de la politique commerciale (voir plus haut : référence et cohérence avec les politiques et plans régionaux) ;

Qu'elle estime qu'il s'agit pour ce faire, de prendre en compte l'évolution du commerce et des besoins (E-commerce, consommation de biens locaux,...). Cela induit de nouvelles gestions en termes de besoins d'espaces commerciaux et de distribution ;

Que la CRD souligne ainsi que les achats internet modifient la question du commerce en ville ;

Qu'il s'agit d'autant plus de veiller à ce que le commerce de proximité soit bien réparti dans la ville et bien intégré dans le tissu du logement ;

Que le PRDD devrait s'assurer de l'adéquation entre les constructions et les espaces dont on a besoin aujourd'hui ;

Que la CRD constate effectivement que les commerces de chaînes et les indépendants sont deux types de commerces différents ;

Que les succursalistes se basent sur des comptages pour installer leurs commerces aux endroits de passage, comme meilleur garant de leur réussite ;

Que la CRD souligne ainsi qu'il serait intéressant d'avoir une étude à ce sujet ;

ondersteuning van de ontwikkeling van de bestaande handel;

Overwegende dat de gemeente Brussel meent dat het nieuwe plan voor de commerciële ontwikkeling (PCO) rekening moet houden met de plaatselijke ontwikkelingsplannen;

Overwegende dat de gemeente Sint-Pieters-Woluwe meent dat de wijk Dumon en Stockel Square binnen de ontwikkelingsdoelstellingen vallen van het GPDO en daarom daarin moeten worden opgenomen als winkelcentrum, evenals in het nieuwe plan voor de commerciële ontwikkeling;

Overwegende dat de GOC vraagt om de titel van tool 4 te herzien, zodat het idee van een mix van functies in het stadsweefsel verankerd. Termen als 'het commerciële en artisanale aanbod doen opleven/consolideren/structureren' worden hiermee geassocieerd.

Dat ze er evenals enkele reclamanten op wijst dat er een gewestelijke visie over het commerciële beleid nodig is (zie hoger: verwijzing naar de samenhang tussen gewestelijke beleidskeuzes en plannen).

Dat zij van mening is dat hiertoe rekening moet worden gehouden met de evolutie van de handel en van de noden (e-commerce, consumptie van lokale goederen). Dat impliceert een reorganisatie van de vraag naar handelsruimtes en distributiemogelijkheden.

Dat de GOC benadrukt dat de aankopen via internet de handel in de stad wijzigen.

Dat het dan ook des te belangrijker is erop toe te zien dat de buurtwinkel goed verdeeld is in de stad en goed geïntegreerd is in het woonweefsel.

Dat het GPDO zou moeten toezien op de afstemming tussen de bouwprojecten en de ruimtes waarnaar vandaag vraag is.

Dat de GOC immers vaststelt dat de winkelketens en de zelfstandigen twee verschillende types handelszaken zijn.

Dat de filiaalhouders zich baseren op tellingen om hun handelszaak te openen op locaties met veel voorbijgangers, omdat die de beste waarborg voor succes biedt.

Dat de GOC er ook op wijst dat het interessant zou zijn over een studies in dit verband te

Qu'une adaptation réglementaire en fonction de l'évolution du commerce est nécessaire, en veillant à ce qu'elle reste suffisamment souple (ex. pour les vitrines) et qu'elle réponde aux critères de développement durable ;

Que la CRD estime important, par ailleurs, d'avoir une vision pour le commerce sur le long terme. Elle pense ainsi au commerce familial qui souvent disparaît par manque de repreneur ;

Que la CRD soutient les réclamants dont le CESRBC qui soulèvent l'apparente contradiction du PRDD qui vise à protéger les petits commerces et les noyaux commerciaux, tout en autorisant la réalisation de grands centres commerciaux dont Neo en concurrence directe avec les noyaux traditionnels existants ;

Que la CRD soutient, comme d'autres réclamants la nécessité d'une vision claire en termes d'articulation de l'offre commerciale locale/nationale/ métropolitaine/internationale ;

Qu'elle met toutefois l'accent sur l'articulation avec l'économie locale qu'il faut encourager avant tout ;

Que la CRD rappelle par ailleurs (cf avis PRAS et PPAS Heysel) qu'elle peut admettre l'installation de centres commerciaux sur base de leur spécialisation (produits européens et internationaux, produits que l'on ne retrouve pas dans les autres centres) ;

Qu'elle défend, dans un même temps, comme certains réclamants, le redéveloppement nécessaire des noyaux commerciaux composés de petits commerces de proximité. Ces commerces participent à la qualité de vie des quartiers et à leur vie sociale ;

Qu'elle soutient ainsi le besoin de concertation entre les régions pour un développement équilibré commercial d'une région à l'autre ;

Qu'elle invite le Gouvernement à détailler sa politique de développement commercial au sein du Schéma de Développement commercial ;

Que la CRD souligne le lien étroit entre commerce et mobilité.

beschikken.

Een reglementaire aanpassing in functie van de evolutie van de handel is noodzakelijk, erop toeziend dat ze voldoende soepel blijft (bijv. voor de uitstalramen) en dat ze bovendien voldoet aan de criteria inzake duurzame ontwikkeling.

Dat de GOC het ook belangrijk vindt een visie over de handel op lange termijn te hebben. Zo denkt ze bijvoorbeeld aan familiebedrijven die vaak verdwijnen omdat er geen overnemer is.

Dat de GOC de reclamanten steunt, waaronder de ESRBHG die de schijnbare tegenstelling van het GPDO aanhalen : die de kleine handelaars en de handelskernen wil beschermen, terwijl ze de realisatie van grote winkelcentra zoals Neo, in rechtstreekse concurrentie met de traditionele bestaande kernen toestaat.

Dat de GOC net zoals andere reclamanten van mening is dat een duidelijke visie noodzakelijk is waarbij het commerciële aanbod op lokaal / nationaal / grootstedelijk / internationaal gebied op elkaar worden afgestemd.

Dat ze echter ook wijst op de afstemming met de lokale economie, die bovenal moet worden gestimuleerd;

Dat de GOC eveneens verwijst (zie advies GPB en BBP Heysel) naar haar instemming met de vestiging van gespecialiseerde winkelcentra (Europese en internationale producten, producten die niet verkrijgbaar zijn in andere centra).

Dat zij tegelijkertijd, net zoals andere reclamanten, voorstander is van de noodzakelijke herontwikkeling van handelskernen gevormd door kleine buurtwinkels. Deze handelzaken dragen bij tot de levenskwaliteit in de wijk en tot het sociale leven.

Dat ze dus de nood aan overleg tussen gewesten ondersteunt met het oog op een evenwichtige ontwikkeling van de handel tussen de gewesten.

Dat zij de regering uitnodigt om haar ontwikkelingsbeleid van de handel verder uit te werken binnen het Schema voor Handelsontwikkeling.

Dat de GOC het nauwe verband tussen handel en mobiliteit onderstreept.

Que le commerce induit des flux, tant en livraison de marchandises, que d'accessibilité. La Commission considère effectivement que la manière dont les gens se rendent vers un commerce est déterminante. Ainsi, une nouvelle station de métro, par exemple va influencer sur le développement des commerces dans la zone.

Qu'elle invite le Gouvernement à établir les liens entre cet aspect et l'axe 4 relatif à la mobilité.

Que la CRD relève la nécessité de prendre en compte l'évolution sociologique, ainsi, elle relève :

- La diversité des communautés
- L'impact des personnes seules avec enfants sur la distribution (budget familial, produits différents).

Qu'elle demande d'objectiver cette problématique et de se donner les moyens d'un suivi récurrent qui permettrait de mieux cibler ces questions.

Que la CRD estime qu'une analyse fondamentale est nécessaire pour pouvoir développer une politique commerciale

Que la CRD plaide ainsi pour une approche régionale et locale qui soit basée sur des chiffres scientifiques, avec des données mises à jour.

Que la CRD estime comme de nombreux réclamants que les besoins estimés de 200.000 m² de commerces repris dans le PRDD sont à prendre avec prudence, car basés sur une évaluation spécifique relative aux grandes surfaces commerciales. Ils ne tiennent pas compte des surfaces existantes du commerce local.

Qu'elle rappelle que l'économie locale est pour beaucoup un levier social d'intégration et de développement.

Qu'elle souligne par ailleurs, que les centres commerciaux connaissent une perte de fréquentation. Chez nous, 55% d'achats des ménages se font en grande surface alors qu'en France on parle de 75%, en Allemagne 55% et aux Pays-Bas, 45%.

Que la CRD estime de plus que les grands centres

Dat de handel stromen introduceert, zowel voor het leveren van goederen als voor het verschaffen van toegang. De Commissie beschouwt de manier waarop de mensen zich naar een winkel begeven als doorslaggevend. Zo zal een nieuw metrostation bijvoorbeeld, een invloed hebben op de ontwikkeling van de handelszaken in dat gebied.

Dat zij de regering uitnodigt om verbanden te leggen tussen dit aspect en pijler 4 over mobiliteit.

Dat de GOC er ook op wijst dat het noodzakelijk is rekening te houden met de sociologische evolutie en met name:

- De diversiteit van gemeenschappen
- De impact van alleenstaande ouders op de distributie (gezinsbudget, verschillende producten).

Dat zij vraagt om deze problematiek te objectiveren en middelen te voorzien voor een regelmatige follow-up om deze kwesties beter te kunnen afbakenen.

Dat er volgens de GOC een fundamentele analyse nodig is om een handelspolitiek te kunnen voeren.

Dat de GOC pleit voor een gewestelijke en lokale aanpak die gebaseerd is op wetenschappelijke cijfers, met geactualiseerde gegevens.

Dat de GOC, evenals tal van reclamanten, vindt dat met de geraamde behoefte aan 200.000 m² handelsruimte in het GPDO, omzichtig moet omgegaan, want dit cijfer is gebaseerd op een specifieke beoordeling van grootwinkelbedrijven en houdt geen rekening met bestaande lokale handelsruimtes.

Dat ze erop wijst dat de lokale economie voor velen een maatschappelijke hefboom is voor sociale integratie en ontwikkeling.

Dat zij tevens onderstreept dat commerciële centra klanten verliezen. Bij ons gebeurt 55% van de huishoudelijke aankopen in de supermarkt, in Frankrijk 75%, in Duitsland 55% en in Nederland 45%.

Dat de GOC eveneens van oordeel is dat grote

commerciaux ne sont pas toujours les leviers que l'on croit pour l'emploi bruxellois, contrairement au petit commerce local qui crée de l'emploi local.

Considérant que le PRDD relève une diminution du nombre de points de ventes de près de 50% entre 1950 et 2017. Dépassant d'abord un taux de décroissance supérieur à 1% l'an, il est actuellement sous les 0,5% l'an et s'approche d'une phase de stabilisation ;

Que le déclin du nombre de commerces n'est toutefois pas uniforme sur le territoire ;

Que les mouvements observés sont largement le reflet des changements qui s'opèrent dans la société (accessibilité des ménages à internet, développement de la grande distribution, ...) et qui impactent les habitudes de consommation ;

Que le PRDD relève encore la tendance naturelle de l'activité commerciale à se localiser et à se concentrer dans les zones favorisant sa fréquentation et sa visibilité (zones densément peuplées et/ou à fort passage) ;

Qu'il reconnaît, du point de vue sociétal, que le commerce est un secteur vital à la fois pour assurer la qualité de vie dans la ville et pour garantir l'attractivité de Bruxelles ; que le commerce est vecteur de création d'emplois de proximité requérant un faible niveau de qualification ; qu'il présente ainsi un moteur économique important, ainsi qu'une fonction sociale essentielle à l'échelle des quartiers, notamment les plus fragilisés ;

Que le PRDD poursuit les objectifs suivants :

- *Renforcer l'armature commerciale et l'identité des lieux en assurant le renforcement des quartiers commerçants existants, notamment ceux du centre-ville ;*
- *Atteindre un équilibre entre le différents pôles commerciaux de la Région et renforcer son attractivité commerciale globale ;*

Que, pour les nouveaux développements (dont

winkelcentra niet altijd zo veel banen voor Brusselaars creëren als men denkt, terwijl lokale bedrijfjes buurtjobs opleveren.

Overwegende dat het GPDO erop wijst dat het aantal verkooppunten in de buurt met bijna 50 % is gedaald tussen 1950 en 2017. Dat het dalpercentage eerst 1 % per jaar bedroeg en dat het nu onder 0,5 % per jaar zit en een stabiliseringsfase nadert;

Dat de daling van het aantal handelszaken toch niet gelijkmatig gebeurt op heel het grondgebied;

Dat de vastgestelde bewegingen ruimschoots de weergave zijn van de veranderingen die er in de samenleving gebeuren (toegankelijkheid van gezinnen tot het internet, ontwikkeling van de grootdistributie...) en dat dit een weerslag heeft op de consumptiegewoonten;

Dat het GPDO ook nog wijst op de natuurlijke neiging van de commerciële activiteit om zich te lokaliseren en te concentreren in zones die hun bezoekersaantallen en hun zichtbaarheid bevorderen (zones die dichtbevolkt en/of druk bezocht zijn);

Dat het vanuit maatschappelijk oogpunt erkent dat de handel een vitale sector is om tegelijkertijd te zorgen voor de levenskwaliteit in de stad en om de aantrekkelijkheid van Brussel te garanderen; dat de handel de drijfkracht vormt voor het creëren van banen in de nabijheid die een laag kwalificatieniveau vereisen; dat de handel zodoende een belangrijke economische motor vormt en een essentiële sociale functie heeft op wijkniveau, meer bepaald in de wijken met de grootste achterstand;

Dat het GPDO de volgende doelstellingen nastreeft :

- *Het versterken van het commercieel geraamte en de identiteit van de plaatsen door te zorgen voor versterking van de bestaande handelswijken, meer bepaald de handelswijken in het stadscentrum;*
- *Het bereiken van een evenwicht tussen de verschillende handelspolen van het Gewest en dit in het algemeen commercieel aantrekkelijker te maken;*

Dat het GPDO voor de nieuwe ontwikkelingen

ceux prévus le long du canal), le PRDD entend promouvoir les noyaux commerciaux existants, afin de respecter la logique de concentration du commerce dans les pôles et de créer les équipements commerciaux de proximité nécessaires aux besoins de la nouvelle population qui s'installe dans ces zones ; que la création de nouveaux projets commerciaux doit s'envisager en appui à d'autres fonctions urbaines ; que ces nouveaux projets devront chercher à renforcer les pôles de commerces existants ;

Que le PRDD prévoit qu'un nouveau schéma de développement commercial sera adopté, afin de bâtir une vision partagée sur le développement commercial en Région bruxelloise ; que ce schéma sera construit en collaboration avec les communes ;

Qu'il détaillera notamment la structure de l'offre commerciale et la définition des territoires commerciaux en ville ; qu'il comprendra une étude prospective de développement de l'appareil commercial bruxellois et prendra en compte l'impact des développements commerciaux en périphérie ;

Que le PRDD a été complété sur la question des aides au développement des entreprises commerciales entre autres ;

*Que le PRDD dans son Axe 2 propose la mise en place de Noyaux d'Identité locaux (NIL) ;
Que ces NIL sont l'élément structurant de la ville de proximité ;*

Que les adaptations des outils réglementaires (PRAS, RRU,) nécessaires à l'intégration des objectifs du PRDD seront entreprises à l'issue de l'adoption de celui-ci ;

Que l'axe 4 a été adapté de façon à mettre plus clairement l'accent sur les structures de mobilité, dont la mobilité de proximité ;

Que le PRDD indique qu'une vision inter régionale du commerce doit être développée entre les trois régions ; que des solutions existent et sont à trouver dans la spécialisation concertée des centres, le marketing concerté et la recherche de

(waaronder deze die voorzien zijn langsheen het kanaal), van plan is de bestaande handelskernen te promoten, om zo de logica van de concentratie van de handel in de polen te respecteren en de commerciële buurtvoorzieningen te creëren die er nodig zijn voor de behoeften van de nieuwe bevolking die zich in deze zones komt vestigen; dat het creëren van nieuwe commerciële projecten moet worden overwogen ter ondersteuning van andere stedelijke functies; dat deze nieuwe projecten ernaar zullen moeten streven om de bestaande commerciële polen te versterken;

Dat het GPDO voorziet dat er een nieuw commercieel ontwikkelingsprogramma zal moeten worden aangenomen, om zo een gedeelde visie op te bouwen over de commerciële ontwikkeling in het Brussels Gewest; dat dit programma in samenwerking met de gemeenten zal worden opgebouwd;

Dat dit programma in detail de structuur van het commercieel aanbod en de definitie van de commerciële grondgebieden in de stad zal geven; dat het een prospectieve studie van de ontwikkeling van de Brusselse handelsvormen zal omvatten en rekening zal houden met de weerslag van de commerciële ontwikkelingen in de rand;

Dat het GPDO werd aangevuld over de kwestie van steun voor de ontwikkeling van onder meer handelsondernemingen;

*Dat het GPDO in zijn Pijler 2 voorstelt om Lokale Identiteitskernen (LIK) in te stellen;
Dat deze LIK's het structurerend element van de buurtstad vormen;*

Dat de aanpassingen van de reglementaire tools (GPB, GSV...) die noodzakelijk zijn voor het integreren van de doelstellingen van het GPDO, zullen worden ondernomen nadat dit aangenomen is;

Dat Pijler 4 werd aangepast om een duidelijker accent op de mobiliteitsstructuren, waaronder de buurtmobiliteit, te kunnen leggen;

Dat het GPDO erop wijst dat er tussen de drie gewesten een interregionale visie van de handel moet worden ontwikkeld; dat er oplossingen bestaan en moeten worden gevonden in de overlegde specialisering van de centra, de overlegde marketing en het streven naar